



SCA-koncernen
1982
Årsredovisning

SCA-koncernen

KONCERNLEDNING

*Bo Rydin VD i SCA och koncernchef
Kjell Brändström 1:e vVD och VDs stf i SCA
Tore Daun VD i Mölnlycke AB*

FÖR KONCERNEN GEMENSAMMA ENHETER

TEKNIK
*J-S Enander
vVD i SCA*

EKONOMI
B Hedén

**SEKRETARIAT OCH
INFORMATION**
B Rhodiner

FINANSKOMMITTÉ
Ordf K Brändström

SKOGSBRUK OCH SKOGSINDUSTRI

KRAFTLINER
F Burstrand

TRYCKPAPPER
B Norberg

CELLULOSA
T Knutsson

TRÄPRODUKTER
K E Nordström

SKOG
S Embertsén

ÖVRIGA GRUPPER

MÖLNLYCKE-GRUPPEN
T Daun

**SUNDS
DEFIBRATOR-GRUPPEN**
*J-E Bladh
(Från 17 maj 1983 S Martin-Löf)*

BÅLFORSENS KRAFT AB
B Möller

FÖRPACKNINGSFÖRETAGEN
B Nordenö

SCA TEKNIK AB
J-S Enander

SCA SHIPPING AB
A Strömberg

Centrala enheter inom moderbolaget med vissa koncernfunktioner:

Administrativ service och organisation – K Jäderbo

Fastigheter – A Bondeson

Finansiering och medelsförvaltning – B Moss

Inköp – L Enström

Juridik – C Vinge

Personal – A Sandberg

Redovisning och skatter – H Eckert

Moderbolag i koncernen är Svenska Cellulosa Aktiebolaget SCA.
Styrelsen har sitt säte i Sundsvall.

Innehåll

Bolagsstämma

- 2 Styrelse och revisor
- 3 SCA-koncernen 1982
- 3 SCA-koncernen 1978–1982
- 4 Förädling och internationalisering – hörnstenar i SCAs strategi, av Bo Rydin, koncernchef
- 8 Koncernöversikt
- 11 Koncernens resultaträkning i sammandrag
- 12 Koncernens balansräkning i sammandrag
- 13 Koncernens finansieringsanalys i sammandrag
- 14 Koncernens förädlingsvärde
- 15 Skogsbruk och skogsindustri
- 21 Förpackningsföretagen
- 23 Mölnlycke-gruppen
- 28 Sunds Defibrator-gruppen
- 30 BÅKAB-gruppen
- 32 Personal
- 33 Bokslutskommentarer, tabeller och noter
- 33 – Koncernens resultat och inflationen
- 33 – Definitioner av använda begrepp
- 34 – Redovisningsprinciper
- 35 – Koncernens resultaträkning
- 36 – Koncernens balansräkning
- 38 – Finansieringsanalys
- 39 – Moderbolagets resultaträkning
- 40 – Moderbolagets balansräkning
- 42 – Innehav av aktier och andelar
- 44 – Noter
- 48 Moderbolagets förvaltningsberättelse
- 48 Förslag till vinstdisposition
- 49 Personal och löner
- 49 Revisionsberättelse
- 50 SCA-aktien
- 51 Flerårsöversikt för koncernen
- 52 Koncernens anläggningar och intressen

SCA har ordinarie bolagsstämma torsdagen den 26 maj 1983 kl 16.30. Plats: SCAs huvudkontor, Skepparplatsen 1, Sundsvall. De som anmäler sig till stämman kommer att erbjudas möjligheten att göra studiebesök vid några av SCAs anläggningar i sundsvallsdistriktet.

Deltagande i bolagsstämman

För att få delta i bolagsstämman krävs att aktieägaren

dels är registrerad i SCAs aktiebok senast måndagen den 16 maj 1983,

dels har anmält sitt deltagande i stämman senast tisdagen den 24 maj 1983 kl 16.00.

Registrering i aktieboken

SCAs aktiebok förs av Värdepapperscentralen VPC AB. Aktier kan vara antingen registrerade i aktieägarens eget namn eller s k förvaltarregistrerade. Aktieägare som låtit förvaltarregistrera sina aktier måste för att få delta i stämman låta inregistrera aktierna i eget namn hos VPC senast måndagen den 16 maj 1983. Sådan omregistrering, som kan göras tillfällig, bör begäras hos förvaltare i god tid före den 16 maj 1983. Den som förvaltar aktierna hjälper till med omregistreringen, vanligtvis mot en mindre avgift.

Anmälan

Anmälan om deltagande i stämman skall ske till SCA. Det går bra att ringa 060/19 30 00, alternativt 19 31 16, eller skriva till SCA, KSI, 851 88 Sundsvall. Med denna årsredovisning följer ett tvådelat kort, som kan användas dels för anmälan till stämman, dels för lämnande av fullmakt.

Utbetalning av utdelning

Som avstämningsdag för den av VPC förda aktieboken och förteckningen över pantavare m fl har styrelsen föreslagit tisdagen den 31 maj 1983. Om stämman beslutar enligt förslaget, beräknas utdelningen komma att av VPC sändas ut tisdagen den 7 juni 1983 till dem som på avstämningsdagen är införda i aktieboken eller förteckningen.

Denna årsredovisning finns även i engelsk version.

SCAs styrelse och revisor

VALDA VID BOLAGSSTÄMMAN

Tore Browaldh, Stockholm, ordförande, f 1917, tekn dr, 1:e vice styrelseordförande i Svenska Handelsbanken. Ledamot av bolagets styrelse sedan 1959. Aktier i SCA: 2.600 st.

Sigvard Ando, Stockholm, f 1928, VD i AB Custos. Ledamot av bolagets styrelse sedan 1975. Inga aktier i SCA.

Kjell Brändström, Sundsvall, f 1931, 1:e vVD och VDs ställföreträdare i SCA. Ledamot av bolagets styrelse sedan 1975. Aktier i SCA: 160 st.

Gunnar Dahlsten, Göteborg, f 1927, VD i Swedish Match AB. Ledamot av bolagets styrelse sedan 1975. Aktier i SCA: 15.537 st.

Tore Daun, Askim, f 1929, VD i Mölnlycke AB. Ledamot av bolagets styrelse sedan 1977. Aktier i SCA: 7.497 st.

Per Ekström, Göteborg, f 1915. Ledamot av bolagets styrelse sedan 1973 (suppleant från 1971). Aktier i SCA: 496 st.

Robert Francke, Flen, f 1923, äger Stäringe egendom och Stäringe AB. Ledamot av bolagets styrelse sedan 1970 (suppleant från 1961). Aktier i SCA: 23.476 st.

Per Lindberg, Stockholm, f 1923, VD i AB Industrivärden. Ledamot av bolagets styrelse sedan 1976, vice ordförande sedan 1980. Aktier i SCA: 150 st.

Bo Rydin, Sundsvall, f 1932, VD i SCA. Ledamot av bolagets styrelse sedan 1972 (suppleant från 1970). Aktier i SCA: 3.000 st.

VALDA AV DE ANSTÄLLDA

Nils Fromm, Sundsvall, f 1933, försäljningschef vid SCAs Tryckpappersdivision, representerar PTK-anslutna anställda. Ledamot av bolagets styrelse sedan 1981 (ordinarie ledamot 1973-1977, suppleant 1977-1981). Inga aktier i SCA.

Holger Rådström, Sundsvall, f 1924, verkstadsarbetare vid SCA Ortvikens pappersbruk, representerar LO-anslutna anställda. Ledamot av bolagets styrelse sedan 1973. Inga aktier i SCA.

Uppgifterna om styrelseledamöternas aktieinnehav avser situationen per 15 februari 1983.

Suppleanter:

Gösta Jönsson, Bispgården, f 1925, skogsfaktor vid SCA, Lögdö skogsförvaltning, representerar PTK-anslutna anställda. Suppleant i bolagets styrelse sedan 1981. Inga aktier i SCA.

Börje Nilsson, Piteå, f 1939, elektriker vid SCA Munksunds pappersbruk, representerar LO-anslutna anställda. Suppleant i bolagets styrelse sedan 1973. Inga aktier i SCA.

Styrelsens sekreterare:

Bo Rhodiner, Sundsvall, f 1942, direktör i SCA, chef för stabsenheten Sekretariat och Information.

REVISOR

Öhrlings Revisionsbyrå Norrland AB
Huvudansvarig: Aukt. revisorn Bertil Edlund

Anställdas styrelserepresentation

I SCA deltar ett stort antal anställda i styrelsearbete på olika nivåer. Utöver den lagenliga representationen i moderbolagets och dotterbolagens styrelser är de anställda även representerade i internstyrelser för divisionerna inom moderbolaget och Mölnlycke. Därmed är totalt ca 90 anställda, inkl suppleanter, engagerade i styrelsearbete inom koncernen.

OECDs riktlinjer

Vid utarbetandet av denna verksamhetsberättelse har OECDs riktlinjer för internationellt verksamma företag beaktats. Vissa uppgifter kan dock av konkurrensskäl ej publiceras.

Svenska Cellulosa Aktiebolaget SCA



SCA-koncernen 1982

Omsättning: 8.359 Mkr, en ökning med 911 Mkr (12 %)

Resultat: 596 Mkr, en minskning med 64 Mkr (10 %)

Räntabilitet: 12 (f.å. 13) % på allt bundet kapital

Utdelning: Styrelsen föreslår en höjning med 1 kr till 10 kr/aktie till vilket åtgår 124 (111) Mkr

Investeringar: I anläggningar och maskiner 961 (1.037) Mkr, i värdepapper och rättigheter 135 (101) Mkr

Antal anställda: 15.583, en minskning med 432

Kostnader för arbetskraft: 1.887 Mkr inklusive lag- och avtalsbundna kostnader, en ökning med 148 Mkr (8 %)

Prognos för 1983: Förutsättningarna är goda för en ökning av koncernens rörelseresultat. Tillsammans med en förväntad gynnsam utveckling av de finansiella intäkterna och kostnaderna bör detta innebära en betydande resultatförbättring.

Delårsrapport: Denna publiceras den 18 oktober 1983.

SCA-koncernen 1978–1982

Mkr	1978	1979	1980	1981	1982
Försäljning	5,128	5,965	6,708	7,448	8,359
Rörelseresultat	307	559	655	708	751
Skogsbruk o. skogsindustri	92	307	380	399	368
Förpackningsföretagen	28	27	41	16	31
Mölnlycke-gruppen	69	79	97	105	131
BÅKAB-gruppen	125	178	167	189	222
Sunds-gruppen (from 1979 Sunds Defibrator)	12	- 10	- 7	19	31
Gemensamt	- 19	- 22	- 23	- 20	- 32
Finansiella poster, netto	- 34	- 22	+ 33	- 48	-155
Resultat före e.o.-poster	273	537	688	660	596

Förädling och internationalisering – hörnstenar i SCAs strategi

- av Bo Rydin, koncernchef

” SCAs strukturomvandling och integration har lett till att koncernen uppnått en ökad stabilitet. Utan en hög grad av vidareförädling och ökad tillverkning utomlands skulle tillvaron ha varit betydligt mer osäker, och konjunktursvängningarna skulle ha fått mer dramatiska effekter på vår resultatutveckling och den därmed sammanhängande tryggheten för de anställda i Sverige. Den minskade konjunktürkänsligheten har också betytt mycket för våra möjligheter att med begränsat finansiellt risktagande genomföra det stora investeringsprogrammet.”

I min inledande artikel i årsredovisningen för 1981 beskrev jag några förhållanden, som påverkade SCAs verksamhet under detta år. I huvudsak kan 1982 karaktäriseras på samma sätt. Sålunda var konjunkturutvecklingen i Västeuropa och USA svag. Väsentliga förändringar skedde i relationerna mellan den svenska kronan och andra valutor, förändringar som redan 1983 kommer att påverka SCAs resultat positivt, men som snarast negativt påverkade 1982. Stora tidigare beslutade investeringar pågick under året. Dessa förde med sig betydande ränteutgifter utan motsvarande intäkter. Nya investeringar beslutades i förhållandevis liten omfattning.

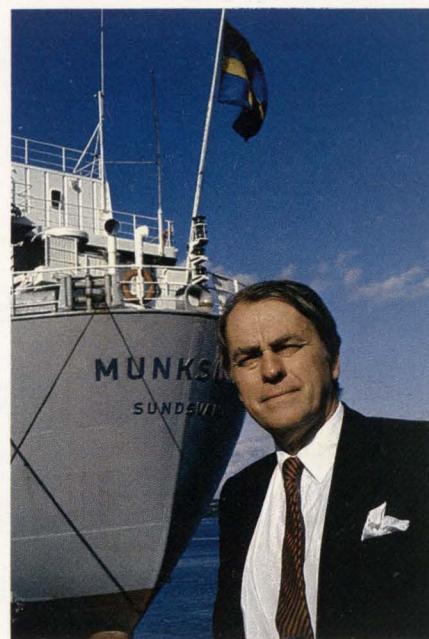
Investeringsprogrammet planenligt slutfört

Det omfattande investeringsprogrammet inom skogsindustrin och elkraftrörelsen slutfördes i allt väsentligt enligt tidigare uppgjorda tids- och kostnadsplaner under 1982. Anläggningarna har tagits i drift och intrimningsarbeten pågår nu. Dessa arbeten löper planenligt eller till och med bättre än plane-

rat. Eftersom det i flera fall rör sig om stora och komplicerade processsystem, kommer det ändå att dröja innan full effekt uppnås. De enheter som tagits i drift under 1982 kommer emellertid successivt att uppvisa allt bättre resultat. Samtidigt bör koncernens vinstutveckling bli stabilare, eftersom investeringarna antingen gjorts inom områden med relativt liten konjunktürkänslighet eller inneburit kostnadsbesparingar, som vi har glädje av även under lågkonjunkturer.

Den finansieringsplan som legat till grund för våra beslut om de senaste fyra årens investeringar innebar, att ca en femtedel skulle finansieras genom en ökad långfristig skuldsättning. Lika mycket beräknades bli finansierat genom en minskning av de likvida medlen. Resten av investeringskostnaderna beräknades kunna finansieras genom medel från rörelsen. Denna finansieringsplan har i huvudsak kunnat följas.

Av den totala investeringssumman för anläggningar och maskiner om 3.124 Mkr under åren 1979-1982 har 2.056 Mkr investerats i Skogsbruk och skogsindustri. Till



Bo Rydin, koncernchef

den senare siffran skall läggas investeringar om 437 Mkr genomförda av Wifstavarfs AB vari SCA äger 50 %. Den under en följd av år målmedvetet genomförda strukturomvandlingen av skogsindustrin är därmed i huvudsak genomförd. SCAs produktionsanläggningar är rationella och den genomsnittliga produktionskapaciteten för våra enheter inom massa- och pappersindustrin är närmare 300.000 årston. Vår konkurrenskraft bestäms emellertid förutom av produktionens effektivitet också av produktvalet. Struktur- omvandlingen har därvidlag också inneburit en långt driven vidareförädling och en koncentration till produktområden, där vi bedömer att vi skall kunna vara långsiktigt konkurrenskraftiga gentemot våra medtävlare inom och utom Europa.

Hög integrationsgrad

En hög grad av vidareförädling har uppnåtts genom den successiva utbyggnaden av pappersproduktionen i form av tryckpapper, kraftliner och nu senast finpapper samt genom den vidareförädling, som sker i förpackningsföretagen och Mölnlycke. Integrationen har skett under krav på att varje förädlingsled måste ha en egen tillräcklig lönsamhet. Genom den ökade förädlingsgraden har SCAs känslighet för de starka konjunkturberoende svängningar i pris och efterfrågan, som präglar råvaror och halvfabrikat inom skogsindustrin, minskat kraftigt. Ett exempel härpå är att den starkt konjunkturskänsliga avsalumassan nu svarar för endast 7 % av koncernens försäljning jämfört med hela 30 % 1970. Två tredjedelar av vår produktion av avsalumassa vidareförädlas i hel- och delägda företag. Vi är emellertid fortfarande en stor säljare av avsalumassa på den västeuropeiska marknaden genom vårt dotterbolag SCA Pulp Sales International (SCAPSI) i London, som representerar flera

inom- och utomeuropeiska massatillverkare.

Ett mått på den strukturomvandling SCA genomgått är, att moderbolagets verksamhet – Skogsbruk och skogsindustri –, som ännu 1974 representerade 80 % av koncernens omsättning, nu svarar för mindre än hälften av denna. Den främsta anledningen till denna förändring är självfallet förvärvet 1975 av Mölnlycke, som nu svarar för drygt 30 % av koncernens omsättning. Även förpackningsföretagen och Sunds Defibrotor har ökat sina andelar.

Starkt beroende av utlandsmarknaderna

SCA har alltid varit starkt beroende av att kunna sälja sina produkter på utländska marknader. I det avseendet har den kraftiga strukturomvandlingen inte inneburit någon förändring. Av koncernens försäljning, som 1982 uppgick till 8.359 Mkr, var värdet av leveranser till kunder utanför Sverige 5.617 Mkr, vilket motsvarar 67 % av omsättningen. Det finns anledning att utgå från att

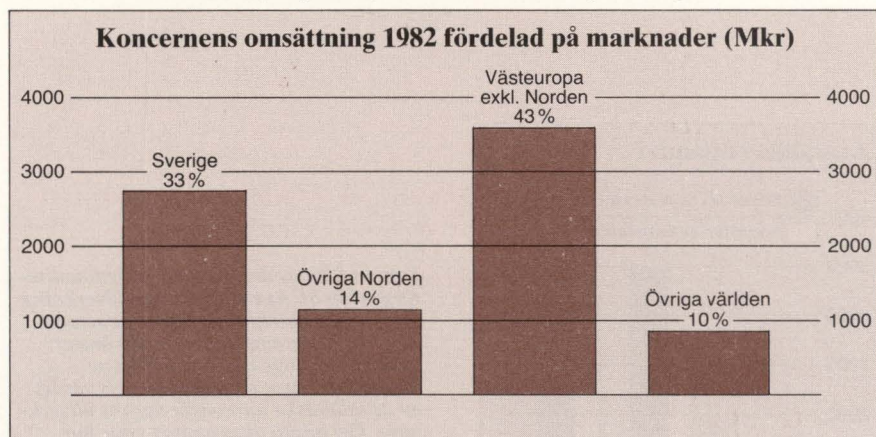
vårt utlandsberoende kommer att ytterligare öka i framtiden. Det främsta skälet härtill är, att den största tillväxtpotentialen finns på marknader utanför Skandinavien. Särskilt goda är expansionsmöjligheterna utanför Skandinavien inom de produktområden, där Mölnlyckes hygiendivisioner är verksamma. Anledningen härtill är att de utomnordiska marknaderna ännu har en betydligt lägre förbrukning per capita av dessa produkter än de nordiska länderna.

Lokal produktion en nödvändighet

För flertalet av hygiendivisionernas produkter gäller, att höga transportkostnader liksom en önskan i olika länder att trygga inhemsk försörjning till stor del omöjliggör produktion i Sverige för export till dessa marknader. Det är därför nödvändigt att etablera lokal produktion på de större marknaderna, där hygiengruppen är verksam. På flera områden är Mölnlyckes huvudkonkurrenter stora, multinationella företag. För att förbli ett av de ledande företagen i världen krävs en ständigt ökad satsning på forskning och utveckling. Det är bara möjligt att bedriva ett konkurrenskraftigt utvecklingsarbete och upprätthålla en långsiktigt god lönsamhet, om försäljningsvolymen är stor. En stor försäljningsvolym förutsätter i sin tur en internationell verksamhet, eftersom den svenska marknaden är för liten.

En fortsatt gynnsam utveckling av Mölnlyckes internationella konkurrenskraft kräver således en successiv breddning av den kom-

Av SCA-koncernens försäljning 1982 fakturerades 67% utanför Sverige.



mersiella basen. En fortsatt tillväxt av verksamheten i Västeuropa kommer därför att i ökad omfattning kompletteras med satsningar på marknader utanför Europa. Denna expansion kommer i många fall att ske i samarbete med starka och väletablerade, lokala företag. Exempel härpå finns redan i Kanada, Australien och Mexiko. Härigenom kan en hög försäljningsvolym uppnås snabbare än vad som annars vore möjligt.

Wellpapptillverkning i sex länder

Ett annat exempel på hur integrationen lett till en internationalisering av verksamheten är SCAs hel- eller delägda förpackningsföretag i sex västeuropeiska länder. Tillsammans är denna grupp Europas största wellpapptillverkare. Till dessa företag levereras årligen en betydande del av SCAs kraftlinerproduktion från fabrikerna i Munksund och Obbola. De mycket höga transportkostnaderna framtvingar även ifråga om wellpapp en lokalisering av produktionsenheterna i anslutning till de lokala marknaderna. Närheten till för-

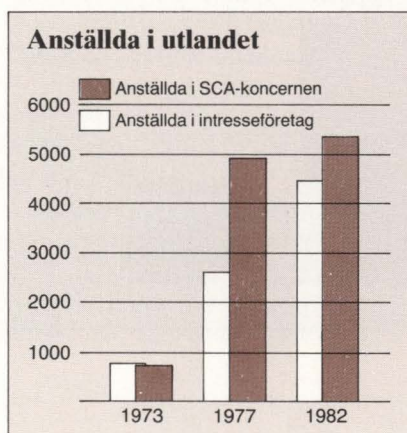
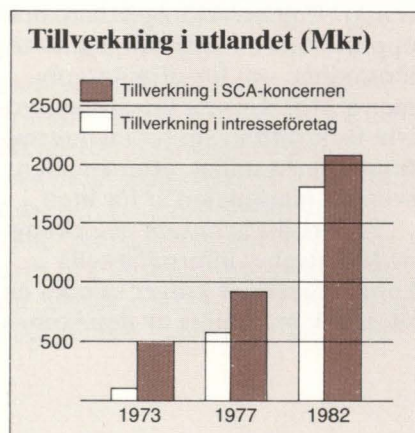
brukarna är också viktig av det skälet att en stor del av produktutvecklingen inom wellpappområdet sker i intimt samarbete med kunderna. Trots att SCAs wellpappföretag arbetar oberoende av varandra med de förutsättningar som gäller för varje särskild marknad, finns stora samordningsvinster att göra inom områden som produktions- och konstruktionsteknik samt material- och systemutveckling. Branschens utveckling kommer att ställa stora krav på mångsidighet hos wellpappföretagen, vilket bör gynna grupperingar med den bredd som SCAs förpackningsföretag har.

Sunds Defibrator växer utanför Sverige

Också för Sunds Defibratorgruppen är det internationella beroendet stort. Sunds Defibrator intar i tekniskt hänseende en ledande ställning på världsmarknaden, har en världstäckande och god försäljningsorganisation samt mycket stora marknadsandelar. Det sistnämnda gäller särskilt utrustningar för produktion av högutbytessmassor, syrgasblekning av

kemisk massa, fiberskiveproduktion och produktion av massa med bagasse (sockerrörsavfall) som råvara.

Marknaden för Sunds Defibrators produkter kommer av allt att döma fortsätta att växa. Med bibehållna höga marknadsandelar skulle Sunds Defibrators försäljningsvolym därmed öka. Denna ökade volym kan emellertid tyvärr inte översättas till motsvarande volymökning i Sverige. En viktig bidragande orsak här till är, att marknadstillväxten i allt större utsträckning kommer att ske utanför Europa. Tullar och andra handelshinder på flera av dessa marknader innebär, att en ökad andel av tillverkningen måste ske i köparländerna. Vidare förbehålls tillverkningen av maskinutrustningar i ökande omfattning det land, som svarar för den mycket långtgående kreditfinansiering som oftast är ett villkor för stora utländska projekt. Denna utveckling måste också mötas med tillverkning utomlands. Även om största ekonomiskt möjliga insats av svensktillverkade komponenter eftersträvas, minskar andelen svensktillverkade produkter.



Som en följd av den ökade internationaliseringen har SCAs engagemang i tillverkning utomlands ökat kraftigt under de senaste 10 åren. Diagrammet längst till vänster visar utvecklingen av dels värdet av koncernens egen tillverkning, dels värdet av de utländska intresseföretagens tillverkning. Det högra diagrammet visar hur antalet anställda utomlands utvecklats i dels SCA-koncernen, dels intresseföretagen. Den stora skillnaden mellan 1973 och 1977 beror främst på att Mölnlycke förvärvades år 1975.

Förädling och ökad internationalisering ger stabilitet

SCAs strukturomvandling och integration har som redan nämnts lett till att koncernen uppnått en ökad stabilitet. Utan en hög grad av vidareförädling och ökad tillverkning utomlands skulle tillvaron ha varit betydligt mer osäker, och konjunktursvängningarna skulle ha fått mer dramatiska effekter på vår resultatutveckling och den därmed sammanhängande tryggheten för de anställda i Sverige. Den minskade konjunkturkänsligheten har också betytt mycket för våra möjligheter att med begränsat finansiellt risktagande genomföra det stora investeringsprogrammet.

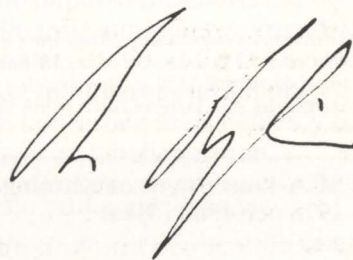
Ökad internationell finansiering

Vår expanderande internationella verksamhet innebär, att vi i ökande utsträckning anlitar utländska kapitalmarknader. Men också för den kapitalintensiva verksamhet som bedrivs i Sverige måste SCA skaffa kapital utomlands på grund av ålägganden från Riksbanken.

Utländsk finansiering har hittills kunnat arrangeras på den interna-

tionella kapitalmarknaden utan några påtagliga problem. De påfrestningar, som det internationella banksystemet är utsatt för, utgör emellertid en riskfaktor. För att underlätta koncernens långsiktiga kapitalförsörjning har vi ansett det betydelsefullt att öka informationen om SCA-koncernen på den internationella kapitalmarknaden. SCA har även internationellt sett betydande styrkefaktorer. Det som främst synes attrahera utländska investerare och långgivare är koncernens goda finansiella ställning, dess realvärden och dess industriella struktur. För att sådana fakta om SCA skall bli mer allmänt kända krävs emellertid betydande informationsinsatser. Inte minst viktigt är att förklara specifikt svenska redovisningsprinciper för att underlätta en korrekt finansiell värdering av SCA. Under 1982 har ett betydande arbete nedlagts på att presentera SCA för utländska kapitalinvestorer, banker och kreditinstitut, framför allt i USA och Storbritannien. Dessa presentationer har mottagits mycket positivt och har varit starkt bidragande till det stora intresse som emissionen av

SCAs utländska konverteringslån rönt. SCAs aktie har också attraherat utländska kapitalplacrare, vilket framgår av att mer än 250.000 SCA-aktier är registrerade utomlands i mars 1983. Som en följd av konverteringslånet kommer SCA-aktien att introduceras på London-börsen. Med konverteringslånet och aktierna noterade på London-börsen underlättas vår strävan att göra SCA mer känt på den internationella kapitalmarknaden.



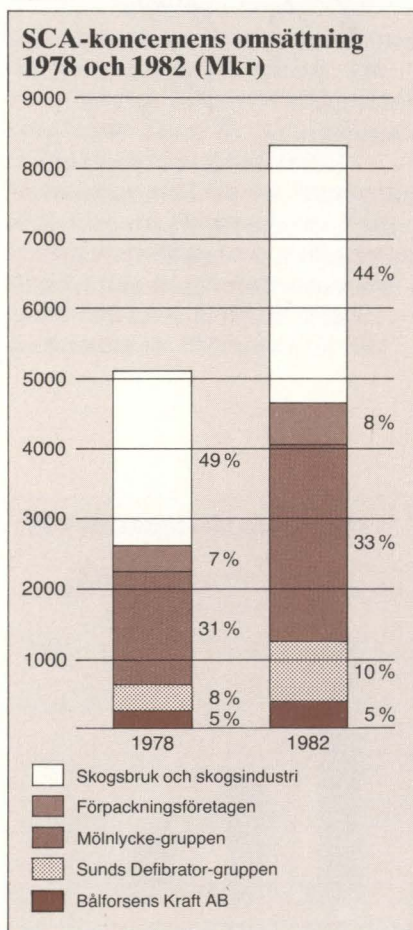
Bättre rörelseresultat, men ökade räntekostnader

Koncernens omsättning och resultat

Koncernens omsättning uppgick till 8.359 (7.448) Mkr. Värde av leveranser till kunder utanför Sverige utgjorde 67 (69) % av omsättningen.

Efter avskrivningar enligt plan och finansiella poster kvarstår före extraordinära poster, bokslutsdispositioner och skatter ett överskott av 596 (660) Mkr. Vinsten per aktie utgör 25 (28) kr. Koncernens nettovinst redovisas med 228 (230) Mkr.

Koncernens omsättning ökade med 911 Mkr eller 12 % till 8.359 Mkr. Mölnlyckes andel ökade till 33 % medan andelen för Skogsbruk och skogsindustri sjönk till 44 %.



Rörelseresultatet, d v s resultatet före finansiella intäkter och kostnader, ökade från 708 Mkr till 751 Mkr. Det finansiella nettot försämrades i förhållande till 1981 med 107 Mkr. Till största delen berodde detta på att finansieringen av det stora investeringsprogrammet ledde till minskade intäktsräntor och ökade utgiftsräntor. Till investeringskostnaderna har inte i något fall lagts vare sig räntor under byggnadstiden eller igångkörningskostnader.

I 1982 års bokslut redovisas kursförluster på sammanlagt 180 Mkr. De förluster som uppstått framför allt genom den amerikanska dollarrens successiva förstärkning under året, 54 Mkr, har redovisats som finansiella kostnader, medan de förluster som uppstått på grund av den svenska kronans devalvering, 126 Mkr, i sin helhet redovisats som extraordinära kostnader. Av kursförlusterna var huvuddelen eller ca 164 Mkr orealiserade.

Rörelseresultatet förbättrades för Mölnlycke-, BÅKAB- och Sunds Defibrator-grupperna. Resultatet försämrades för Skogsbruk och skogsindustri samt, om hänsyn tas till resultatandelar i

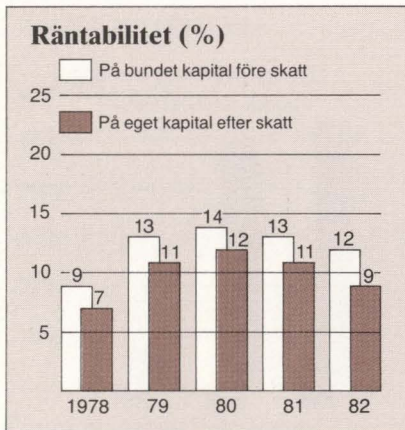
intresseföretag, för Förpackningsföretagen.

Rörelseresultatet för Skogsbruk och skogsindustri påverkades negativt av en fortsatt svag konjunktur i Västeuropa och USA. I positiv riktning verkade dollarns ökade värde i förhållande till den svenska kronan samt att prishöjningar kunde genomföras för tryckpapper. Vidare upphörde under året den olönsamma tillverkningen av kraftpapper vid Wifstavarfs pappersbruk. Leveransvolymerna låg på ungefär samma nivå som föregående år för cellulosa, de blev högre för kraftliner och sågade trävaror samt lägre för tryckpapper.

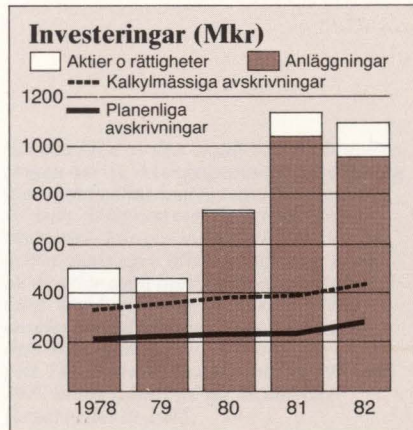
De helägda förpackningsföretagens rörelseresultat förbättrades som en följd av en gynnsam utveckling av den svenska wellpapprörelsen. Försämringen av intresseföretagens resultat härrörde huvudsakligen från den engelska wellpapprörelsen. Betydande engångskostnader i samband med rationaliseringsåtgärder belastade resultaten för de engelska och irländska wellpapprörelserna.

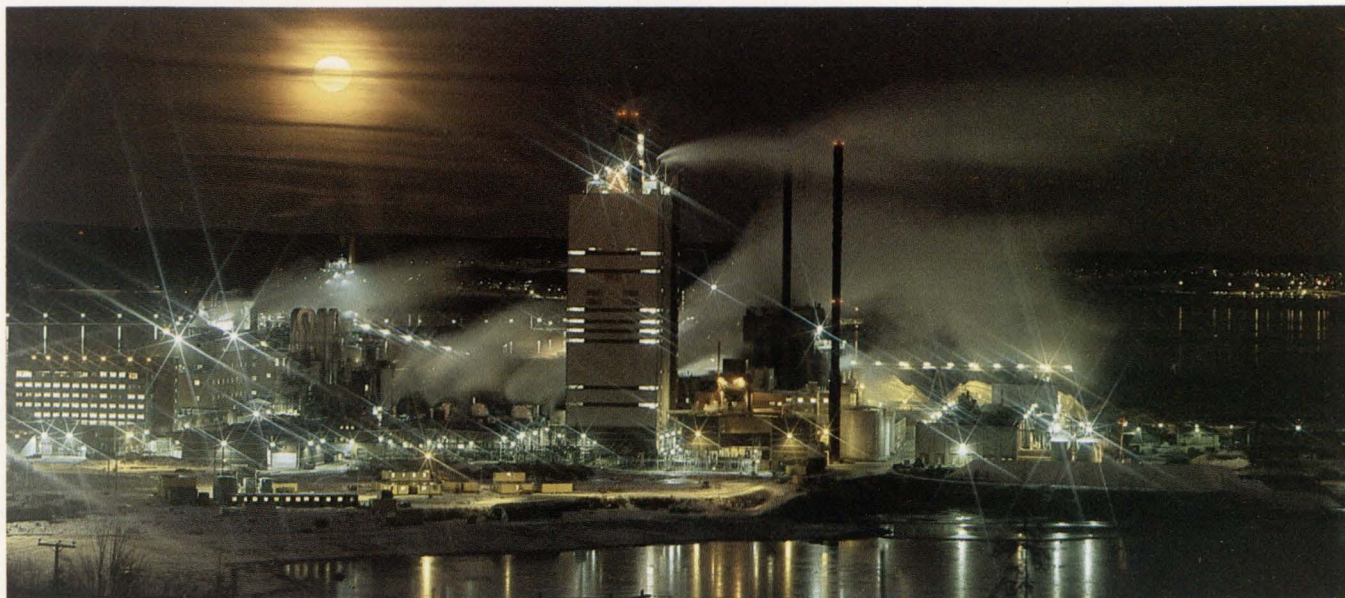
Sunds Defibrators bättre rörelseresultat härrörde i allt väsentligt från leveranser av maskiner och

Räntabiliteten på bundet kapital före skatt sjönk till 12 % och på eget kapital efter skatt till 9 %.



Investeringar i anläggningar och maskiner uppgick till 961 Mkr och investeringar i värdepapper och rättigheter till 135 Mkr.





Vid Östrand slutfördes under 1982 moderniseringen av sulfatfabriken och vidare togs den nya anläggningen för tillverkning av CTMP-massa i drift.

utrustningar för skogsindustrin och var en följd av genomförda rationaliseringsåtgärder.

Den fortsatta ökningen av Mölnlyckes rörelseresultat hänförde sig huvudsakligen till den fortgående expansionen inom hygienproduktområdet. Trots den svaga konjunkturen utvecklade sig marknaderna för Mölnlyckes produkter i huvudsak positivt. Leveranserna av hygienprodukter uppvisade en markant volymökning.

Investeringar

Koncernens investeringar uppgick för 1982 till 1.096 Mkr, varav 961 Mkr i anläggningar och maskiner.

De senaste fyra åren uppgick investeringarna sammanlagt till 3.431 Mkr. Härav har 3.124 Mkr investerats i anläggningar och maskiner. Under 1982 slutfördes moderniseringen av Östrands sulfatfabrik, en anläggning för tillverkning av kemiskt förbehandlad termomekanisk massa (CTMP) också den i Östrand, ombyggnaden för att möjliggöra tvåskiftsdrift i Lugnviks sågverk, utbyggnad av BÅKABs kraftproduktion i nedre Ljungan samt investeringar för produktionsökning inom Mölnlyckes hygiendivisioner.

Huvuddelen eller ca 2.500 Mkr av de investeringar som genomfördes under perioden 1979-82 ingick i det omfattande investeringspro-

gram, varom beslut fattades redan 1979. Finansieringen av detta program planerades ske så att en femtedel av investeringsplanens belopp skulle täckas genom en ökad långfristig upplåning, och lika mycket genom en minskning av den likviditetsreserv som byggts upp för ändamålet samt resten av i rörelsen genererade medel under perioden.

Då resultatutvecklingen under perioden blev väsentligt bättre än vad som antogs, när beslut fattades om investeringsplanen, samt genom att resurser frigjordes på annat sätt, bl a genom aktieförsäljning, kunde investeringsplanen successivt utvidgas. Jämfört med den ursprungliga planen blev investeringarna under perioden 1979-82 därmed ca 650 Mkr högre.

Korrigerat för sådana ändringar

i projektplanerna, som inneburit förbättrat slutligt teknikval eller kapacitetshöjningar, har samtliga större projekt kunnat slutföras till de kostnader som beräknades vid beslutstidpunkten. Likaså har tids- och finansieringsplaner i huvudsak innehållits.

Investeringarnas fördelning inom koncernen åren 1978-82 framgår av tabellen nedan.

Uppskrivning av tillgångar

För att förbättra den synliga soliditeten skrevs värdet av BÅKABs vattenkraftfastigheter upp med 400 Mkr under 1982 och moderbolagets innehav av aktier i BÅKAB med samma belopp. Därigenom ökade uppskrivningsfonden i moderbolagets och koncernens balansräkningar med 400 Mkr till 500 Mkr.

Koncernens bruttoinvesteringar 1978-1982

Mkr	1978	1979	1980	1981	1982
Anläggningar och maskiner					
Skogsbruk och skogs-					
industri	158	204	467	750	635
Förpackningsföretagen ..	15	19	19	23	18
Mölnlycke-gruppen	61	122	130	120	160
Sunds Defibrator-gruppen	14	7	8	18	27
BÅKAB-gruppen	104	48	102	126	121
Summa anläggningar och					
maskiner	352	400	726	1.037	961
Värdepapper och rättigheter	155	61	10	101	135
Summa investeringar	507	461	736	1.138	1.096

Finansiering och likviditet

1982 års bolagsstämma bemyndigade styrelsen att emittera ett konvertibelt obligationslån i utländsk valuta till ett värde av högst 150 Mkr. Bemyndigandet utnyttjades i november 1982, då ett dylikt obligationslån i dollar emitterades. Lånet noteras sedan den 9 december 1982 på Londonbörsen. Obligationslånet har använts för att ersätta annan utländsk upplåning. Under 1983 kommer även SCAs aktier av serie B fria att introduceras på Londonbörsen.

Koncernens nettoupplåning ökade under året med 365 Mkr.

Koncernens likvida medel inklusive kortfristiga medelsplace-

ringar ökade under året med 139 Mkr till 1.242 Mkr.

Utsikter för 1983

Konjunkturen i Västeuropa och USA är fortfarande svag i början av 1983. Någon snar konjunkturförbättring är inte heller sannolik. Däremot tyder mycket på att botten nu är nådd. En gradvis förbättring av efterfrågeläget bör kunna ske under loppet av 1983. En ökad efterfrågan torde snabbt påverka produktionen i skogsindustrin, eftersom lagren av skogsindustriprodukter hos såväl säljare som köpare är förhållandevis små.

För SCAs Skogsbruk och skogsindustri bör det – på grund av det genomförda investeringsprogram-

met och effekten av den svenska devalveringen – vara möjligt att även med en förhållandevis svag konjunkturuppgång nå ett icke oväsentligt ökat rörelseresultat.

För såväl Mölnlycke som Förpackningsföretagen är förutsättningarna för resultatförbättringar goda. För Sunds Defibrator förutses ett något lägre rörelseresultat än 1982. Den fr o m 1983 utgående vattenkraftskatten påverkar negativt BÅKABs resultat.

Sammantaget är förutsättningarna goda för en ökning av koncernens rörelseresultat. Tillsammans med en förväntad gynnsam utveckling av de finansiella intäkterna och kostnaderna bör detta innebära en betydande resultatförbättring.

Koncernens resultaträkning Sammandrag

Mkr	1982	1981
Rörelsens intäkter	8,464	7,478
Rörelsens kostnader	-7,426	-6,529
Rörelseöverskott	1,038	949
Avskrivningar enligt plan	- 287	- 241
Rörelseresultat	751	708
Finansiella intäkter	236	256
Finansiella kostnader	- 391	- 304
Resultat efter finansiella poster	596	660
Extraordinära poster	- 119	- 64
Resultat före bokslutsdispositioner	477	596
Bokslutsdispositioner		
Skillnad mellan bokföringsmässiga avskrivningar och avskrivningar enligt plan	- 210	- 75
Förändring av lagerreserv	78	- 189
Avsättning till investeringsfond	- 2	- 23
Övriga dispositioner	- 17	5
Resultat före skatt	326	314
Skatt	- 98	- 84
Årets vinst	228	230

Koncernens balansräkning Sammandrag

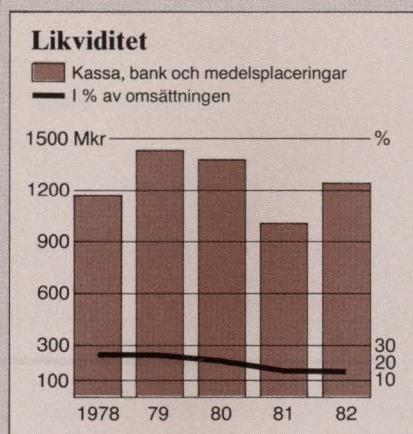
Mkr	1982-12-31		1981-12-31	
TILLGÅNGAR				
Omsättningstillgångar				
Kassa, bank och medelsplaceringar	1,242		1,103	
Kortfristiga fordringar	1,971		1,676	
Varulager och avverkningsrätter	1,728	4,941	1,718	4,497
Anläggningstillgångar				
Värdepapper och rättigheter	754		654	
Fordringar	304		341	
Fastigheter och anläggningar	4,960	6,018	4,010	5,005
		10,959		9,502
SKULDER OCH EGET KAPITAL				
Skulder				
Kortfristiga rörelseskulder	1,637		1,430	
Kortfristiga övriga skulder	832	2,469	381	1,811
Långfristig upplåning	2,026		2,053	
Andra långfristiga skulder och konvertibla lån	953	2,979	716	2,769
Obeskattade reserver		3,217		3,148
Eget kapital				
Bundet eget kapital	1,378		973	
Fritt eget kapital	916	2,294	801	1,774
		10,959		9,502



Justerat eget kapital har satts i förhållande till balansomslutningen. Vidare visas storleken av de räntefria skulderna (rörelseskulder plus skatteskuld i reserver). Soliditeten ökade under 1982 med 2 procentenheter och var vid verksamhetsårets utgång sålunda fortsatt tillfredsställande.

Koncernens finansieringsanalys Sammandrag

Mkr	1982		1981	
Rörelsens intäkter	8,464		7,478	
Rörelsens kostnader inkl extraordinära poster	<u>-7,371</u>	1,093	<u>-6,466</u>	1,012
Ökning av medel bundna i rörelsen	-	99	-	401
Årets skattebetalning	-	73	-	99
Nettofinansiering från rörelsen		921		512
Investeringar				
Anläggningar och värdepapper	-1,096		-1,138	
Förändringar i samband med företagsförvärv/ försäljning m m	-		+	4
Avyttringar	+ 126	- 970	+ 72	-1,062
Finansiering				
Lång- och kortfristig upplåning	+ 416		+ 316	
Utlåning	+ 36		+ 73	
Erhållna räntor och utdelningar	+ 236		+ 256	
Utbetalda räntor	<u>- 391</u>	+ 297	<u>- 304</u>	+ 341
Till aktieägarna lämnad utdelning		- 111		- 92
Nyemission genom konvertering av skuldebrev ...		+ 2		+ 25
Årets förändring av kassa, bank och medelsplaceringar		+ 139		- 276
Kassa, bank och medelsplaceringar vid årets slut uppgick till		1,242		1,103



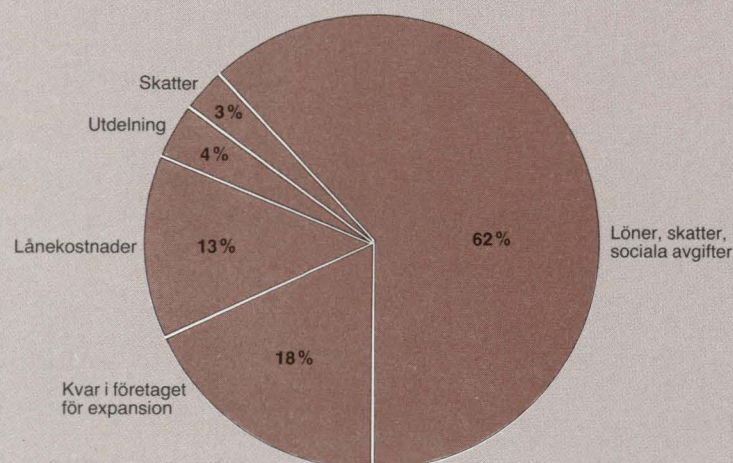
Koncernens likvida medel inkl kortfristiga medelsplaceringar ökade med 139 Mkr till 1.242 Mkr motsvarande 15 % av omsättningen. Trots det stora investeringsprogrammet bibehålls sålunda likviditeten på en hög nivå.

Koncernens förädlingsvärde

Mkr	1982		1981	
Beräkning av förädlingsvärde				
Försäljning och andra intäkter	8,582		7,671	
Kostnader för inköpta råvaror, tjänster och liknande (ej löner)	<u>-5,539</u>		<u>-4,789</u>	
	<u>3,043</u>		<u>2,882</u>	
Fördelning av förädlingsvärde				
För anställda				
Löner efter källskatt	926		839	
Källskatter	414		404	
Sociala avgifter	<u>547</u>	<u>1,887</u> 62 %	<u>497</u>	<u>1,740</u> 60 %
Till långivare				
Kostnader för upptagna lån	392	13 %	304	11 %
Till aktieägare				
Utdelning på SCA-aktierna	124*	4 %	111	4 %
Till stat och kommun				
Skatt på SCAs vinst	98	3 %	84	3 %
Kvar i företaget för fortsatt expansion	<u>542</u>	18 %	<u>643</u>	22 %
	<u>3,043</u>		<u>2,882</u>	

* Enligt styrelsens förslag

Fördelning av förädlingsvärde



Tabellen och diagrammet på denna sida visar hur det förädlingsvärde som skapades 1982 inom koncernen fördelas på olika intressenter. Den dominerande delen – 62 % – åtgick till löner, källskatter och sociala avgifter. Till samhället inbetalades inkl bolagsskatten – dvs skatt på vinsten – 1.059 Mkr eller 35 % av förädlingsvärdet. I debatten fokuseras ofta intresset på aktieutdelningen, dvs räntan på det kapital aktieägarna satsat. För 1982 uppgår den föreslagna utdelningen till 124 Mkr eller 4 % av förädlingsvärdet.

Stora investeringar nu slutförda i skogsindustrin

Omsättning: 3.964 (3.752) Mkr
Rörelseresultat: 368 (399) Mkr
Resultatandelar: -6 (8) Mkr
Bundet kapital: 3.442 (2.847) Mkr
Räntabilitet: 11 (15) %

Verksamheten inom Skogsbruk och skogsindustri är uppdelad i fem divisioner: Kraftliner-, Tryckpappers-, Cellulosa-, Träprodukt- och Skogsdivisionerna. I gruppen ingår även SCA Shipping AB och SCA Teknik AB.

Gruppens innehav av produktiv skogsmark uppgår till 1,7 milj hektar med ett bokfört värde av 460 Mkr och ett taxerat skogsbruksvärde av 2.051 Mkr.

Marknadsläget var svagt för samtliga skogsprodukter under 1982 som en följd av den försämrade konjunkturen i såväl Västeuropa, SCAs huvudmarknad, som USA.

Leveransvolymerna blev trots den dämpade konjunkturen betydligt högre än föregående år för sågade trävaror och ökade också för kraftliner. Cellulosaleveranserna låg på en i det närmaste oförändrad nivå, medan leveranserna av tryckpapper minskade.

Priserna förbättrades för tryckpapper och mot slutet av året även för sågade trävaror. För övriga skogsprodukter, cellulosa och kraftliner, som säljs i dollar, sjönk priserna. Prisfallet i dollar motverkades emellertid till en betydande del av att dollarn ökade i värde i förhållande till den svenska kronan. Intäkterna ökade men inte tillräckligt för att helt kompensera de stigande kostnaderna. Rörelseresultatet för gruppen som helhet blev därmed något sämre än föregående år.

Lönsamheten förbättrades men var fortsatt otillfredsställande för tillverkningen av sulfatmassa vid Östrands sulfatfabrik. För sågverksrörelsen var lönsamheten i likhet med 1981 mindre tillfredsställande, medan den förbättrades för tillverkningen vid Matfors pappersbruk och blev tillfredsställande. Lönsamheten för tillverkningen av kraftliner och tidningspapper vid Munksunds respektive Ortvikens pappersbruk var fortsatt tillfredsställande.

Det omfattande investeringsprogrammet inom skogsindustrin slutfördes planenligt under året. I ett fall - moderniseringen av Östrands sulfatfabrik - kunde anläggningen tas i drift sex månader tidigare än ursprungligen planerat. De sedan Östrands idrifttagande i april pågående intrimningsarbetena har hittills varit framgångsrika, och budgeterade mål har uppnåtts tidigare än beräknat. Som en följd härav förbättrades fabriken kostnadsläge gradvis redan under

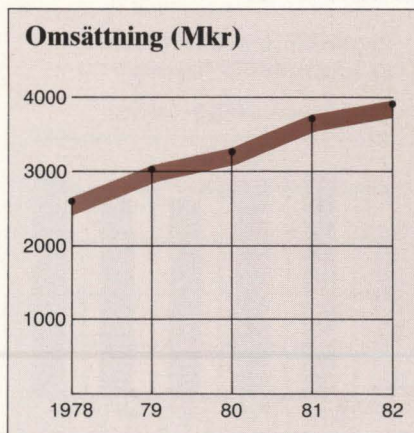
1982. Efter avslutad intrimning kommer kostnadsläget att radikalt ha sänkts.

Den nya fabriken för tillverkning av kemiskt förbehandlad termomekanisk massa (CTMP) togs i drift mot slutet av året. Därmed tillfördes SCAs skogsindustri en ny och lönsam produkt med intressanta utvecklingsmöjligheter. Vidare färdigställdes i augusti utbyggnaden av Lugnviks sågverk. Den övergång till tvåskiftsdrift som därmed skedde kommer att leda till en betydande produktivitetsförbättring.

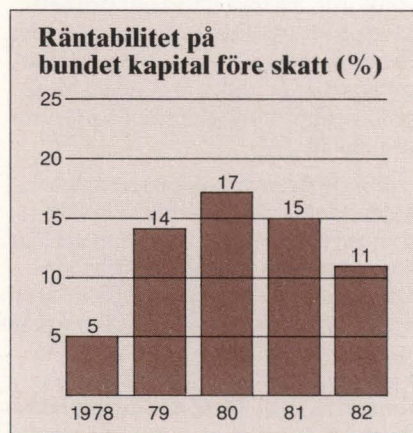
Under året upphörde vidare den förlustbringande tillverkningen av kraftpapper vid Wifstavarfs pappersbruk. Kraftpappersmaskinen byggdes därefter om för finpappersproduktion. Ombyggnaden, som genomfördes av Wifstavarfs AB vari SCA och Papierwerke Waldhof-Aschaffenburg AG (PWA) vardera äger 50 %, slutfördes på kort tid. Finpappersproduktionen påbörjades planenligt i september.

De färdigställda stora investerings-

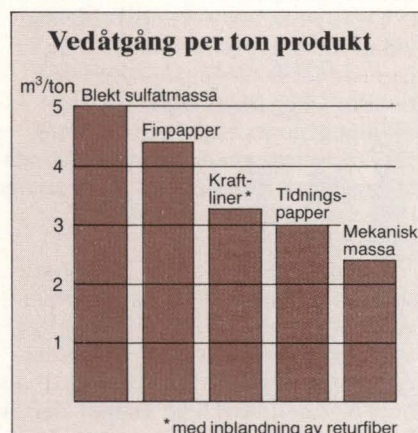
Omsättningen för Skogsbruk och skogsindustri ökade med 212 Mkr eller 6%, till 3.964 Mkr.



Räntabiliteten för gruppen sjönk från 15% till 11%.

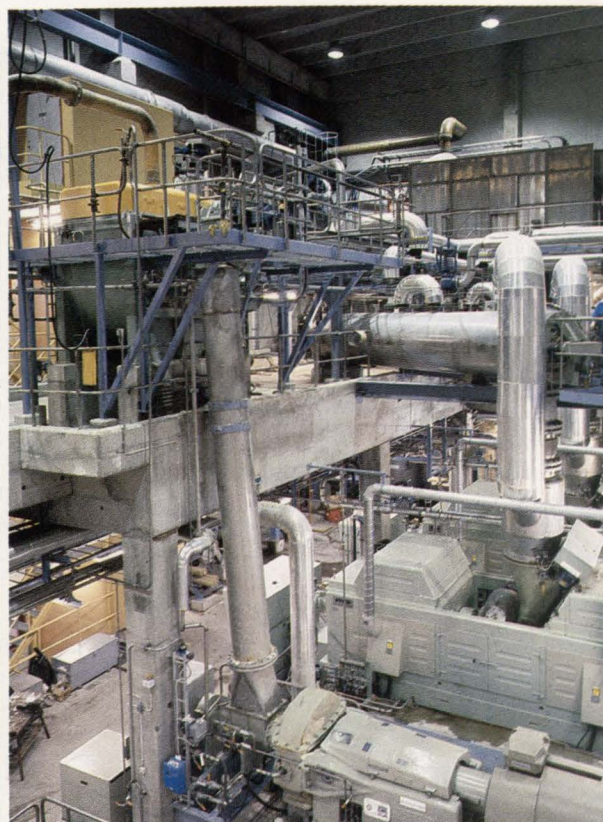


SCAs utveckling har inneburit en ökad tillverkning av produkter, bla tidningspapper och kraftliner, som har en lägre vedåtgång.





Ombyggnaden av Wifstavarfs kraftpappersbruk för tillverkning av finpapper i ett av SCA och PWA gemensamt ägt bolag, Wifstavarfs AB, genomfördes på fem månader. Finpappersmaskinen togs i drift i september.



Interiör från den nya anläggningen i Östrand för tillverkning av CTMP-massa. I förgrunden ses utrustning för kemisk förbehandling av flisen samt raffinören, vilken levererats av Sunds Defibrator AB.

projektet innebär, att den sedan en följd av år målmedvetet bedrivna strukturomvandlingen av SCAs skogsindustri i huvudsak är genomförd. Produktionen har koncentrerats till färre men större och internationellt konkurrenskraftiga tillverkningsenheter. Arbetet har vidare inriktats på vidareförädling och utveckling av produkter, som bedömts ha en långsiktig livskraft. Strukturförändringarna har därför i första hand inneburit en ökad tillverkning av papperskvaliteter med högt vedutbyte. Sådana produkter är mindre känsliga än produkter med lågt vedutbyte (t ex kemisk massa) för konkurrens från nordamerikanska skogsföretag, SCAs huvudkonkurrenter i Västeuropa, vilkas råvarukostnader är lägre.

Trots att SCAs virkesförbrukning vid normalt kapacitetsutnyttjande är lägre än för tio år sedan har produktionsvolymen ökat. Detta har varit möjligt genom det tidigare nämnda produktvalet samt den omfattande och framgångsrika forskning som bedrivits i syfte att bättre utnyttja råvarans vedinnehåll.

Eftersom tillväxten i SCAs skogar successivt kunnat höjas har det även varit möjligt att gradvis öka de årliga avverkningsvolymerna. Självförsörjningsgraden har därför stigit och är nu över 60 % jämfört med knappt 50 % i början av 1970-talet.

Kraftliner

Förbrukningen av kraftliner i Västeuropa ökade något under 1982 trots den svaga konjunkturen. Av världens förbrukning av kraftliner svarar USA för ca två-tredjedelar, vilket är fem gånger mer än Europas konsumtion. De amerikanska kraftlinertillverkarnas sammanlagda kapacitet är tillräcklig för att både täcka det stora inhemska behovet, och medge en export motsvarande ca 10 % av produktionen. När efterfrågan på hemmamarknaden är låg, strävar de amerikanska tillverkarna efter att placera överskottskvantiteter på andra marknader, bl a Västeuropa, vilket innebär en prispress. Den sedan andra halvåret 1981 rådande djupa lågkonjunkturen i USA medförde därför en fortsatt prisnedgång på i stort sett samtliga marknader. Kraftlinerpriset, som noteras i dollar, sjönk sålunda under året på de mest priskänsliga marknaderna i Västeuropa med 30 %.

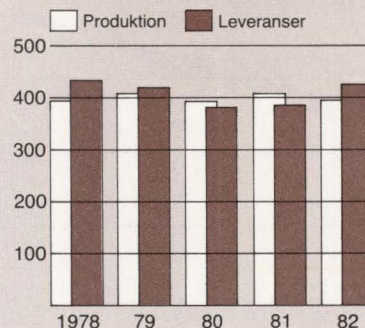
För de flesta tillverkarna i USA ledde sänkta priser på såväl hemmasom exportmarknaderna samt ett lågt kapacitetsutnyttjande till förluster. Därigenom blev 1982 det sämsta året under efterkrigstiden för de amerikanska kraftlinerproducenterna. SCAs konkurrenskraft var emellertid god som en följd av både en fortsatt hög produktivitet och en gynnsam valutasi-

tuation på grund av att dollarkursen kraftigt steg i förhållande till den svenska kronan. Leveransvolymerna ökade betydligt jämfört med föregående år och översteg den kraftlinerproduktion som SCA förfogade över, varför lagren minskade.

Under året installerades en ny typ av pressutrustning, s k extended nip press, på pappersmaskinen i Munksunds kraftlinerbruk. Med den nya pressutrustningen kan mer vatten pressas ur pappersbanan innan denna går in i pappersmaskinens torkparti.

Produktionen av kraftliner minskade med 6.000 ton till 399.200 ton. Leveranserna ökade med 41.000 ton eller 10 %, till 423.600 ton.

Produktion och leveranser av kraftliner (1000 ton)



Den sålunda ökade torrhalten innebär, att energibehovet i torkprocessen blir lägre. Energibesparingen motsvarar ca 8.000 m³ olja per år. Dessutom höjs linerkvaliteten. Munksunds kraftlinerbruk är det första i Europa som installerat den nya pressutrustningen.

Rörelseresultatet försämrades något men förblev tillfredsställande.

För 1983 är utsikterna osäkra. De av EGs ministerråd den 8 mars 1983 beslutade minimipriserna för kraftliner innebär emellertid för de svenska tillverkarna en prishöjning som bör påverka resultatet positivt.

Tidningspapper och övriga trähaltiga tryckpapper

Förbrukningen av tidningspapper ökade något i de nordiska länderna, medan den minskade med ca 4 % i övriga Västeuropa. I USA sjönk förbrukningen endast marginellt. Föregående års relativt goda balans mellan utbud och efterfrågan försämrades under 1982. Skälen här till var dels lagerminskningar som genomfördes av de amerikanska tidningsutgivarna, dels stora kapacitetstillskott i USA, Kanada, Västtyskland och Finland. Den överkapacitet som därigenom uppstod ledde till betydande produktionsanpassningar, främst i de stora exportländerna i Norden och i Kanada. I dessa länder avställdes sålunda 15-20 % av kapaciteten.

Också vid Ortvikens tidningspappersbruk begränsades produktionen, som därigenom blev 17 % lägre än 1981. Leveranserna minskade i något mindre omfattning.

Priset på tidningspapper kunde höjas på vissa marknader, vilket tillsammans med en gynnsam valutautveckling bidrog till att öka intäkterna. De ökade intäkterna kompenserade emellertid inte helt kostnadsökningarna. Rörelseresultatet var dock fortsatt tillfredsställande.

För 1983 förutses en viss förbättring av efterfrågan på tidningspapper i såväl Västeuropa som USA. Fortsatta produktionsbegränsningar bedöms ändå som nödvändiga, i vart fall under första halvåret.

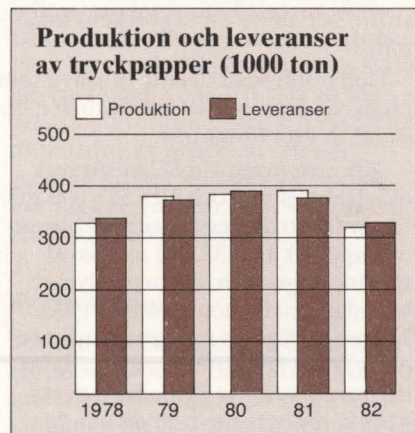
Som ett led i SCAs strävan att uppnå en bättre hushållning med virkesråvaran har en successiv övergång till mer fiberekonomiska processer och produkter skett i Ortvikens pappersbruk. Sålunda har SCA utvecklat en termomekanisk massakvalitet, som ger papperet goda styrkeegenskaper och god tryckbarhet. Därigenom har behovet av den dyrare kemiska massan vid tidningspapperstillverkningen kunnat minskas. Vedförbrukningen per ton tidningspapper blir därmed lägre, eftersom tillverkning av termomekanisk massa bara kräver hälften så mycket virke som tillverkning av kemisk massa.

Den tidigare installerade kapaciteten för tillverkning av termomekanisk massa av hög kvalitet utökades under året, då en ny dubbelskiveraffinör med en kapacitet om ca 160 ton per dygn togs i drift. För att förbättra energiökonomi försågs raffinören med utrustning för återvinning av processvärme. Massans goda egenskaper har också starkt bidragit till att det varit möjligt att gradvis sänka tidningspapperets ytvikt från 52 g/m² i början av 1970-talet till 45 g/m². Det är emellertid möjligt att med hjälp av modern arkformningsteknik uppnå god tryckbarhet även vid lägre ytvikter, och en växande andel av Ortvikens produktion utgörs nu av tidningspapper med en ytvikt om 40 g/m². Utvecklingen mot lägre ytvikter innebär ett väsentligt förbättrat utnyttjande av råvaran. Också för kunderna medför de lägre ytvikterna fördelar. Sålunda ökar tryckytan per ton papper, och den lägre vikten påverkar distributionskostnaderna i fördelaktig riktning.

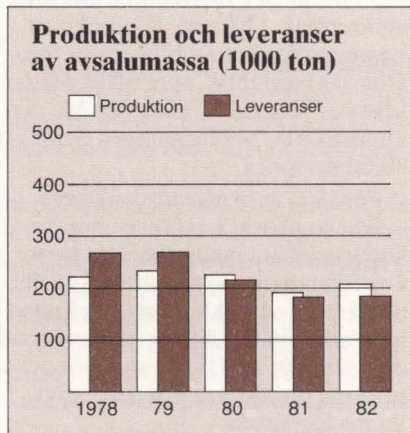
För att kunna öka produktionen av tidningspapper med låg ytvikt vid Ortvikens pappersbruk kommer den äldsta pappersmaskinen att moderniseras under 1983.

Tillverkningen av maskinglättad, trähaltiga tryckpapper vid Matfors pappersbruk anpassades under året till den lägre efterfrågan som rådde på grund av den svaga konjunkturen.

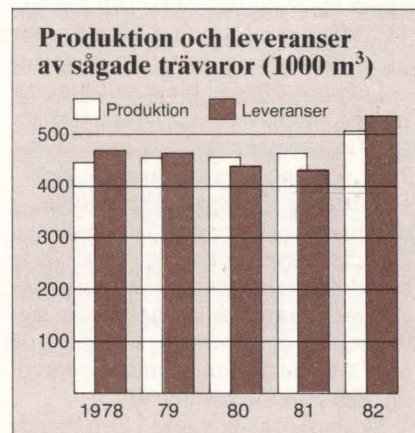
Produktionen av tryckpapper minskade med 68.700 ton eller 17%, till 321.700 ton. Även leveranserna minskade, med 50.600 ton eller 13 %, till 327.900 ton.



Produktionen av avsalumassa ökade med 8.600 ton eller 4 %, till 203.000 ton. Leveranserna minskade med 2.700 ton till 182.900 ton.



Produktionen av sågade trävaror ökade med 38.000 m³ eller 8 %, till 503.400 m³. Leveranserna ökade kraftigt, med 103.900 m³ eller 24 %, till 533.100 m³.





Vid moderniseringen av Östrands sulfatfabrik har installerats avancerade databaserade system för information om samt styrning och kontroll av processen. Bilden visar manöverrummet för process-avsnitten kokning, silning, tvättning och blekning.

Matfors tryckpapper exporteras i stor utsträckning till Västeuropa och säljs i allmänhet i köparlandets valuta. Devalveringen av den svenska kronan bidrog därför till att höja priset i svenska kronor. Prisnivån steg därutöver också på grund av att produktkvaliteten förbättrades. Intäkterna blev därigenom oförändrade trots lägre leveranser. Råvarukostnaderna minskade under året. Detta berodde främst på att den vid Matfors tillverkade termomekaniska massans egenskaper förbättrades, varigenom inblandningen av den dyrare kemiska massan väsentligt kunde reduceras. Rörelseresultatet förbättrades och blev tillfredsställande.

Cellulosa

Den försämring av marknadsläget för blekt sulfatmassa, som inträdde redan mot slutet av 1981, fortsatte under 1982. Som en följd av den minskade efterfrågan sjönk priserna i dollar kraftigt. Vid årets början var exportpriset för blekt långfibrig sulfatmassa 545 dollar per ton men sjönk successivt till ca 420 dollar per ton vid årets slut.

Leveranserna av blekt sulfatmassa från Skandinavien och Nordamerika till Västeuropa minskade med 14 % 1982. Producenternas lager av blekt sulfatmassa för avsalu ökade något under året och uppgick vid årsskiftet till 1,3 milj ton motsvarande ca 9 % av den potentiella produktionskapaciteten, vilket innebar att lagernivån låg något över den normala. För SCAs del blev leveransvolymen endast obetydligt lägre än föregående år.

Dollarns ökade värde i förhållande

till den svenska kronan ledde dels till ökade intäkter, dels till en kraftig förbättring av konkurrenskraften gentemot nordamerikanska tillverkare.

Efter ombyggnaden togs Östrands sulfatfabrik i drift under våren. Samtidigt upphörde tillverkningen vid Wifstavarfs sulfatfabrik. Igångkörningen gick bättre än väntat. Produktionskostnaderna per ton blev därmed redan under uppstartåret betydligt lägre än de var i den gamla fabriken. Rörelseresultatet förbättrades betydligt men förblev otillfredsställande.

I november togs den nyuppförda anläggningen för tillverkning av kemimekanisk massa (CTMP) i drift. Huvuddelen av produktionen kommer att vidareförädlas till hygien- och avtorkningsprodukter inom Mölnlycke. Intrimningen av sulfatfabriken och CTMP-anläggningen i Östrand kommer att pågå även under 1983.

Efter verksamhetsårets utgång har beslut fattats om nedläggning den 1 juli 1983 av den olönsamma klortillverkningen i Östrand. Klorbehovet kommer därefter att tillgodoses från Domsjö klorfabrik, som till lika delar kommer att ägas av SCA och Mo och Domsjö AB. Nedläggningen berör ett 80-tal personer.

För 1983 är marknadsutsikterna svårbedömbara. Lagren av massa i köparledet är emellertid små, varför även en begränsad förbättring av det allmänna konjunkturläget bör kunna leda till en bättre balans mellan utbud och efterfrågan. Därigenom bör också priserna stabiliseras och successivt kunna förbättras.

Sågade trävaror

Konsumtionen av trävaror är starkt beroende av bostadsbyggandets omfattning. En fortsatt mycket låg bostadsproduktion under året i såväl Västeuropa som Nordamerika var därför en viktig orsak till att efterfrågan på trävaror från dessa marknader förblev svag under 1982. Den internationella sågverksindustrin drabbades därmed av betydande avsettningsvärigheter för andra året i följd.

De svenska sågverken förlorade avsevärda marknadsandelar framför allt under åren 1979 och 1980. Devalveringen av den svenska kronan hösten 1981 förbättrade emellertid de svenska sågverkens konkurrenskraft. Exporten av trävaror, som säljs i svenska kronor, ökade också markant under 1982 och nådde åter en mer traditionell andel av den internationella trävarumarknaden.

Under senare år har konsumtionen av trävaror ökat betydligt i Nordafrika och Mellanöstern. Länderna i dessa områden har därför successivt fått allt större betydelse för sågverkens avsettnings.

Den otillfredsställande prisnivå som rådde vid årets början kunde först mot slutet av året förbättras.

Tillverkningen vid SCAs sågverk ökade under året och blev 503.000 m³. Leveranserna översteg tillverkningen och uppgick till 533.000 m³. Såväl tillverknings- som leveransvolymerna blev därmed de högsta sedan 1973. Lagren av färdiga trävaror minskade och var vid årsskiftet normala. Trots de stora leveransvolymerna och ett högt kapacitetsutnyttjande kunde



rörelseresultatet inte förbättras beroende på den låga prisnivån och förblev därmed mindre tillfredsställande.

Under andra halvåret slutfördes de omfattande investeringarna i Lugnviks sågverk i Kramfors kommun. Därmed möjliggjordes en övergång från en- till tvåskiftsdrift, varigenom kapaciteten nära nog fördubblades. Samtliga SCAs sågverk har därefter denna driftsform. Investeringarna, som uppgick till 55 Mkr, innebar också att ca 45 personer kunde nyanställas och att arbetsmiljön avsevärt förbättrades.

För 1983 förutses en fortsatt svag byggmarknad i Västeuropa, medan en begränsad ökning av bostadsproduktionen i USA är trolig. Denna kommer emellertid i vart fall under första halvåret med all sannolikhet inte att bli av sådan omfattning, att ett normalt kapacitetsutnyttjande kan uppnås inom nordamerikansk sågverksindustri. Någon mer påtaglig förbättring av det internationella marknadsläget kan därmed knappast påräknas förrän tidigast under andra halvåret 1983. Den svenska devalveringen i oktober 1982 har emellertid inneburit en starkt internationell konkurrenskraft för svensk sågverksindustri. En väsentlig förbättring av prisnivån uttryckt i svenska kronor kommer att uppnås. För sågade trävaror förutses därmed en förbättrad lönsamhet.

Skogsrörelsen

Virkesförbrukningen vid SCAs industrier och Obbola Linerboard AB var under året den lägsta på länge. Orsakerna till den låga virkesförbrukningen



Lugnviks sågverk övergick till tvåskiftsdrift under 1982 efter ett investeringsprogram omfattande bl a fastbränslepanna, utökad torkkapacitet samt ett nytt justerwerk - bilden.

var flera. Sålunda upphörde driften vid Wifstavarfs sulfatfabrik i april månad. Begränsningar av tryckpappersproduktionen genomfördes av marknadsskäl. Råvaruförbrukningen påverkades också av att de under året idrifttagna nya produktionsanläggningarna var i drift endast under en del av året och då med relativt lågt kapacitetsutnyttjande. Den lägre virkesförbrukningen var i sin helhet hänförlig till de massavedsförbrukande enheterna, medan sågverkens råvarubehov ökade.

För att undvika en större ökning av virkeslagren begränsades avverkningarna på egen skog. Totalt förbrukades 4,14 milj m³fub (fast mått under bark).

Behovet av virke täcktes på följande sätt:

(Milj m ³ fub)	1982	1981
Avverkning på egen skogsmark	2,60	3,02
Avverkning av inköpta rotposter samt inköp av leveransvirke	1,54	1,71
	4,14	4,73

Virke från egen skog svarade därmed för 63 % av den totala virkesförbrukningen. Avverkningen på egen skogsmark gav tillfredsställande lönsamhet.

Utbudet av virke från de privata skogsägarna ökade något jämfört med föregående år. Avverkningarna inom det privata skogsbruket var emellertid fortfarande av betydligt mindre omfattning än i början av 1970-talet.

Leveransvirkespriserna inom prisområde I, d v s den del av Norrland från vilken SCA hämtar sitt virke, förändrades endast i mindre grad.

Massavedspriserna sänktes något, medan sågtimmerpriserna ökade. De nya priserna gäller för perioden 1 augusti 1982 - 31 juli 1983.

I likhet med föregående år uppgick mekaniseringsgraden i drivningsarbetet till 82 %. Inom SCAs skogsbruk sker en successiv övergång från fällningsmaskiner och processorer (kvistare-kapare) till skördare, vilka utför de tre momenten fällning-kvistning-kapning. Närmare en fjärdedel av avverkningarna på egen skog och av rotposter skedde under 1982 med skördare.

Skogsvård inkl gödsling utfördes under året för 100,9 (82,7) Mkr. Omfattningen av skogsvårdande åtgärder var därmed större än något tidigare år. Den främsta anledningen härtill är, att nästan hela hyggesarealen numera planteras samt att behovet av ungsogsröjning kraftigt ökat. Föryngring genom kvarlämnade fröträd har sålunda minskat från att ha omfattat ca 40 % av hyggesarealen i början av 1970-talet till mindre än 4 % för närvarande. Genom plantering uppnås en snabbare och säkrare föryngring. Därtill kan förädlad plantmaterial användas, och det träslag kan planteras som bäst utnyttjar olika markers speciella produktionsförutsättningar.

Tillvaratagande av skogsenergi i form av hyggesrester skedde under året i den omfattning som avsettningsmöjligheterna medgav. För närvarande utgör emellertid efterfrågan ett större problem än produktionsmöjligheterna.



Vid moderniseringen av Östrands sulfatfabrik har installerats avancerade databaserade system för information om samt styrning och kontroll av processen. Bilden visar manöverrummet för process-avsnitten kokning, silning, tvättning och blekning.

Matfors tryckpapper exporteras i stor utsträckning till Västeuropa och säljs i allmänhet i köparlandets valuta. Devalveringen av den svenska kronan bidrog därför till att höja priset i svenska kronor. Prisnivån steg därutöver också på grund av att produktkvaliteten förbättrades. Intäkterna blev därigenom oförändrade trots lägre leveranser. Råvarukostnaderna minskade under året. Detta berodde främst på att den vid Matfors tillverkade termomekaniska massans egenskaper förbättrades, varigenom inblandningen av den dyrare kemiska massan väsentligt kunde reduceras. Rörelseresultatet förbättrades och blev tillfredsställande.

Cellulosa

Den försämring av marknadsläget för blekt sulfatmassa, som inträdde redan mot slutet av 1981, fortsatte under 1982. Som en följd av den minskade efterfrågan sjönk priserna i dollar kraftigt. Vid årets början var exportpriset för blekt långfibrig sulfatmassa 545 dollar per ton men sjönk successivt till ca 420 dollar per ton vid årets slut.

Leveranserna av blekt sulfatmassa från Skandinavien och Nordamerika till Västeuropa minskade med 14 % 1982. Producenternas lager av blekt sulfatmassa för avsalu ökade något under året och uppgick vid årsskiftet till 1,3 milj ton motsvarande ca 9 % av den potentiella produktionskapaciteten, vilket innebar att lagernivån låg något över den normala. För SCAs del blev leveransvolymen endast obetydligt lägre än föregående år.

Dollarns ökade värde i förhållande

till den svenska kronan ledde dels till ökade intäkter, dels till en kraftig förbättring av konkurrenskraften gentemot nordamerikanska tillverkare.

Efter ombyggnaden togs Östrands sulfatfabrik i drift under våren. Samtidigt upphörde tillverkningen vid Wifstavarfs sulfatfabrik. Igångkörningen gick bättre än väntat. Produktionskostnaderna per ton blev därmed redan under uppstartåret betydligt lägre än de var i den gamla fabriken. Rörelseresultatet förbättrades betydligt men förblev otillfredsställande.

I november togs den nyuppförda anläggningen för tillverkning av kemimekanisk massa (CTMP) i drift. Huvuddelen av produktionen kommer att vidareförädlas till hygien- och avtorkningsprodukter inom Mölnlycke. Intrimningen av sulfatfabriken och CTMP-anläggningen i Östrand kommer att pågå även under 1983.

Efter verksamhetsårets utgång har beslut fattats om nedläggning den 1 juli 1983 av den olönsamma klortillverkningen i Östrand. Klorbehovet kommer därefter att tillgodoses från Domsjö klorfabrik, som till lika delar kommer att ägas av SCA och Mo och Domsjö AB. Nedläggningen berör ett 80-tal personer.

För 1983 är marknadsutsikterna svårbedömbare. Lagren av massa i köparlandet är emellertid små, varför även en begränsad förbättring av det allmänna konjunkturläget bör kunna leda till en bättre balans mellan utbud och efterfrågan. Därigenom bör också priserna stabiliseras och successivt kunna förbättras.

Sågade trävaror

Konsumtionen av trävaror är starkt beroende av bostadsbyggandets omfattning. En fortsatt mycket låg bostadsproduktion under året i såväl Västeuropa som Nordamerika var därför en viktig orsak till att efterfrågan på trävaror från dessa marknader förblev svag under 1982. Den internationella sågverksindustrin drabbades därmed av betydande avsattningsvärigheter för andra året i följd.

De svenska sågverken förlorade avsevärda marknadsandelar framför allt under åren 1979 och 1980. Devalveringen av den svenska kronan hösten 1981 förbättrade emellertid de svenska sågverkens konkurrenskraft. Exporten av trävaror, som säljs i svenska kronor, ökade också markant under 1982 och nådde åter en mer traditionell andel av den internationella trävarumarknaden.

Under senare år har konsumtionen av trävaror ökat betydligt i Nordafrika och Mellanöstern. Länderna i dessa områden har därför successivt fått allt större betydelse för sågverkens avsattnings.

Den otillfredsställande prisnivå som rådde vid årets början kunde först mot slutet av året förbättras.

Tillverkningen vid SCAs sågverk ökade under året och blev 503.000 m³. Leveranserna översteg tillverkningen och uppgick till 533.000 m³. Såväl tillverknings- som leveransvolymerna blev därmed de högsta sedan 1973. Lagren av färdiga trävaror minskade och var vid årsskiftet normala. Trots de stora leveransvolymerna och ett högt kapacitetsutnyttjande kunde



Lugnviks sågverk övergick till tvåskiftsdrift under 1982 efter ett investeringsprogram omfattande bla fastbränslepanna, utökad torkkapacitet samt ett nytt justerverk – bilden.

rörelseresultatet inte förbättras beroende på den låga prisnivån och förblev därmed mindre tillfredsställande.

Under andra halvåret slutfördes de omfattande investeringarna i Lugnviks sågverk i Kramfors kommun. Därmed möjliggjordes en övergång från en- till tvåskiftsdrift, varigenom kapaciteten nära nog fördubblades. Samtliga SCAs sågverk har därefter denna driftsform. Investeringarna, som uppgick till 55 Mkr, innebar också att ca 45 personer kunde nyanställas och att arbetsmiljön avsevärt förbättrades.

För 1983 förutses en fortsatt svag byggmarknad i Västeuropa, medan en begränsad ökning av bostadsproduktionen i USA är trolig. Denna kommer emellertid i vart fall under första halvåret med all sannolikhet inte att bli av sådan omfattning, att ett normalt kapacitetsutnyttjande kan uppnås inom nordamerikansk sågverksindustri. Någon mer påtaglig förbättring av det internationella marknadsläget kan därmed knappast påräknas förrän tidigast under andra halvåret 1983. Den svenska devalveringen i oktober 1982 har emellertid inneburit en starkt internationell konkurrenskraft för svensk sågverksindustri. En väsentlig förbättring av prisnivån uttryckt i svenska kronor kommer att uppnås. För sågade trävaror förutses därmed en förbättrad lönsamhet.

Skogsrörelsen

Virkesförbrukningen vid SCAs industrier och Obbola Linerboard AB var under året den lägsta på länge. Orsakerna till den låga virkesförbrukningen

var flera. Sålunda upphörde driften vid Wifstavarfs sulfatfabrik i april månad. Begränsningar av tryckpappersproduktionen genomfördes av marknadsskäl. Råvaruförbrukningen påverkades också av att de under året idrifttagna nya produktionsanläggningarna var i drift endast under en del av året och då med relativt lågt kapacitetsutnyttjande. Den lägre virkesförbrukningen var i sin helhet hänförlig till de massavedsförbrukande enheterna, medan sågverkens råvarubehov ökade.

För att undvika en större ökning av virkeslagren begränsades avverkningsarna på egen skog. Totalt förbrukades 4,14 milj m³fub (fast mått under bark).

Behovet av virke täcktes på följande sätt:

(Milj m ³ fub)	1982	1981
Avverkning på egen skogsmark	2,60	3,02
Avverkning av inköpta rotposter samt inköp av leveransvirke	<u>1,54</u>	<u>1,71</u>
	<u>4,14</u>	<u>4,73</u>

Virke från egen skog svarade därmed för 63 % av den totala virkesförbrukningen. Avverkningen på egen skogsmark gav tillfredsställande lönsamhet.

Utbudet av virke från de privata skogsägarna ökade något jämfört med föregående år. Avverkningarna inom det privata skogsbruket var emellertid fortfarande av betydligt mindre omfattning än i början av 1970-talet.

Leveransvirkespriserna inom prisområde I, d v s den del av Norrland från vilken SCA hämtar sitt virke, förändrades endast i mindre grad.

Massavedspriserna sänktes något, medan sågtimmerpriserna ökade. De nya priserna gäller för perioden 1 augusti 1982 - 31 juli 1983.

I likhet med föregående år uppgick mekaniseringsgraden i drivningsarbetet till 82 %. Inom SCAs skogsbruk sker en successiv övergång från fällningsmaskiner och processorer (kvistare-kapare) till s k skördare, vilka utför de tre momenten fällning-kvistning-kapning. Närmare en fjärdedel av avverkningsarna på egen skog och av rotposter skedde under 1982 med skördare.

Skogsvård inkl gödsling utfördes under året för 100,9 (82,7) Mkr. Omfattningen av skogsvårdande åtgärder var därmed större än något tidigare år. Den främsta anledningen härtill är, att nästan hela hyggesarealen numera planteras samt att behovet av ungskogsröjning kraftigt ökat. Föryngring genom kvarlämnade fröträd har sålunda minskat från att ha omfattat ca 40 % av hyggesarealen i början av 1970-talet till mindre än 4 % för närvarande. Genom plantering uppnås en snabbare och säkrare föryngring. Därtill kan förädlat plantmaterial användas, och det trädslag kan planteras som bäst utnyttjar olika markers speciella produktionsförutsättningar.

Tillvaratagande av skogsenergi i form av hyggesrester skedde under året i den omfattning som avsättningsmöjligheterna medgav. För närvarande utgör emellertid efterfrågan ett större problem än produktionsmöjligheterna.

SCA Shipping AB

Den svaga marknaden för skogsprodukter under året samt minskad produktion vid Östrand och Wifstavarf på grund av pågående investeringar medförde, att SCA Shippings transportkapacitet ej kunde utnyttjas till fullo.

Från de svenska terminalerna i Sundsvall och Umeå utlastades totalt 1.150.000 (1.196.000) ton och från de utländska - Hamburg, Rotterdam, London, Genua och Rouen - 1.091.000 (1.241.000) ton. Av godsmängden i de utländska terminalerna utgjorde externt gods 44 (47) % av den totala volymen. SCAs egna fartyg transporterade under året 701.000 (682.000) ton.

Sedan de nya produktionsenheterna vid Östrand och Wifstavarf tagits i drift

har antalet produkter som hanteras inom distributionssystemet utökats med CTMP-massa, finpapper och rullmassa. Av de nytillkomna produkterna levereras framför allt finpapper i containers. Detta öppnar i sin tur nya möjligheter för SCA Transport att sälja returtransporter från de utländska terminalerna till norra Sverige.

Under året beslutades att utrusta Sundsvalls-terminalen med en ro/ro-anläggning, som kommer att tas i bruk i maj 1983. Därmed kan samtliga terminaler där pappershantering pågår ta emot ro/ro-fartyg.

SCA Trading AB förmedlade och ombesörjde inköp av 168.000 (282.000) ton olja och kemikalier, huvudsakligen för SCA-koncernens räkning. Den minskade volymen berodde dels på det energibesparingsprogram som genomförts i SCA-kon-

cernen, dels på lägre produktion.

Rörelseresultatet för SCA Shipping-gruppen blev tillfredsställande.

Personal

Antal anställda i Skogsbruk och skogsindustri i Sverige och utlandet var:

<i>Sverige</i>	1982	1981
Medeltal anställda	6.185	6.450
Antal kommuner	13	14
<i>Utlandet</i>		
Medeltal anställda	151	156
Antal länder	6	6

Löner och ersättningar uppgick till 542,1 (539,0) Mkr. Lag- och avtalsbundna kostnader var 244,1 (237,7) Mkr.

Bättre resultat för egna wellpappföretag

Omsättning: 638 (563) Mkr
 Rörelseresultat: 33 (21) Mkr
 Resultatandelar: - 18 (-2)* Mkr
 Bundet kapital: 360 (371) Mkr
 Räntabilitet: 4 (5) %
 *varav Zewawell - 2 (-5) Mkr

SCAs förpackningsföretag består av två helägda dotterbolag, SCA Emballage AB i Sverige och Papeteries Léon Clergeau S.A. (PLC) i Frankrike, samt av tre intresseföretag nämligen Colon Emballage A/S i Danmark (50 %), Zewawell AG & Co KG, PWA Verpackungswerke i Västtyskland (50 %) och Smurfit-SCA B.V. (49 %) med wellpapprörelser i Storbritannien,

Smurfit Corrugated Cases, UK, och på Irland, Smurfit Corrugated Cases, Ireland.

Kapaciteten i denna förpackningsgrupp uppgår till mer än 600.000 ton wellpappemballage, vilket gör gruppen till Europas största wellpappstillverkare. Gruppens omsättning uppgick 1982 till 2.304 (2.059) Mkr. Antalet anställda var 5.400 (5.700).

Efter två år av sjunkande efterfrågan på wellpapp i Väst Europa blev förbrukningen under 1982 oförändrad jämfört med 1981. Utvecklingen i de länder där SCAs förpackningsföretag är verksamma var dock inte enhetlig. Sålunda ökade efterfrågan i Sverige, Danmark och Frankrike, medan den minskade i Tyskland, England och Irland.

På grund av den svaga marknaden var det inte möjligt att höja priserna på de utomnordiska marknaderna i tillräcklig omfattning för att kompensera ökade kostnader. I Frankrike rådde dessutom prisstopp under viss del av året. I motsats till vad som varit fallet under tidigare lågkonjunkturer innebar de sjunkande kraftlinierpriserna inte motsvarande kostnadssänkning

för wellpappföretagen. Kraftlinier prisnoteras i dollar. Uttryckt i lokala valutor motverkade därför dollarkursens uppgång sänkningen av linerpriset. På vissa marknader ökade t o m papperspriset räknat i lokal valuta. Som en följd härav minskade marginalerna.

För de helägda förpackningsföretagen förbättrades rörelseresultatet beroende på en kraftig återhämtning av den svenska wellpapprörelsens resultat, som mer än kompenserade den nedgång som inträffade i den franska rörelsen.

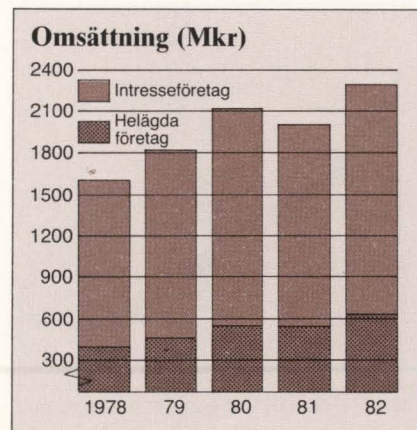
Den betydande försämringen av resultatandelarna i intresseföretagen härrörde framför allt från den engelska wellpapprörelsen. Denna drabbades hårdare av lågkonjunkturen än brans-

chen i övrigt beroende på att tre av företagets fabriker är belägna i norra England samt Skottland, där den ekonomiska nedgången varit särskilt kraftig. Under året lades en av dessa fabriker ned, och vid en annan halverades kapaciteten. Vidare genomfördes rationaliseringsåtgärder inom andra delar av företaget. Som en följd av dessa åtgärder belastades resultatandelen för det engelska företaget med mycket stora engångskostnader.

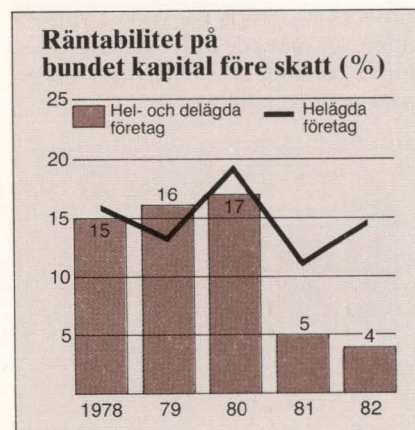
För de helägda företagen väntas ett oförändrat resultat 1983, medan resultatet för intresseföretagen som grupp väntas öka.

De senaste åren har inneburit en snabb teknisk utveckling av wellpappmaskinen. Den nya tekniken som utvecklats i Japan har gjort det möjligt

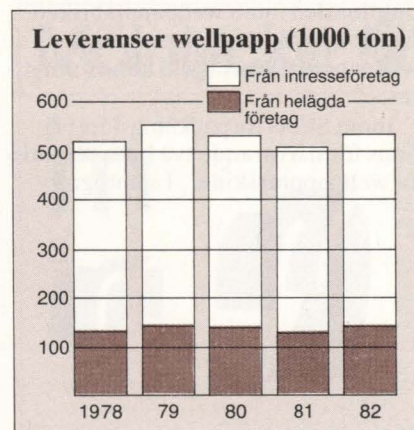
För de helägda wellpappföretagen ökade omsättningen med 13% till 638 Mkr. För de delägda företagen ökade omsättningen med 10% i svenska kronor. I lokala valutor ökade omsättningen endast i Danmark.



Räntabiliteten för hela förpackningsgruppen sjönk från 5% till 4%. För de helägda företagen ökade räntabiliteten från 11% till 15%.



Leveranserna av wellpapp ökade för helägda företag med 10% och för delägda företag med 3%. De sammanlagda leveranserna inom gruppen uppgick till 535.000 ton, en ökning med 5%.





En ny förpackningsprodukt som introducerats av SCA Emballage är en lätt sk pallcontainer, som kan användas i alla distributionsled – från tillverkaren till försäljningsstället.



En av de senaste investeringarna vid SCA Emballages wellpappfabrik i Värnamo har omfattat automatisk stapling av wellpapparken.

att producera en bättre och jämnare kvalitet, öka utnyttjandet av pappersråvaran samt väsentligt höja produktiviteten. Med hjälp av modern styr- och reglerutrustning har det också blivit möjligt att växla order medan maskinen är i drift.

Den nya tekniken används i första hand vid ombyggnad och modernisering av existerande wellpappmaskiner, vilket medför en viss kapacitetsökning. Nya wellpappmaskiner byggs endast i undantagsfall och då oftast i samband med nedläggning av en eller flera äldre maskiner.

Som en följd av denna utveckling kommer den västeuropeiska wellpappindustrin att under de närmaste åren ha en viss överkapacitet. Kapacitetsutnyttjandet spelar emellertid inte samma roll för lönsamheten inom wellpappindustrin som t ex inom skogsindustrin. Sålunda behövs en viss överkapacitet för att klara säsongsvariationer. Ofta krävs också betydande investeringar i efterföljande produktionsled inom wellpappfabriken för att den ökade kapaciteten på wellpappmaskinen skall kunna utnyttjas.

Inom SCAs förpackningsföretag finns för närvarande två helautomatiska wellpappmaskiner. I samtliga av

gruppens företag pågår dessutom en successiv ombyggnad och modernisering i syfte att uppnå ökad kostnadseffektivitet.

Den fortsatta rationaliseringen på distributionsområdet ställer ökade krav på förpackningarna. Wellpappindustrin har goda förutsättningar att utveckla nya konkurrenskraftiga lösningar. Detta förutsätter i sin tur ett aktivt utvecklingsarbete för att bättre utnyttja wellpappens olika egenskaper, minska materialåtgången i förpackningarna samt anpassa materialet till de konverteringsmetoder som följer på nya förpackningskonstruktioner och kompletta inpackningssystem. Inom samtliga dessa områden bedriver SCAs förpackningsgrupp ett omfattande utvecklingsarbete i intimt samarbete med kunderna.

De genomförda strukturåtgärderna och det pågående effektiviseringsarbetet i tillverkningsledet bör tillsammans med de betydande marknadsutvecklingsinsatserna innebära, att SCAs förpackningsgrupp har goda förutsättningar att möta de krav, som utvecklingen kommer att ställa på västeuropeisk wellpappindustri.

Personal

Antalet anställda i de helägda förpackningsföretagen i Sverige och Frankrike var:

<i>Sverige</i>	1982	1981
Medeltal anställda	495	532
Antal kommuner	6	6
<i>Frankrike</i>		
Medeltal anställda	809	831

Löner och ersättningar uppgick till 109,1 (99,0) Mkr. Lag- och avtalsbundna kostnader var 50,6 (45,1) Mkr.

Mölnlycke fortsätter att öka starkt

Omsättning: 2.798 (2.274) Mkr
Rörelseresultat: 131 (105) Mkr
Resultatandelar: 7 (1) Mkr
Bundet kapital: 876 (767) Mkr
Räntabilitet: 16 (14) %

Mölnlycke-gruppen består av sju divisioner, vilka arbetar inom produktområden med anknytning till hygien, fritid och beklädnad.

Hygien

Division **Sjukhusprodukter** sortiment består främst av vårdprodukter av engångskaraktär för sjukhusens behov. Bland produkterna märks förband för inkontinenta patienter, operationsset och -kläder etc av icke-textila material och färdiga set för såromläggning. Tillverkningen sker i egna anläggningar i Sverige, Belgien, Danmark, England, Frankrike, Irland, Norge och Tyskland samt i ett hälftenägt bolag i Kanada. Försäljningen 1982 uppgick till 850 Mkr.

Division **Industriprodukter** tillverkar och marknadsför bl a tork- och poleringsmaterial av mjukpapper och nonwoven. Tillverkningen sker i egna pappersbruk i Sverige, Holland och Frankrike. Försäljningen (inklusive leveranser till andra divisioner inom Mölnlycke) 1982 uppgick till 514 Mkr.

Division **Konsumentprodukter** utvecklar, tillverkar och marknadsför

produkter för babyvård och menstruationshygien. Försäljningen 1982 uppgick till 808 Mkr. Härtill kom försäljning genom de hälftenägda bolagen, samt hos licenstagare. Tillverkningen sker i egna anläggningar i Sverige, Finland, Norge och Holland, samt i hälftenägda bolag i England, Australien och Mexiko.

Division **Kemtekniska produkter** tillverkar och marknadsför produkter för hår- och kroppsvård samt rengöring. Tillverkningen sker i egna fabriker i Norge och Finland. Försäljningen 1982 uppgick till 180 Mkr.

Fritid och beklädnad

Melka-Tensons sortiment består främst av skjortor, jackor, byxor samt plagg för en aktiv fritid. Divisionen har egna produktionsanläggningar i Finland, Holland och Portugal. Försäljningen 1982 uppgick till 343 Mkr.

Mölnlycke Sytråd producerar och säljer tråd och garn för hushålls- och industribruk. Tillverkningen sker vid egna anläggningar i Sverige, Finland och USA. Försäljningen 1982 uppgick till 95 Mkr.

Mölnlycke Marin tillverkar och säljer främst större fritidsbåtar av glasfiberarmerad plast. Tillverkningen sker i Sverige. Försäljningen 1982 uppgick till 133 Mkr.

Trots en mycket svag internationell konjunktur ökade Mölnlycke-gruppens försäljning och resultat under 1982.

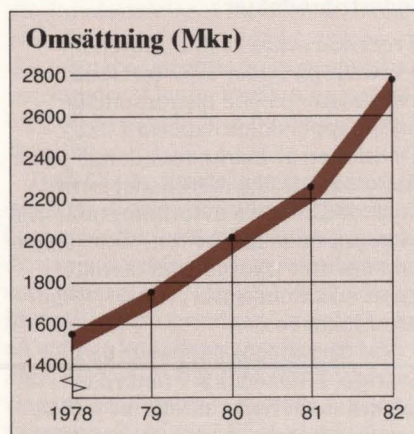
Försäljningen steg med 23 % till 2.798 Mkr. Ökningen berodde främst på den högre försäljningsvolym, som hygiengruppens divisioner uppnådde under året. Huvuddelen av försäljningsökningen låg på utländska marknader. Tre fjärdedelar av försäljningen skedde till kunder utanför Sverige.

Rörelseresultatet inklusive resultatandelar ökade från 106 Mkr 1981 till 138 Mkr, en ökning med 31 %. Räntabiliteten steg från 14 till 16 %. För att stärka den framtida konkurrenskraften satsades betydande resurser på produktutveckling och marknadsföring. Kostnaderna härför liksom höga igångkörningskostnader för nya produktionsenheter belastade i sin helhet resultatet.

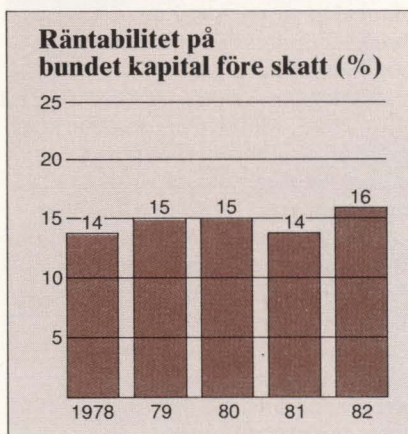
Tyngdpunkten i Mölnlyckes verksamhet har successivt förskjutits till hygiensektorns fyra divisioner – Sjukhus, Industri, Konsument och Kemtekniska. Deras andel av Mölnlyckes totala försäljning utgjorde drygt 80 % och är växande.

Att Mölnlycke trots lågkonjunkturen ökade sitt resultat och ytterligare stärkte sin ställning som ett av Europas ledande hygienföretag berodde på flera samverkande faktorer. Företa-

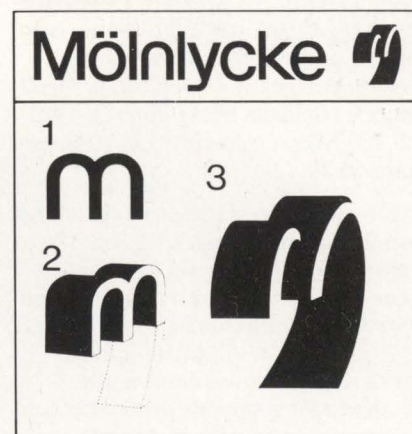
Mölnlyckes omsättning ökade med 23 % till 2.798 Mkr.



Räntabiliteten för Mölnlycke ökade från 14 % till 16 %.



Mölnlycke lanserade 1982 ett nytt företagsmärke bestående av företagsnamnet och ett stiliserat "m" i perspektiv, vilket grafiskt utvecklats enligt bilden.





Första etappen i det sk Solstens-projektet, Mölnlyckes nya anläggning för sjukhusprodukter, kommer att successivt tas i bruk under våren 1983. Anläggningen omfattar ett helautomatiserat höglager och en produktionsenhet för hygienprodukter.

gets satsning på den snabbt växande hygiensektorn och där på produktområden med stora marknadspotentialer, möjliggör en positiv volymutveckling och ett högt kapacitetsutnyttjande även i tider av lågkonjunktur. Internationaliseringen ger riskspridning och skalfördelar samtidigt som den skapar en erforderlig bas för en offensiv produktutveckling och marknadsföring.

Mölnlyckes koncentration till hygienprodukter, som i hög grad baseras på gemensamma råvaror (pappersmassa, mjukpapper, nonwoven, plastfilm etc), har lett till att gruppen skapat stort kunnande inom detta område. Förstärkt av samarbete med andra enheter inom SCA (främst SCA Teknik, Cellulosadivisionen och Sunds Defibrator) har detta givit Mölnlycke ökade möjligheter att aktivt söka samarbete med ledande internationella företag. Förutom genom licensgivning har detta tagit sig uttryck i hälftenägarskap i företag inom hygiensektorn i England, Australien, Kanada och Mexiko. Dessa satsningar har varit lyckosamma och bidrog under 1982 till gruppens positiva utveckling. Den totala försäljningen i delägda bolag uppgick 1982 till 180 Mkr, en ökning från 1981 med nära 50 %.

De totala investeringarna i maskiner och fastigheter uppgick till 160 Mkr, varav ca 150 Mkr avsåg hygiengrupps divisioner. Investeringsvolymen inom hygiengruppen har under senare år ökat kraftigt, vilket återspeglar förväntningarna om en växande marknad för gruppens produkter och en fortsatt god konkurrenskraft.

Sjukhusprodukter

Divisionen utvecklar, tillverkar och marknadsför produkter för engångsbruk. Dessa ersätter i huvudsak konventionella textilier och omfattar bl a operationsset, skydds- och torkmaterial, inkontinensprodukter och förbandsartiklar.

Verksamheten är integrerad med egen material-, produkt- och maskinutveckling. Marknadsbearbetningen sker genom egna säljorganisationer. Ett differentierat sortiment, en bred geografisk marknadstäckning och ett stort antal kunder ger divisionen god riskspridning.

Den fortsatta ekonomiska stagnationen i Västeuropa innebar en fortsatt stark återhållsamhet inom den offentliga sektorn i de flesta länder. Divisionen påverkades dock härav endast i begränsad omfattning, eftersom denna utveckling i första hand påverkade kapitalvaruindustrin. Försäljningen ökade med drygt 200 Mkr och uppgick till 850 Mkr.

Expansionen utanför Norden blev planenligt större än på de nordiska marknaderna, vilka redan har en högre utvecklingsgrad. Under året etablerade divisionen egen verksamhet i Österrike. Mölnlyckes position som ledande leverantör i Europa av engångsprodukter till sjukvården befästes ytterligare. Divisionen kommer fortsatt att koncentrera sina insatser till de europeiska marknaderna.

Utbyggnaden av tillverkningsenheterna fortsatte under 1982. Första etappen i det sk Solsten-projektet utanför Göteborg genomfördes som planerat under 1982.

Under 1982 förvärvades produk-

tionslokaler i Mâcon, Frankrike. Anläggningen anpassades under året till divisionens behov och tillverkning kunde påbörjas. Därmed stärks konkurrenskraften på den franska marknaden genom att fraktkostnaderna kan nedbringas, marknadsföringen underlättas och valutariskerna reduceras.

Vårdsektorn bedöms även framdeles ha hög prioritet i alla industriländer, varför efterfrågeutvecklingen förväntas bli gynnsam. Mölnlycke satsar offensivt genom ökade utvecklingsresurser, fortsatt utbyggnad av marknadsföringsorganisationen och tillverkningskapaciteten för att möta marknadsutvecklingen och den tilltagande konkurrensen.

Efterhand planerar divisionen fortsatta satsningar på ytterligare utomeuropeiska marknader. Flera av dessa kommer troligen att följa det mönster som framgångsrikt använts i Kanada – samarbete med ett väletablerat lokalt företag.

Industriprodukter

Trots den svaga konjunkturen i Västeuropa under 1982 fortsatte efterfrågan på den institutionella mjukpappersmarknaden att öka. Divisionen är marknadsledande på de flesta europeiska marknader beträffande industriella avtorkningsmaterial av papper och nonwoven, som i snabb takt ersätter traditionella textila material såsom trasor, trassel, linnehanddukar etc.

Vid divisionens pappersbruk i Sverige, Holland och Frankrike tillverkas specialkvaliteter av mjukpapper samt nonwoven. Betydande

resurser satsas på ett fortlöpande process- och materialutvecklingsarbete. Därigenom kan kundernas behov bättre tillgodoses och konkurrenskraften ökar. Ett brett sortiment av hygien- och avtorkningssystem för olika användningsområden har utvecklats.

Introduktion av ett nytt nonwoven-material, TERMO-TORK, som förenar textiliernas fördelar med cellulosa goda absorptionsegenskaper skulle ha skett över hela Europa under 1982. Lanseringen fick dock uppskjutas på grund av en svår brand som inträffade i divisionens holländska pappersbruk i slutet av mars 1982. Stora delar av bruket ödelades. Produktionen kunde emellertid delvis återupptas redan under sommaren, och vid årsskiftet var hela bruket återuppbyggt. Skadorna täcktes av försäkringar.

Försäljningen, som till 85 % sker till marknader utanför Sverige, ökade jämfört med föregående år med 32 % till 514 Mkr. På de flesta marknader ökade eller bibehöll divisionen sina marknadsandelar. I ökad omfattning har export av främst nonwovenprodukter påbörjats till utomeuropeiska marknader. Denna försäljning ger ett icke obetydligt bidrag till divisionens resultat.

Den ökade efterfrågan som förutses inom divisionens marknadssegment kommer att kunna tillgodoses genom de kapacitetshöjande investeringar som genomförts. Under 1983 kommer investeringsprogrammet att fokuseras på att öka konkurrenskraften genom åtgärder som syftar till kostnadsbesparingar i produktionsenheterna. Konkurrenskraften för Mölnlycke Indu-



striprodukter kommer även att öka, när en större inblandning av CTMP-massa från Östrand nu kan genomföras.

Konsumentprodukter

Divisionens sortiment består huvudsakligen av babyblöjor, dambindor, trosskydd och tamponger. Produkterna säljs på marknader som kännetecknas av hög marknadsföringsintensitet och hård konkurrens från såväl lokala som internationella företag. Mölnlyckes mål är att förbli ett av de ledande

Hanteringen av produkterna i det nya höglagret är helautomatisk från det att de lämnar produktionsmaskinerna till dess att pallheten har funnit sin plats i lagret. Det nya lagringssystemet gör det möjligt att datamässigt styra leveranserna från det att en order inkommit till den fysiska utleveransen av godset. Detta medför större administrativ snabbhet och säkerhet.

För industrins mest kvalificerade rengöringsmoment har Mölnlyckes division Industriprodukter utvecklat Termo-Tork, ett unikt nonwoven-material med utpräglat textila egenskaper.





Första etappen i det s k Solstens-projektet, Mölnlyckes nya anläggning för sjukhusprodukter, kommer att successivt tas i bruk under våren 1983. Anläggningen omfattar ett helautomatiserat höglager och en produktionsenhet för hygienprodukter.

gets satsning på den snabbt växande hygiensektorn och där på produktområden med stora marknadspotentialer, möjliggör en positiv volymutveckling och ett högt kapacitetsutnyttjande även i tider av lågkonjunktur. Internationaliseringen ger riskspridning och skalfördelar samtidigt som den skapar en erforderlig bas för en offensiv produktutveckling och marknadsföring.

Mölnlyckes koncentration till hygienprodukter, som i hög grad baseras på gemensamma råvaror (pappersmassa, mjukpapper, nonwoven, plastfilm etc), har lett till att gruppen skapat stort kunnande inom detta område. Förstärkt av samarbete med andra enheter inom SCA (främst SCA Teknik, Cellulosadivisionen och Sunds Defibrator) har detta givit Mölnlycke ökade möjligheter att aktivt söka samarbete med ledande internationella företag. Förutom genom licensgivning har detta tagit sig uttryck i hälftenägarskap i företag inom hygiensektorn i England, Australien, Kanada och Mexiko. Dessa satsningar har varit lyckosamma och bidrog under 1982 till gruppens positiva utveckling. Den totala försäljningen i delägda bolag uppgick 1982 till 180 Mkr, en ökning från 1981 med nära 50 %.

De totala investeringarna i maskiner och fastigheter uppgick till 160 Mkr, varav ca 150 Mkr avsåg hygiengrupps divisioner. Investeringsvolymen inom hygiengruppen har under senare år ökat kraftigt, vilket återspeglar förväntningarna om en växande marknad för gruppens produkter och en fortsatt god konkurrenskraft.

Sjukhusprodukter

Divisionen utvecklar, tillverkar och marknadsför produkter för engångsbruk. Dessa ersätter i huvudsak konventionella textilier och omfattar bl a operationsset, skydds- och torkmaterial, inkontinensprodukter och förbandsartiklar.

Verksamheten är integrerad med egen material-, produkt- och maskinutveckling. Marknadsbearbetningen sker genom egna säljorganisationer. Ett differentierat sortiment, en bred geografisk marknadstäckning och ett stort antal kunder ger divisionen god riskspridning.

Den fortsatta ekonomiska stagnationen i Västeuropa innebär en fortsatt stark återhållsamhet inom den offentliga sektorn i de flesta länder. Divisionen påverkades dock härav endast i begränsad omfattning, eftersom denna utveckling i första hand påverkade kapitalvaruindustrin. Försäljningen ökade med drygt 200 Mkr och uppgick till 850 Mkr.

Expansionen utanför Norden blev planenligt större än på de nordiska marknaderna, vilka redan har en högre utvecklingsgrad. Under året etablerade divisionen egen verksamhet i Österrike. Mölnlyckes position som ledande leverantör i Europa av engångsprodukter till sjukvården befästes ytterligare. Divisionen kommer fortsatt att koncentrera sina insatser till de europeiska marknaderna.

Utbyggnaden av tillverkningsenheterna fortsatte under 1982. Första etappen i det s k Solsten-projektet utanför Göteborg genomfördes som planerat under 1982.

Under 1982 förvärvades produk-

tionslokaler i Mâcon, Frankrike.

Anläggningen anpassades under året till divisionens behov och tillverkning kunde påbörjas. Därmed stärks konkurrenskraften på den franska marknaden genom att fraktkostnaderna kan nedbringas, marknadsföringen underlättas och valutariskerna reduceras.

Vårdsektorn bedöms även framdeles ha hög prioritet i alla industriländer, varför efterfrågeutvecklingen förväntas bli gynnsam. Mölnlycke satsar offensivt genom ökade utvecklingsresurser, fortsatt utbyggnad av marknadsföringsorganisationen och tillverkningskapaciteten för att möta marknadsutvecklingen och den tilltagande konkurrensen.

Efterhand planerar divisionen fortsatta satsningar på ytterligare utomeuropeiska marknader. Flera av dessa kommer troligen att följa det mönster som framgångsrikt använts i Kanada – samarbete med ett väletablerat lokalt företag.

Industriprodukter

Trots den svaga konjunkturen i Västeuropa under 1982 fortsatte efterfrågan på den institutionella mjukpappersmarknaden att öka. Divisionen är marknadsledande på de flesta europeiska marknader beträffande industriella avtorkningsmaterial av papper och nonwoven, som i snabb takt ersätter traditionella textila material såsom trasor, trassel, linnehanddukar etc.

Vid divisionens pappersbruk i Sverige, Holland och Frankrike tillverkas specialkvaliteter av mjukpapper samt nonwoven. Betydande



resurser satsas på ett fortlöpande process- och materialutvecklingsarbete. Därigenom kan kundernas behov bättre tillgodoses och konkurrenskraften ökar. Ett brett sortiment av hygien- och avtorkningssystem för olika användningsområden har utvecklats.

Introduktion av ett nytt nonwoven-material, TERMO-TORK, som förenar textiliernas fördelar med cellulosa goda absorptionsegenskaper skulle ha skett över hela Europa under 1982. Lanseringen fick dock uppskjutas på grund av en svår brand som inträffade i divisionens holländska pappersbruk i slutet av mars 1982. Stora delar av bruket ödelades. Produktionen kunde emellertid delvis återupptas redan under sommaren, och vid årsskiftet var hela bruket återuppbyggt. Skadorna täcktes av försäkringar.

Försäljningen, som till 85 % sker till marknader utanför Sverige, ökade jämfört med föregående år med 32 % till 514 Mkr. På de flesta marknader ökade eller bibehöll divisionen sina marknadsandelar. I ökad omfattning har export av främst nonwovenprodukter påbörjats till utomeuropeiska marknader. Denna försäljning ger ett icke obetydligt bidrag till divisionens resultat.

Den ökade efterfrågan som förutses inom divisionens marknadssegment kommer att kunna tillgodoses genom de kapacitetshöjande investeringar som genomförts. Under 1983 kommer investeringsprogrammet att fokuseras på att öka konkurrenskraften genom åtgärder som syftar till kostnadsbesparingar i produktionsenheterna. Konkurrenskraften för Mölnlycke Indu-

striprodukter kommer även att öka, när en större inblandning av CTMP-massa från Östrand nu kan genomföras.

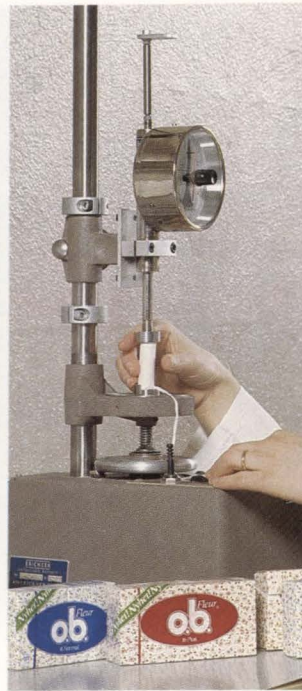
Konsumentprodukter

Divisionens sortiment består huvudsakligen av babyblöjor, dambindor, trosskydd och tamponger. Produkterna säljs på marknader som kännetecknas av hög marknadsföringsintensitet och hård konkurrens från såväl lokala som internationella företag. Mölnlyckes mål är att förbli ett av de ledande

Hanteringen av produkterna i det nya höglagret är helt automatisk från det att de lämnar produktionsmaskinerna till dess att pallheten har funnit sin plats i lagret. Det nya lagringssystemet gör det möjligt att datamässigt styra leveranserna från det att en order inkommit till den fysiska utleveransen av godset. Detta medför större administrativ snabbhet och säkerhet.

För industrins mest kvalificerade rengöringsmoment har Mölnlyckes division Industriprodukter utvecklat Termo-Tork, ett unikt nonwoven-material med utpräglat textila egenskaper.





företagen inom dessa produktområden. Härfor krävs emellertid ett omfattande och kontinuerligt forsknings- och utvecklingsarbete, vars resursbehov nödvändiggör en stor försäljningsvolym. En sådan kan bara uppnås av företag med internationell verksamhet.

Successivt ökande resurser för forskning och utveckling har med gott resultat satsats på förbättrade produktfunktioner samt förenklad och förbillad tillverkning.

Försäljningsvolymen för såväl blöjor som menstruationsskydd ökade kraftigt under 1982, och försäljningen nådde 808 Mkr (exklusive delägda bolag). Den gynnsamma utvecklingen berodde på de produktförbättringar som genomfördes under året men även på att försäljningsorganisationen förstärktes. Ett betydande investerings- och rationaliseringsprogram i divisionens fabriker medförde i kombination med den gynnsamma volymutvecklingen en väsentligt ökad produktivitet.

Utvecklingen i de av Mölnlycke till hälften ägda bolagen i England, Australien och Mexiko var god under året. Försäljningen uppgick till ca 160 Mkr, en ökning med nära 50 %. Rörelseresultatet har förbättrats kraftigt. Den ekonomiska krisen i Mexiko medförde stränga restriktioner vad gäller import av råvaror. Mölnlyckes delägda bolag har emellertid i hög utsträckning kunnat ersätta importen med mexikanska råvaror. Därmed har konkurrenskraften ökat och valutarisken minskat. Möjligheter-

na att öka försäljning och resultat på de stora, snabbt växande marknader där de delägda bolagen arbetar bedöms som mycket goda.

Kemtekniska produkter

Divisionens tidigare påbörjade omstrukturering och koncentration av produktsortimentet till ett fåtal produktområden fortsatte planenligt. Under året lanserades produkterna LAGUN flytande tvättmedel och VITA PLUS hårvårdsserie. Båge uppnådde budgeterade mål. Marknaden för kemiskemiska produkter i de nordiska länderna är stagnerande och konkurrensen hård. Som en följd av vidtagna strukturåtgärder förbättrades dock divisionens konkurrenskraft och försäljningen ökade under året med 20 % till 180 Mkr. Trots devalveringen i Sverige, som negativt påverkade den annars gynnsamma kostnadsutvecklingen, förbättrades rörelseresultatet.

Melka-Tenson

Melka-Tensons sortiment utgörs i ökande omfattning av ledigare plagg i enlighet med modets utveckling. Tensons andel av försäljningen sjönk på grund av att verksamheten omstrukturerades och sortimentet minskades. Tillverkningen av Tenson-produkter i Varberg upphörde under året och överfördes till divisionens fabriker i andra länder. Åtgärderna innebar att Tenson för 1982 redovisade ett positivt rörelseresultat. Melkas lönsamhet

En intensiv produkt- och materialutveckling har avgörande betydelse för Mölnlyckes framgångar inom hygienproduktområdet. Denna utveckling sker vid laboratoriet i Mölnlycke där bilderna med dessa fyra moment är tagna. Bilderna visar frv provning av vidhäftning hos Liberoblöjans teipfastsättning, bestämning av absorptionsegenskaper hos pappersmassa, kontroll av knäckhållfasthet hos den nya tampongen o.b. Fleur samt, längst th, bestämning av avivage (processstillsats) på textilfiber.

förbättrades ytterligare under 1982. Divisionens försäljning ökade med 12 % till 343 Mkr.

Divisionens verksamhet är sedan 1950-talet i hög grad internationaliserad vad gäller såväl marknadsföring som produktion. Genom att sälja enhetliga produkter på flera marknader och koncentrera tillverkningen har betydande skalfördelar uppnåtts. En spridning av riskerna på olika marknader är ett annat positivt resultat av strategin. Internationaliseringen har å andra sidan medfört, att resultatet är mycket beroende av valutakursutvecklingen och sårbart för begränsningar av frihandeln.

En intressant möjlighet till breddning av divisionens verksamhet är det samarbete som påbörjades med japanska företag. För såväl Melka som Tenson-sortimentet träffades avtal med japanska företag, vilka mot en licensavgift producerar och säljer plagg framtagna av divisionens produktutvecklare.



I ett samarbete med det svenska biståndsorganet SIDA har Mölnlycke Marin tagit fram en kustfiskebåt avsedd för tropiska vatten.

Beläggning av tyg med ett material som kallas MPC är en produktnyhet i Tensons program för fritidsjackor. Denna beläggning innebär att väta ej kan tränga genom tyget, vilket gör ett särskilt regnplagg onödigt.

Sytråd

Mölnlyckes marknadsandelar ökade under året, vilket dock inte kompensade den vikande totalmarknaden varför divisionen fick vidkännas en volymminskning. Omsättningen steg från 89 Mkr till 95 Mkr.

Den anpassning av produktionskapaciteten som gjordes under 1981 har under året följts av en omorganisation och ytterligare åtgärder för att öka effektiviteten. Bl a har ett nytt färgeri tagits i bruk vid fabriken i Göteborg. Detta har inneburit att såväl kvaliteten som produktiviteten och arbetsmiljön förbättrats. Med de genomförda anpassnings- och rationaliseringsåtgärderna har förutsättningar skapats för en förbättrad lönsamhet.

Marin

Trots kraftigt vikande totalmarknad för fritidsbåtar ökade försäljningen något under 1982. Till detta bidrog en betydande ökning för nya produkter och marknader.

Bland de nya produkter som presenterades under 1982 märks en 8,5 m fiskebåt avsedd för kustfiske och hittills främst anpassad för tropiska vatten. Båten levererades till ett par afrikanska marknader i samarbete med det svenska biståndsorganet SIDA. Mölnlycke Marin har vidare, inom ramen för det svenska biståndsprogrammet, engagerats för uppbyggnad av en båttillverkning för kustfiske i Somalia. Divisionen bearbetar dess-

utom ett antal nya marknader för en vidareutveckling på fiskebåtssidan.

För fritidsbåtarna innebar 1982 en efterfrågeökning för de senast framtagna modellerna, FENIX och MIXER. Det fortsatt kärva ekonomiska läget i stora delar av Europa inger dock inga förhoppningar om en ökande totalmarknad. Mot slutet av 1982 förbereddes därför en kapacitetsanpassning vid divisionens svenska enheter.

Utveckling av nya produkter och bearbetning av nya marknader beräknas komma att ge en större bas för divisionens verksamhet och öka förutsättningarna för en fortsatt god lönsamhet.

Utsikter för 1983

Mölnlycke har idag en stark ställning på den europeiska marknaden, främst inom hygiensektorn. Efterfrågan på gruppens produkter inom flera delsektorer bedöms öka i snabb takt. Samtidigt förutses utvecklingen inom gruppens intressebolag bli fortsatt positiv. För 1983 beräknas såväl försäljning som rörelseresultat öka med ca 15 %.

Personal

Antal anställda i Sverige och utlandet var:

<i>Sverige</i>	1982	1981
Medeltal anställda	1.992	2.136
Antal kommuner	9	10

<i>Utlandet</i>		
Medeltal anställda	4.100	4.040
Antal länder	15	14

Löner och ersättningar uppgick till 481,5 (414,8) Mkr. Lag- och avtalsbundna kostnader var 165,6 (137,7) Mkr.

Förbättrat resultat för Sunds Defibrator

*Omsättning: 965 (889) Mkr
Rörelseresultat: 31 (19) Mkr
Resultatandelar: - (1) Mkr
Bundet kapital: 363 (363) Mkr
Räntabilitet: 9 (7) %*

*Sunds Defibrator-gruppen tillverkar och säljer utrustningar för framställning av kemisk och mekanisk pappersmassa, tillverkning av fiberskivor, konvertering av wellpappark till lådämnen, hantering av pappersrullar, buntning av stålstänger och -ringar samt hantering av textiltibrer.
Produktionsenheter: Egna verkstäder i*

*Sundsvall, Södertälje, Örebro, Montreal och North Lima, Ohio, samt delägt produktionsbolag i Brasilien.
Rörelsedrivande egna försäljningsbolag i Australien, Brasilien, Frankrike, Kanada, Spanien, Storbritannien, USA och Österrike samt delägda försäljningsbolag i Japan och Västtyskland.*

Investeringarna inom cellulosa- och pappersindustrin - Sunds Defibrators dominerande kundgrupp - har minskat kraftigt under senare år. Särskilt kraftig har minskningen varit på företagets traditionella marknader i Västeuropa. Tyngdpunkten har successivt förskjutits till Nordamerika samt till utvecklingsländer. Under trycket av en svag ekonomisk utveckling har dessutom olika former av handelshinder ökat. Därigenom har export av svensktillverkade produkter i praktiken omöjliggjorts på vissa marknader och försvårats på andra.

På längre sikt är det sannolikt att marknaden för Sunds Defibrators produkter åter kommer att växa. Med bibehållna höga marknadsandelar skulle försäljningsvolymen därmed öka. En ökande volym kan emellertid inte översättas till en beläggningsökning i de svenska verkstäderna. Flera faktorer bidrar härtill.

Sålunda ökar maskinutrustningar-

nas storlek. Tillverkningen av större utrustningar kräver inte en motsvarande ökning av antalet arbetstimmar. Rationaliseringseffekten blir därför betydande. För varje år spelar därtill leveranser av kompletta anläggningar en allt större roll. Detta är positivt för Sunds Defibrator, som därigenom kan sälja sitt tekniska kunnande. Samtidigt begränsas emellertid möjligheterna att exportera svensktillverkade utrustningar. Detta beror på att det land, som ställer de stora kreditbelopp till förfogande som normalt är förknippade med leveranser av kompletta anläggningar, oftast också kräver att en betydande del av tillverkningen förläggs dit. För att bibehålla sin position på världsmarknaden måste Sunds Defibrator möta denna utveckling med ökad tillverkning i de kreditgivande länderna.

Sammantaget leder detta till ett minskat behov av resurser i Sverige. En omfattande omstrukturering, som

innebar ett ändrat produktprogram, minskad personalstyrka, en ny organisation samt produktivitetshöjande investeringar - främst vid sundsvallsenheten - genomfördes under 1981 och 1982. Som en följd härav och trots höga kostnader för undersysselsättning i de svenska verkstäderna förbättrades rörelseresultatet avsevärt under 1982 för moderbolaget. En betydande förlust inom dotterbolaget Sund-Emba medförde dock, att lönsamheten för Sunds Defibrator-gruppen inte blev tillfredsställande.

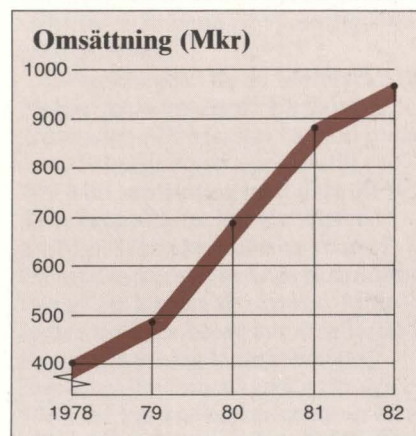
Under 1983 kommer en ytterligare anpassning av den svenska verksamheten att ske. Sålunda skall tillverkningen successivt koncentreras till sundsvallsverkstäderna. Verksamheten i Södertälje kommer därför att kraftigt minskas under 1983. Verkstaden i Ekshärad har sålts i början av 1983.

Omfattande forskning och utveckling

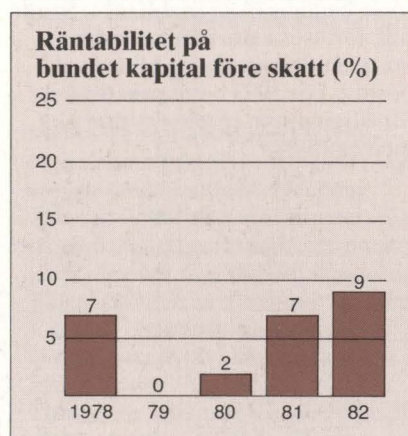
Som ledande tillverkare och leverantör av kompletta system och utrustningar för tillverkning av kemisk och mekanisk pappersmassa samt fiberskivor bedriver Sunds Defibrator en omfattande forsknings- och utvecklingsverksamhet. Utvecklingsarbetet inriktas framför allt på system och processer, som bättre utnyttjar vedråvaran, minskar energiförbrukningen, är miljövänliga och mindre kapitalkrävande.

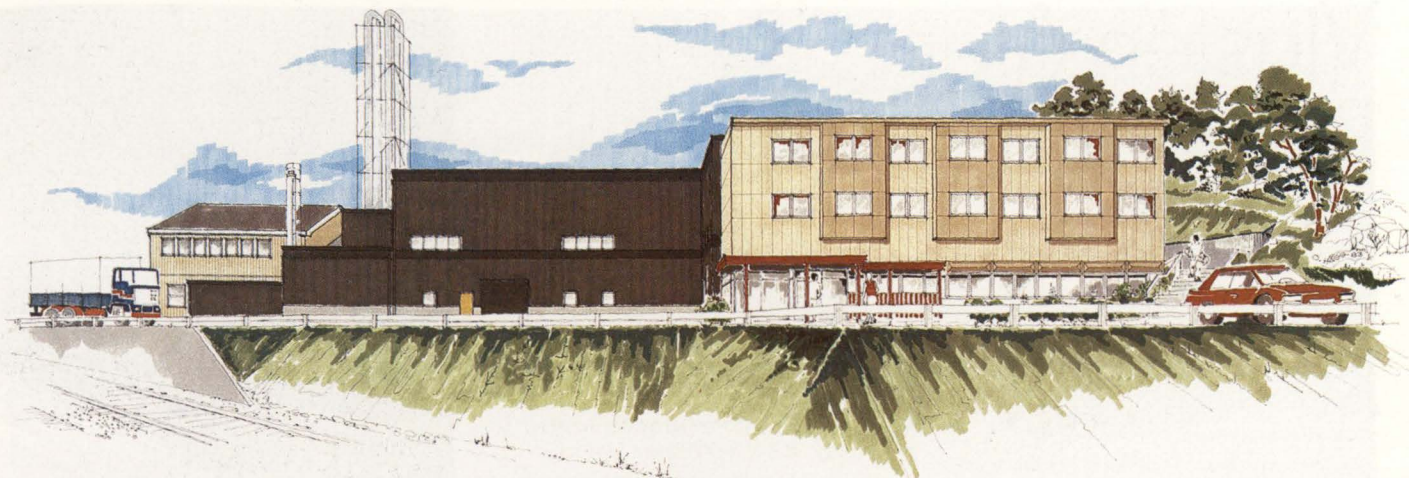
Företaget har idag ett väl fungerande system vad gäller kokning av sulfatmassa med hjälp av skatskoka-re. Systemet har en hög driftsäkerhet och flexibilitet samt är i hög grad okänsligt för råvarans beskaffenhet. Det senare är av stor betydelse, när nya vedtillgångar på olika håll i världen exploateras. Ett nytt system

Sunds Defibrators omsättning ökade med 8 % till 965 Mkr.



Räntabiliteten ökade från 7 % till 9 %.





Under 1983 kommer Sunds Defibrators FoU-anläggning i Sundsvall att byggas ut för närmare 15 Mkr. Skissen visar anläggningen sedan denna utbyggnad har skett.

har nu utvecklats, som avsevärt minskar energiförbrukningen vid satskokning. Fullskaleförsök vid fabrik kommer att genomföras under 1983. Utvecklingsarbetet innebär ett tekniskt genombrott för modern energibesparande satskokningsteknik.

Vidare pågår inom Sunds Defibrator ett arbete för att förenkla den miljövänliga syrgasblekningen av massa. Normalt sker blekning i fem behandlingssteg. Sunds Defibrators nya system bygger på den s k kortsekvens-tekniken, vilken innebär att blekning kan ske i tre behandlingssteg. Därigenom sänks investeringskostnaden, eftersom mängden ingående utrustning reduceras. För att ytterligare minska de miljöpåverkande utsläppen i samband med blekning av massa pågår försök att ersätta syrgas med ozon.

Inom Sunds Defibrator sker också en omfattande utveckling av maskiner, processer och system för tillverkning av mekaniska massor. På maskinsidan innefattar detta arbete i första hand framtagandet av en ny generation raffinörer med hög produktionskapacitet. Det fortlöpande utvecklingsarbetet vad gäller processer och system syftar till att möjliggöra en ökad användning av mekaniska massor på nya produktområden. Mekaniska massor tillverkas med ett mycket högt vedutbyte, 90-95 %, medan kemiska massor har ett väsentligt lägre utbyte eller 45-55 %. Vid tillverkning av mekaniska massor blir virkesförbrukningen därmed bara hälften så stor som vid tillverkning av kemiska massor. Med utnyttjande av såväl Sunds Defibrators eget kunnande som det kunnande som finns representerat i SCA-koncernen i övrigt har maskiner

och processer utvecklats, som möjliggör att en rad produkter som tryckpapper, tissue och kartong kan tillverkas av termomekaniska och kemimekaniska massor av hög kvalitet i stället för av kemisk massa eller med ett starkt reducerat inslag av den dyrare kemiska massan.

FoU-resurserna byggs ut ytterligare

Under 1983 kommer en större utbyggnad att genomföras av Sunds Defibrators forsknings- och utvecklingsanläggning i Sundsvall. Utbyggnaden föranleds i första hand av två stora utvecklingsprojekt, som skall drivas i samarbete med SCA Teknik AB. Det ena är inriktat på att sänka den direkta energiförbrukningen och därmed produktionskostnaderna vid tillverkning av kemimekanisk massa - CTMP. Det andra projektet syftar till att med peroxidblekning uppnå högre ljushet för mekaniska och kemimekaniska massor än vad som för närvarande är möjligt. Därigenom vidgas ytterligare dessa massors användningsområden. Utbyggnaden finansieras till hälften genom ett villkorslån från Styrelsen för Teknisk Utveckling.

Utsikter för 1983

För 1983 förutses ett något lägre rörelseresultat än för 1982 på grund av en väntad fortsatt svag marknad samt engångskostnader för den pågående omstruktureringen av verksamheten i Sverige.

Personal

Antal anställda i Sverige och utlandet var:

<i>Sverige</i>	1982	1981
Medeltal anställda	1.177	1.215
Antal kommuner	5	5

Utlandet

Medeltal anställda	316	299
Antal länder	10	10

Löner och ersättningar upgick till 167,9 (154,8) Mkr. Lag- och avtalsbundna kostnader var 67,9 (58,9) Mkr.

RGP 60 är beteckningen på den första maskinen i Sunds Defibrators nya generation av raffinörer med hög kapacitet för termomekaniska massor.



Vinsten åter bättre för BÅKAB

Omsättning: 514 (487) Mkr
Rörelseresultat: 222 (189) Mkr
Resultatandelar: 17 (17) Mkr
Bundet kapital: 1.207 (906) Mkr
Räntabilitet: 20 (23) %

BÅKABs kraftomsättning uppgick till 4,5 miljarder kWh, varav 31 % förbrukades vid SCA-koncernens industrier i Norrland. BÅKAB disponerar i hel- och delägda kraftstationer en sammanlagd effekt av 1.059 MW.

BÅKABs produktionsanläggningar har ett planerligt restvärde på 1.184 Mkr. Aktier i intressebolag samt krafträttigheter är bokförda till 240 Mkr.

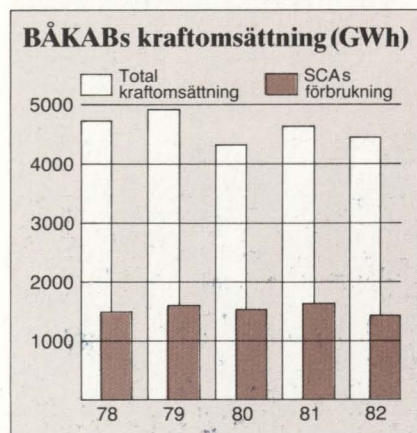
BÅKABs resultat förbättrades i förhållande till 1981 trots att vattenkraftproduktionen var lägre än föregående år. Resultatet påverkades av intäkter om 32,9 Mkr avseende försäljning av oljelager m m samt att kraftleveranserna skedde till högre priser.

Under året gjordes en uppskrivning av värdet av BÅKABs vattenkraftsfastigheter med 400 Mkr. Därmed ökade BÅKABs bundna kapital, vilket i sin tur ledde till att räntabiliteten, som beräknas i procent av det bundna kapitalet, sjönk.

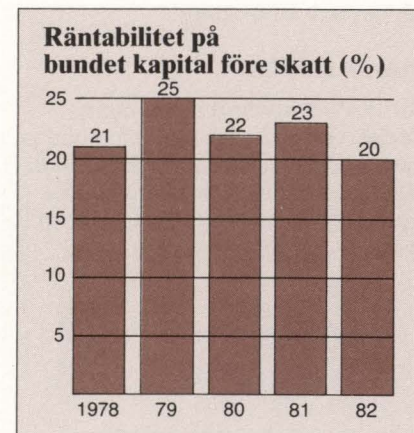
Vid årets utgång var fyllnadsgraden i vattenmagasinen normal.

Vattenkraftutbyggnaderna i Nedre Ljungan med de nya kraftstationerna i Viforsen och Matfors samt utbyggnaden av Skallböle kraftstation med ytterligare ett maskinaggregat slutfördes under året. Härigenom ökar

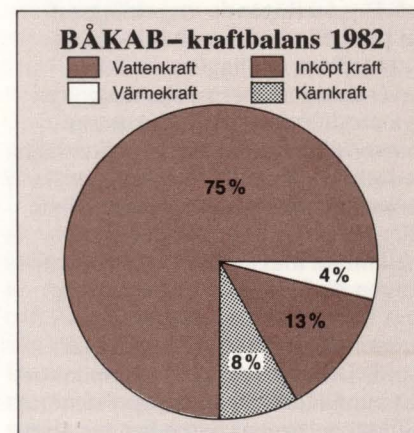
Såväl BÅKABs totala kraftomsättning som SCAs förbrukning av elkraft minskade något.



Räntabiliteten sjönk från 23 % till 20 %.



Vattenkraften svarade 1982 för 75 % av BÅKABs kraftbalans.



BÅKABs normalårsproduktion med 196 GWh. Efter verksamhetsårets utgång meddelade Vattendomstolen tillstånd att bedriva korttidsreglering vid Skallböle och Matfors kraftstationer.

Ett alternativ till den sedan länge planerade ombyggnaden av Sikfors kraftstation i Pite älv prövades under året av Vattendomstolen, som fann förslaget tillåtligt enligt vattenlagen. Detta alternativ jämte ett tidigare ingivet förslag skall prövas av regeringen, som slutligt avgör frågan om tillstånd till ombyggnaden. Regeringens beslut väntas under 1983.

BÅKAB disponerar utbyggda fallhöjder, som utbyggda skulle motsvara ca 1.800 GWh/år. Även om man i ett längre perspektiv torde kunna räkna med att en stor del av dessa fallhöjder blir utbyggda, är svårigheterna att få tillstånd för närvarande stora. Med hänsyn härtill och till den ekonomiska effekten av den sedan årsskiftet 1982/83 utgående skatten på vattenkraftproduktion kommer omfattningen att minskas av den projektering för utbyggnad av ytterligare vattenkraft, som fortlöpande pågår inom BÅKAB.

Utbyggnaden av block III vid Oskarshamnns kärnkraftverk pågick under året. Anläggningen beräknas kunna tas i kommersiell drift i slutet av 1985. BÅKABs andel är 5 %.

Utsikter för 1983

Resultatet för 1983 kommer att i hög grad påverkas av den fr o m den 1 januari 1983 utgående produktionsskatten på vattenkraft. Skatten, som är avdragsgill, belastar produktionen i kraftstationer tagna i drift före 1973 med 2 öre/kWh och produktionen från stationer tagna i drift under perioden 1973-1977 med 1 öre/kWh. För BÅKAB innebär skatten en kostnad om ca 70 Mkr, ett belopp som är nära nog dubbelt så stort som de under 1982 utbetalda lönerna. På grund av den nya vattenkraftsskatten väntas ett lägre resultat för 1983.

Personal

Medeltalet anställda var 358 (356) fördelade på 9 (9) kommuner. Löner och ersättningar uppgick till 37,1 (35,0) Mkr. Lag- och avtalsbundna kostnader var 18,5 (17,4) Mkr.

BÅKABs utbyggnader i nedre Ljungan i sundsvallsområdet slutfördes under året. Två nya kraftverk, i Matfors och Viforsen (bilden) har anlagts och Skallböle kraftverk har byggts ut. Utbyggnaden har tillfört BÅKAB en effekt om 50 MW och en normalårsproduktion om 196 milj kWh.

Maskinsalen i Viforsens kraftverk.

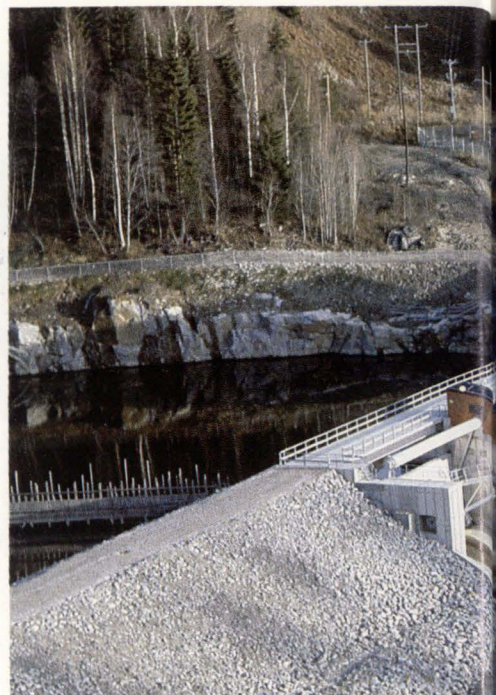


Vinsten åter bättre för BÅKAB

Omsättning: 514 (487) Mkr
Rörelseresultat: 222 (189) Mkr
Resultatandelar: 17 (17) Mkr
Bundet kapital: 1.207 (906) Mkr
Räntabilitet: 20 (23) %

BÅKABs kraftomsättning uppgick till 4,5 miljarder kWh, varav 31 % förbrukades vid SCA-koncernens industrier i Norrland. BÅKAB disponerar i hel- och delägda kraftstationer en sammanlagd effekt av 1.059 MW.

BÅKABs produktionsanläggningar har ett planenligt restvärde på 1.184 Mkr. Aktier i intressebolag samt krafträttigheter är bokförda till 240 Mkr.



BÅKABs resultat förbättrades i förhållande till 1981 trots att vattenkraftproduktionen var lägre än föregående år. Resultatet påverkades av intäkter om 32,9 Mkr avseende försäljning av oljelager m m samt att kraftleveranserna skedde till högre priser.

Under året gjordes en uppskrivning av värdet av BÅKABs vattenkraftsfastigheter med 400 Mkr. Därmed ökade BÅKABs bundna kapital, vilket i sin tur ledde till att räntabiliteten, som beräknas i procent av det bundna kapitalet, sjönk.

Vid årets utgång var fyllnadsgraden i vattenmagasinen normal.

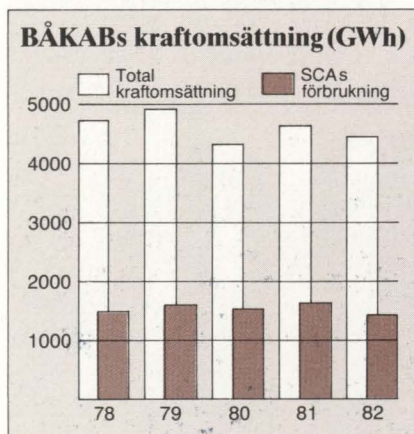
Vattenkraftutbyggnaderna i Nedre Ljungan med de nya kraftstationerna i Viforsen och Matfors samt utbyggnaden av Skallböle kraftstation med ytterligare ett maskinaggregat slutfördes under året. Härigenom ökar

Kraftomsättning i GWh:¹⁾

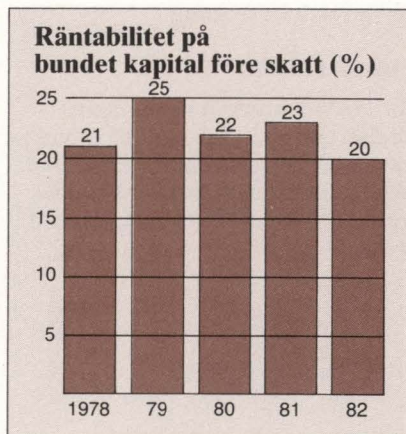
	1982	1981
Energiproduktion i egna kraftstationer	1.496	1.664
Andelskraft, varav kärnkraft 359 (336) GWh	2.229	2.337
	3.725	4.001
Mottryckskraft vid moderbolagets industrier m m	178	100
Inköp	571	532
	4.474	4.633
Förbrukning vid SCA-koncernens industrier i Norrland	1.434	1.660
Försäljning till andra industri- och kraftföretag	1.515	1.502
Försäljning till egna detaljbonnenter och återdistributörer	1.330	1.230
Överföringsförluster m m	195	241
	4.474	4.633

¹⁾ 1 GWh=1 milj kWh

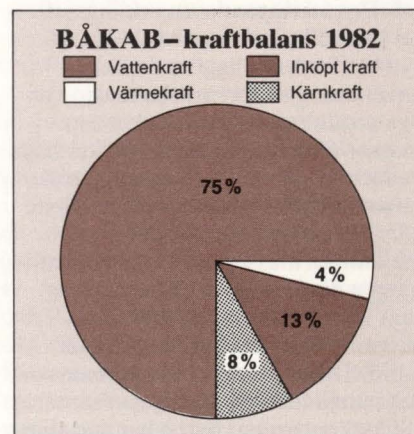
Såväl BÅKABs totala kraftomsättning som SCAs förbrukning av elkraft minskade något.



Räntabiliteten sjönk från 23 % till 20 %.



Vattenkraften svarade 1982 för 75 % av BÅKABs kraftbalans.





BÅKABs normalårsproduktion med 196 GWh. Efter verksamhetsårets utgång meddelade Vattendomstolen tillstånd att bedriva korttidsreglering vid Skallböle och Matfors kraftstationer.

Ett alternativ till den sedan länge planerade ombyggnaden av Sikfors kraftstation i Pite älv prövades under året av Vattendomstolen, som fann förslaget tillåtligt enligt vattenlagen. Detta alternativ jämte ett tidigare ingivet förslag skall prövas av regeringen, som slutligt avgör frågan om tillstånd till ombyggnaden. Regeringens beslut väntas under 1983.

BÅKAB disponerar utbyggda fallhöjder, som utbyggda skulle motsvara ca 1.800 GWh/år. Även om man i ett längre perspektiv torde kunna räkna med att en stor del av dessa fallhöjder blir utbyggda, är svårigheterna att få tillstånd för närvarande stora. Med hänsyn härtill och till den ekonomiska effekten av den sedan årsskiftet 1982/83 utgående skatten på vattenkraftproduktion kommer omfattningen att minskas av den projektering för utbyggnad av ytterligare vattenkraft, som fortlöpande pågår inom BÅKAB.

Utbyggnaden av block III vid Oskarshamns kärnkraftverk pågick under året. Anläggningen beräknas kunna tas i kommersiell drift i slutet av 1985. BÅKABs andel är 5 %.

Utsikter för 1983

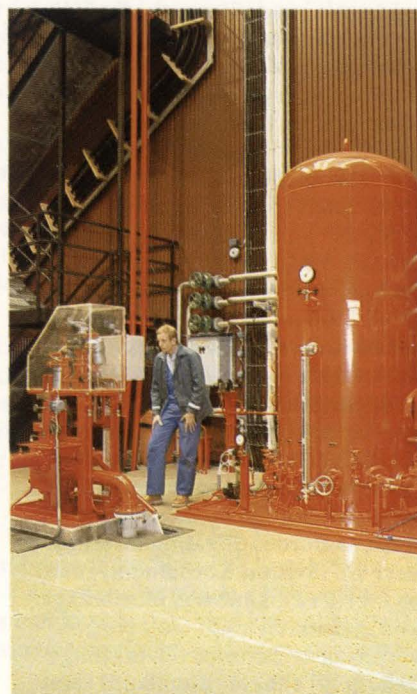
Resultatet för 1983 kommer att i hög grad påverkas av den fr o m den 1 januari 1983 utgående produktions-skatten på vattenkraft. Skatten, som är avdragsgill, belastar produktionen i kraftstationer tagna i drift före 1973 med 2 öre/kWh och produktionen från stationer tagna i drift under perioden 1973-1977 med 1 öre/kWh. För BÅKAB innebär skatten en kostnad om ca 70 Mkr, ett belopp som är nära nog dubbelt så stort som de under 1982 utbetalda lönerna. På grund av den nya vattenkraftsskatten väntas ett lägre resultat för 1983.

Personal

Medeltalet anställda var 358 (356) fördelade på 9 (9) kommuner. Löner och ersättningar uppgick till 37,1 (35,0) Mkr. Lag- och avtalsbundna kostnader var 18,5 (17,4) Mkr.

BÅKABs utbyggnader i nedre Ljungan i sundsvallsområdet slutfördes under året. Två nya kraftverk, i Matfors och Viforsen (bilden) har anlagts och Skallböle kraftverk har byggts ut. Utbyggnaden har tillfört BÅKAB en effekt om 50 MW och en normalårsproduktion om 196 milj kWh.

Maskinsalen i Viforsens kraftverk.



Medeltalet anställda minskade med 432

Antalet anställda inom koncernen uppgick i medeltal till 15.583 (16.015):

<i>Sverige</i>	1982	1981
Medeltal anställda	10.207	10.689
Antal kommuner	32	34

Utlandet

Medeltal anställda	5.376	5.326
Antal länder	20	20

Medeltalet anställda minskade under året med 432 personer. Minskningen föll helt på Sverige medan personalen i utlandet ökade med 50 genom Mölnlyckes fortsatta expansion.

Minskningen i Sverige uppgick till 482 varav 265 inom moderbolaget främst till följd av avvecklingen av Wifstavarfs sulfatfabrik och kraftpappersbruk, varvid 379 varslades. 178 återanställdes, varav 20-talet med tidsbegränsad anställning, i Wifstavarfs AB, som till 50 % ägs av SCA. Vidare omplacerades 73 inom SCA. Efter det att 36 slutat på egen begäran och pensioneringar m m omfattat ett 70-tal var vid årsskiftet endats ett 20-tal av de uppsagda ej placerade.

Vid Östrand sulfatfabrik minskade medeltalet anställda under året med ett 30-tal. Moderniseringen av fabriken får dock personalmässigt den kraftigaste effekten 1983. Detta innebär, i förening med den beslutade nedläggningen av klor- och alkalifabriken vid halvårsskiftet 1983, att antalet befattningar under 1983 beräknas minska med drygt 100 personer. Accepterar de fackliga organisationerna ett förslag till året-runt-drift begränsas minskningen med ca 50 personer.

Vid Sunds Defibrator minskade medeltalet anställda i Sverige med 38 personer under året. Under 1983 kommer ytterligare minskningar att ske till följd av den strukturplan som beslutats. Denna plan förutsätter minskning från ca 140 till ca 30 anställda i Södertälje. Verkstaden i Ekshärad har efter årsskiftet sålts med fortsatt anställning för de 25 anställda.

I Mölnlycke minskade medeltalet anställda i Sverige med ca 140, vilket främst hänfördes till rationaliseringsinsatser vid division Konsumentprodukters fabrik i Falkenberg, minskningar inom division Sytråd i Göteborg, överföring av Tensons tillverkning i Varberg till enheter utomlands samt

nedläggning av båttillverkningen i Åmål. Under 1983 kommer ytterligare minskningar att ske inom division Marin.

Utbildning

Utbildningen ökade under 1982 med 17.000 timmar till 220.000 timmar. En relativt stor del av utbildningsverksamheten utgjordes av särskilda insatser vid moderniseringen av Östrand och inom Skogsdivisionen, samt för Wifstavarfs ABs räkning i samband med ombyggnaden för finpapperstillverkning. Den interna utbildningen utgjorde ca 80 % av all utbildning.

Kostnaden för utbildning inkl lönekostnader uppgick till 18 (16) Mkr.

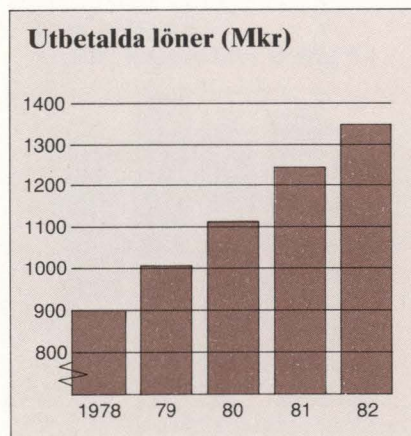
Aktiesparfonden

Vid utgången av 1982 var ca 2.700 eller ca 26 % av de anställda i Sverige delägare i SCAs Aktiesparfond. Av dessa var ca 1.850 tjänstemän och arbetsledare och ca 850 kollektivanställda. Fondens värde ökade genom nysparande och värdestegring under året från 16,8 till 31,3 Mkr. Härav var 28,0 (15,2) Mkr placerade i aktier och andra värdepapper. Ca 26 (20) % av värdepappersinnehavet utgjordes av aktier i SCA.

Löner och ersättningar

Löner och ersättningar till moderbolagets styrelse och koncernledning

Löner och ersättningar ökade med 97,8 Mkr till 1.340,4 Mkr. Därtill utbetalades i lag- och avtalsbundna kostnader 546,7 Mkr.



uppgick till 2,7 (2,7) Mkr samt till övriga 1.337,7 (1.239,9) Mkr. Lag- och avtalsbundna kostnader var 546,7 (496,7) Mkr.

Personalomsättning i procent av antalet anställda:

	PTK-området	LO-området
<i>Sverige</i>		
Skogsbruk och skogsindustri	2,5 (3,1)	2,5 (5,1)
SCA Emballage	4,1 (4,1)	7,5 (11,3)
Mölnlycke	5,7 (5,1)	6,5 (9,3)
Sunds Defibrator	4,7 (5,8)	6,1 (3,4)
BÅKAB	1,0 (0,0)	0,0 (0,5)

Utlandet

Finland	11,8 (6,1)	2,7 (9,1)
Norge	5,3 (6,3)	6,4 (3,3)
Holland	11,6 (7,0)	4,8 (11,4)
Belgien	2,5 (0,0)	10,0 (7,5)
Frankrike	3,8 (9,0)	3,8 (2,7)

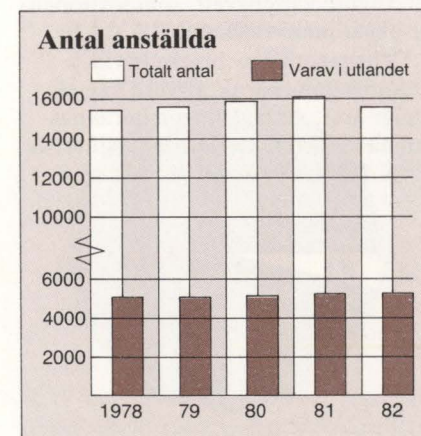
Sjukfrånvaro i procent av arbetstiden:

<i>Sverige</i>		
Skogsbruk och skogsindustri	3,3 (3,9)	5,2 (5,7)
SCA Emballage	3,3 (3,6)	7,7 (7,0)
Mölnlycke	2,8 (3,3)	10,1 (10,7)
Sunds Defibrator	2,9 (3,3)	7,5 (8,2)
BÅKAB	2,8 (2,8)	3,9 (4,1)

Utlandet

Finland	1,1 (1,7)	5,0 (4,8)
Norge	3,3 (2,1)	11,4 (10,9)
Holland	4,6 (6,4)	12,2 (13,5)
Belgien	0,6 (1,3)	11,3 (10,0)
Frankrike	2,4 (3,0)	4,2 (4,4)

Antalet anställda minskade med 432 till 15.583.



Bokslutskommentarer, tabeller och noter

KONCERNENS RESULTAT OCH INFLATIONEN

Inflationen under 1982 uppgick till 10,0 (9,7) % mätt som förändringen i konsumentprisindex från december ena året till december påföljande år. För att ge en uppfattning om prisförändringarnas inverkan på resultatet återges i tabell nedan ett sammandrag av resultaträkningen för 1982 dels med den traditionella årsredovisningens värden dels med siffror omräknade enligt nukostnadsprincipen.

Rörelsens kostnader har ökat med 60 (81) Mkr utgörande prisstegringsvinster på ingående lager för Skogsbruk och skogsindustri. De planenliga avskrivningarna 287 (241) Mkr har ersatts med avskrivningar på tillgångarnas nuanskaffningsvärden uppgående till 430 (391) Mkr.

Inflationskorrigering har gjorts för de monetära poster som ingår i rörelsekapitalet och i de finansiella tillgångarna och skulderna. Inflationskorrigeringen uppgår till +146 (+71) Mkr och har fördelats med -14 (-14) Mkr till rörelsens kostnader för köpkraftsförlust avseende rörelsekapitalet, med -155 (-178) Mkr som avdragspost från räntetäkterna avseende monetära tillgångar och med +315 (+263) Mkr utgörande värdeminskning av skulderna som avdrages från räntekostnaderna.

Det saknas fn invändningsfria metoder för beräkning av nuvärden för anläggningar av den typ som SCA-koncernen disponerar i form av skogsmark, vattenkraftsanläggningar m.m. Under antagande att värdeökningarna är lika stora som inflationen har lagren och anläggningarna utelämnats i beräkningen av värdeändringen och vid inflationskorrigeringen.

	Inflations redovisning		Årsredo- vis- ningens värden
	1981	1982	1982
Rörelsens intäkter	7.478	8.464	8.464
Rörelsens kostnader	-6.624	-7.500	-7.426
Rörelseöverskott	854	964	1.038
Avskrivningar	- 391	- 430	- 287
Rörelseresultat	463	534	751
Finansintäkter	+ 78	+ 81	+ 236
Finanskostnader	- 41	- 76	- 391
Resultat före extra- ordinära poster	500	539	596
Extraordinära poster	- 64	- 119	- 119
Resultat före skatt	436	420	477
Resultat före extraordinära poster minskat med schablonskatt uttryckt i kr per aktie	22	23	25

DEFINITIONER AV ANVÄNDA BEGREPP I FÖRVALTNINGSBERÄTTELSEN

Försäljning

Med försäljning avses den fakturerade försäljningen exklusive mervärdesskatt och efter avdrag för rabatter och andra intäktsreduktioner.

Schablonskatt

Årets skattekostnad ersätts med en schablonskatt vid beräkning av räntabilitet på eget kapital och av resultat per aktie. Den schablonmässiga skatten beräknas utifrån vinst före extraordinära poster med beaktande av att vissa intäkter främst utdelningar och för 1982 investeringsbidrag är skattefria samt att bestående skattelindring erhålls genom investeringsavdrag, förlustavdrag, forskningsavdrag och Annell-avdrag. Schablonskatten för 1982 uppgår till 48 % (47 %) av resultatet före extraordinära poster.

Intresseföretag

Med intresseföretag avses ett långsiktigt av rörelsen betingat aktieinnehav uppgående till minst 25 % av aktiekapital och röstetal. Även ett lägre innehav kan skapa ett intressebolagsförhållande, men då krävs konsortialavtal eller liknande, som ger SCA ett inflytande över resultatdispositionerna, som är större än det som ett minoritetsintresse normalt ger.

Resultatandelar

De resultatandelar som anges i förvaltningsberättelsens avsnitt för de enskilda grupperna avser koncernens andelar av vinst före skatter och dispositioner i intresseföretag.

Ej utdelat resultat

Med ej utdelat resultat i intresseföretag avses koncernens resultatandel i dessa företag med avdrag för beräknad skatt och mottagen utdelning.

Nettoresultat

Nettoresultatet används för beräkning av räntabilitet på eget kapital och för framräkning av resultat per aktie. Nettoresultatet utgörs av koncernens resultat före extraordinära poster minskat med schablonskatt och ökat med ej utdelat resultat i intresseföretag.

Bundet kapital och justerat eget kapital

Bundet kapital representeras av tillgångar enligt balansräkning med avdrag för rörelseskulder och balansposter avsatt till "pensioner" och med tillägg för ackumulerat ej utdelat resultat i intresseföretag, allt beräknat som ett genomsnitt av värdena vid verksamhetsårets in- och utgång.

Med justerat eget kapital avses synligt eget kapital med tillägg för beskattade reserver, 50 % av obeskattade reserver samt ackumulerat ej utdelat resultat i intresseföretagen. Genomsnittligt justerat eget kapital avser genomsnittet av värdena vid verksamhetsårets in- och utgång.

Räntabilitet

Den nominella räntabiliteten beräknas på koncernens bundna kapital, på koncernens justerade egna kapital samt på gruppernas bundna kapital. Med kapital avses i samtliga fall genomsnittet av värdet vid början och slutet av året.

Koncernens räntabilitet på genomsnittligt bundet kapital utgörs av resultatet före finansiella kostnader enligt koncernens resultaträkning ökat med ej utdelat resultat i intresseföretagen uttryckt i procent av genomsnittligt bundet kapital.

Koncernens räntabilitet på justerat eget kapital är lika med nettoresultatet i procent av det genomsnittliga justerade egna kapitalet.

Räntabiliteten på det inom varje grupp bundna kapitalet är lika med summan av rörelseresultat, ränta på kundfordringar och resultatandelar i intresseföretag i procent av genomsnittligt kapital bundet i varulager, kundfordringar, anläggningar och aktier med avdrag för rörelseskulder och med tillägg för ej utdelat resultat i intresseföretag.

Resultat per aktie

Resultat per aktie är lika med nettoresultat och det däri ingående resultatet i intresseföretag dividerat med antalet utdelningsberättigade aktier. 1981 uppgick antalet utdelningsberättigade aktier till 12.322.289 st. Genom konvertering under perioden 1982-03-01-1982-12-31 har antalet utdelningsberättigade aktier ökat med 7.849 st och uppgick 1982-12-31 till 12.330.138 st. Genom konvertering under perioden 1983-01-01-1983-02-28 ökade antalet utdelningsberättigade aktier med ytterligare 32.158 st och uppgår därefter till sammanlagt 12.362.296 st.

REDOVISNINGSPRINCIPER

Koncernredovisning

Till SCA-koncernen räknas bolag, i vilka SCA äger mer än 50 % av aktiernas röstvärde. Korsselbränna AB redovisas som ett utanför koncernen stående företag trots att BÅKAB 1982-12-31 ägde 54 % av aktiekapitalet. BÅKABs aktieinnehav beräknas relativt snart komma att återgå till tidigare nivå 50 %.

Koncernredovisningen har upprättats enligt förvärvsmetoden. Skillnaden mellan koncernens anskaffningskostnad för nettot av dotterbolagens tillgångar och skulder och dotterbolagens egna kapital vid förvärvstidpunkten redovisas som koncerngoodwill och skrivs av enligt plan. Om skillnadsbeloppet är negativt redovisas det som badwill. För dotterbolag tillkomna före 1977 sker en netto-redovisning av över- respektive undervärden under rubriken Koncernreserv, ingående i Bundet eget kapital.

Omräkning av utländska dotterbolags balansräkningar sker enligt Current-Noncurrent-metoden. Detta innebär att omsättningstillgångar och kortfristiga skulder omräknas till balansdagens kurser. Anläggningstillgångar, långfristiga skulder och eget kapital omräknas till de kurser som rådde vid anskaffningstidpunkterna. Resultaträkningarnas poster omräknas till genomsnittskurser för respektive år utom avskrivningar, som omräknas till de historiska kurserna vid anskaffningstidpunkterna.

Vinster och förluster till följd av omräkningen netto-redovisas för koncernen. Om vinst därvid uppkommer, balanseras den som långfristig skuld. Om nettot blir en förlust, belastas resultaträkningen.

Värdering av fordringar och skulder i utländsk valuta

I de enskilda bolagen värderas fordringar och skulder i utländsk valuta till balansdagens kurser. För långfristiga skulder sätts dock kursen aldrig lägre än den kurs som rådde vid tiden för lånets upptagande. Orealiserade vinster och förluster på kortfristiga fordringar och skulder netto-redovisas och tillförs rörelseresultatet. Motsvarande netto på långfristiga fordringar och skulder redovisas som övrig finansiell post.

De kursförluster på långfristiga lån som uppkommit till följd av den svenska kronans devalvering 1982 och tidigare år har redovisats som extraordinär kostnad efter avdrag för kursvinster på långfristiga fordringar.

Värdering av lager

Lagren värderas till det lägsta av anskaffnings- eller verkligt värde enligt principen först in – först ut (FIFO). För moderbolagets råvaror och bränslen samt hel- och halvfabrikat, utgör anskaffningsvärdena de genomsnittliga tillverknings- eller anskaffningskostnaderna för året. Internvinster som uppkommer vid försäljning mellan koncernbolag elimineras.

Innehavet av avverkningsrätter värderas till kontraktpriser som genomsnittligt icke överstiger verkliga värdet.

Värdering av anläggningstillgångar

Aktier värderas till anskaffningsvärden, i vissa fall efter nedskrivning med hänsyn till respektive bolags ställning och framtidsutsikter. Fastigheter och anläggningar redovisas till anskaffningskostnad efter avdrag för ackumulerade avskrivningar enligt plan. Skillnaden mellan ackumulerade bokförda avskrivningar och ackumulerade avskrivningar enligt plan redovisas som ackumulerade avskrivningar utöver plan under rubriken obeskattade reserver.

Uppskrivningar som ökat det egna kapitalet har skett av skogs- och vattenkraftfastigheter ingående i tillgångsslaget Mark och övrig fast egendom med 119,3 Mkr år 1975 i samband med fondemission, och med 400 Mkr år 1982 som tillförts uppskrivningsfonden. Aktier i delägda kraftbolag skrevs upp år 1978 med 100 Mkr som tillfördes uppskrivningsfonden. Mindre uppskrivningar av skogsfastigheter skedde under den första delen av innehavstiden som i allmänhet inleddes omkring år 1930.

Avskrivningar enligt plan baseras på följande ekonomiska livslängder:

Vattenkraft	40 år
Skogsindustrins byggnader och maskiner, värmekraftstationer och eldistributionsanläggningar	20 år
Skepp	11 år
Skogsbruksmaskiner och övriga mobiler	5 år
Övrig industri: byggnader	33 år
tyngre maskiner	20 år
lättare maskiner och rättigheter	10 år

Resultatet vid nedläggning eller försäljning av hela anläggningar redovisas som extraordinär post. Resultatet vid övrig utrangering eller försäljning hänförs till rörelse-resultatet.

Koncernens resultaträkning

Noterna återfinns på sid 44-47

Mkr	1982	1981
Rörelsens intäkter		
Fakturerad försäljning	8,358.7	7,447.6
Övriga intäkter (not 1)	<u>105.2</u>	<u>30.7</u>
	8,463.9	7,478.3
Rörelsens kostnader	<u>-7,426.1</u>	<u>-6,529.3</u>
Rörelseöverskott	1,037.8	949.0
Avskrivningar enligt plan (not 2)	<u>- 286.5</u>	<u>- 241.1</u>
Rörelseresultat	751.3	707.9
Finansiella intäkter och kostnader		
Aktieutdelningar (not 3)	22.8	27.4
Ränteintäkter	213.3	228.7
Rätekostnader	-332.2	-271.1
Andra finansiella poster (not 4)	<u>- 59.4</u>	<u>- 33.3</u>
	- 155.5	- 48.3
Resultat efter finansiella intäkter och kostnader	595.8	659.6
Extraordinära intäkter och kostnader (not 5)		
Resultat av avyttrade anläggningstillgångar	52.4	19.1
Diverse intäkter	5.2	3.9
Diverse kostnader	<u>-176.0</u>	<u>- 86.3</u>
	- 118.4	- 63.3
Resultat före bokslutsdispositioner och skatt	477.4	596.3
Bokslutsdispositioner		
Avskrivningar utöver plan (not 6)		
på fastigheter och anläggningar	-270.5	-559.4
Ianspråktaga fonder	<u>61.0</u>	<u>460.7</u>
	- 209.5	- 98.7
Extra avskrivning enligt plan (not 2)	- 18.5	-
Återföring av avskrivning utöver plan	<u>18.5</u>	<u>23.5</u>
	-	23.5
Förändring av lagerreserv	77.7	- 189.0
Förändring av andra reserver	- 17.4	5.2
Avsättning till investeringsfond	- 1.9	- 23.3
Avsättning till återanskaffningsfond	-	- 0.1
Resultat före skatt	326.3	313.9
Skatt (not 8)	- 97.9	- 84.0
Årets vinst	228.4	229.9
Varav minoritetens andel	- 0.2	- 0.4
Koncernens andel	<u>228.2</u>	<u>229.5</u>

Koncernens balansräkning

Noterna återfinns på sid 44-47

Mkr

TILLGÅNGAR	1982-12-31	1981-12-31
Omsättningstillgångar		
Kassa och bank	838.7	800.4
Kortfristiga fordringar		
Medelsplaceringar	403.7	302.9
Växelfordringar	71.2	101.3
Kundfordringar	1,299.2	1,198.3
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	127.6	102.9
Övriga fordringar	378.4	228.4
Förskott till leverantörer	93.2	37.8
Varulager	1,545.5	1,563.4
Avverkningsrätter	182.4	154.9
	4,939.9	4,490.3
Spärrkonton i Riksbanken		
För investeringsfond	0.5	3.9
För vinstfond	0.9	2.9
	1.4	6.8
Anläggningstillgångar		
Värdepapper och rättigheter (not 9)		
Aktier och andelar	631.8	516.5
Obligationer och andra värdepapper	3.8	12.9
Rättigheter och patent	35.9	39.1
Krafrättigheter	75.9	77.7
Koncerngoodwill	6.8	7.9
	754.2	654.1
Fordringar		
Växelfordringar	9.1	8.3
Andra fordringar	292.3	331.9
Förskott till leverantörer	3.0	0.5
	304.4	340.7
Fastigheter och anläggningar (not 10)		
Anläggningar under uppförande	81.0	175.0
Skepp	90.8	89.9
Maskiner och inventarier	4,523.8	3,872.7
Byggnader	1,158.5	1,034.6
Mark och övrig fast egendom	1,304.8	855.0
Anskaffningsvärde	7,158.9	6,027.2
Akkumulerade avskrivningar enligt plan	-2,199.4	-2,016.7
	4,959.5	4,010.5
	6,018.1	5,005.3
	10,959.4	9,502.4
Taxeringsvärden		
Byggnader	1,767.1	1,765.4
Mark och övrig fast egendom	2,802.9	2,812.0
Ersättningskraft	294.2	294.3
	4,864.2	4,871.7
Ställda pantar		
Banktillgodohavanden	3.0	23.7
Fordringar	11.0	62.5
Aktier	0.4	222.7
Rätt till elektrisk kraft	15.8	15.8
Företagsinteckningar	189.7	173.0
Fartygsinteckningar	2.5	5.2
Fastighetsinteckningar	1,428.1	1,331.9
Rebelånade fastighetsinteckningar	9.6	11.7
	1,660.1	1,846.5

KONCERNENS BALANSRÄKNING

SKULDER OCH EGET KAPITAL

SKULDER

Kortfristiga skulder

	1982-12-31	1981-12-31
Leverantörsskulder	731.7	727.8
Förskott från kunder	109.0	99.4
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	490.3	344.3
Övriga rörelseskulder	<u>305.7</u>	<u>259.1</u>
	1,636.7	1,430.6
Skatteskulder	62.8	37.8
Andra skulder	<u>769.6</u>	<u>342.9</u>
	832.4	380.7

Långfristiga skulder

Långfristig upplåning (not 11)			
Obligationslån	922.7		981.0
Andra långfristiga lån	<u>1,102.6</u>	<u>2,025.3</u>	<u>1,071.8</u>
			2,052.8
Andra långfristiga skulder (not 12)			
Avsatt till pensioner	520.7		469.2
Andra långfristiga skulder	<u>271.6</u>	<u>792.3</u>	<u>227.5</u>
			696.7
Konvertibla lån (not 13)		<u>160.0</u>	<u>18.1</u>
		5,446.7	4,578.9

Obeskattade reserver (not 14)

Lagerreserv	789.9		864.7
Akkumulerade avskrivningar utöver plan	2,365.9		2,180.5
Investeringsfonder	5.9		30.7
Vinstfond	33.7		68.0
Reserver i utlandet	<u>21.7</u>		<u>4.4</u>
	3,217.1		3,148.3

Beskattade reserver

Reserv för värdereglering	—		50.0
---------------------------------	---	--	------

Minoritetsintressen	1.8		1.7
---------------------------	-----	--	-----

EGET KAPITAL (not 15)

Bundet eget kapital

Aktiekapital	616.5		615.3
Reservfond	245.9		241.0
Uppskrivningsfond	500.0		100.0
Koncernreserv	<u>15.9</u>	<u>1,378.3</u>	<u>16.6</u>
			972.9

Fritt eget kapital

Balanserad vinst	687.3		521.1
Årets vinst	<u>228.2</u>	<u>915.5</u>	<u>229.5</u>
		2,293.8	1,723.5
	<u>10,959.4</u>		<u>9,502.4</u>

Ansvarförbindelser

Diskonterade växlar	122.7		63.4
Andra förbindelser	<u>458.9</u>		<u>258.4</u>
	<u>581.6</u>		<u>321.8</u>

Av koncernens fria egna kapital hänför sig 201 Mkr till de utländska koncernbolagen.

Finansieringsanalys

Mkr

	Koncernen		Moderbolaget	
	1982	1981	1982	1981
Rörelsen				
Intäkter	8,464	7,478	3,825	3,596
Kostnader exkl ej monetära poster och andra långfr. skulder	-7,326	-6,444	-3,358	-3,106
Extraordinära poster	- 45	- 22	- 20	- 5
Bruttofinansiering från rörelsen	1,093	1,012	447	485
Förändring av medel bundna i rörelsen (+ frigjort kapital - bundet kapital)				
Kortfristiga fordringar exkl medelsplaceringar	- 301	- 178	- 60	- 109
Varulager och avverkningsrätter	- 9	- 342	- 30	- 285
Spärrkonton	+ 5	+ 22	+ 2	+ 14
Långfristiga rörelsefordringar	-	- 2	-	- 3
Rörelseskulder	+ 206	+ 99	- 73	+ 88
	- 99	- 401	- 161	- 295
Årets skattebetalning	- 73	- 99	- 19	- 27
Nettofinansiering från rörelsen	921	512	267	163
Investeringar				
Värdepapper och rättigheter	- 135	- 101	- 38	- 29
Anläggningar	- 961	-1,037	- 627	- 737
Förändring i samband med företagsförvärv/försäljning m m	-	+ 4	-	-
Avyttringar	+ 126	+ 72	+ 27	+ 58
Årets nettoinvesteringar	- 970	-1,062	- 638	- 708
Finansiering				
Lån och medelsöverföringar				
Långfristig upplåning	- 153*	+ 390*	- 260*	- 265*
Konvertibla lån	+ 142	- 25	+ 142	- 25
Kortfristiga skulder	+ 427	- 49	+ 447	- 174
Utlåning	+ 36	+ 73	- 5	+ 73
Koncernbidrag	-	-	+ 234	+ 155
Överförda fondmedel	-	-	+ 3	- 30
	+ 452	+ 389	+ 561	+ 264
Räntor och utdelningar				
Erhållna utdelningar	+ 23	+ 27	+ 65	+ 63
Intäktsräntor	+ 213	+ 229	+ 175	+ 198
Kostnadsräntor inkl andra finansiella poster	- 391	- 304	- 301	- 247
	- 155	- 48	- 61	+ 14
Netto av finansiell verksamhet	+ 297	+ 341	+ 500	+ 278
Till aktieägarna lämnad utdelning	- 111	- 92	- 111	- 92
Nyemission genom konvertering av skuldebrev	+ 2	+ 25	+ 2	+ 25
Årets förändring av kassa, bank och medelsplaceringar	+ 139	- 276	+ 20	- 334

*)Orealiserad kursförlust, koncernen 126 (61) Mkr och moderbolaget 115 (60) Mkr till följd av kronans devalvering ingår ej i den redovisade skuldökningen.

Moderbolagets resultaträkning

Noterna återfinns på sid 44-47

Mkr

	1982		1981	
Rörelsens intäkter				
Fakturerad försäljning	3,766.3		3,577.4	
Övriga intäkter (not 1)	<u>58.7</u>	3,825.0	<u>18.4</u>	3,595.8
Rörelsens kostnader		<u>-3,381.4</u>		<u>-3,138.2</u>
Rörelseöverskott		443.6		457.6
Avskrivningar enligt plan (not 2)		<u>- 144.0</u>		<u>- 117.9</u>
Rörelseresultat		299.6		339.7
Finansiella intäkter och kostnader				
Aktieutdelning från dotterbolag	53.5		44.8	
Aktieutdelning från övriga företag (not 3)	11.6		17.7	
Räntor från dotterbolag	20.7		17.7	
Räntor från övriga	154.4		180.6	
Räntor till dotterbolag	- 45.3		- 47.1	
Räntor till övriga	-203.4		-166.6	
Andra finansiella poster (not 4)	<u>- 52.3</u>	- 60.8	<u>- 33.2</u>	13.9
Resultat efter finansiella intäkter och kostnader		238.8		353.6
Extraordinära intäkter och kostnader (not 5)				
Resultat av avyttrade anläggningstillgångar	3.0		15.7	
Diverse intäkter	-		0.3	
Diverse kostnader	<u>-134.1</u>	- 131.1	<u>- 64.9</u>	- 48.9
Resultat före bokslutsdispositioner och skatt		107.7		304.7
Bokslutsdispositioner				
Avskrivningar utöver plan (not 6)				
på fastigheter och anläggningar	-180.8		-441.2	
på patent och rättigheter m m	0.1		0.1	
Ianspråktaga fonder	<u>15.0</u>	- 165.7	<u>357.3</u>	- 83.8
Extra avskrivning enligt plan (not 2)	- 18.5		-	
Återföring av avskrivning utöver plan	<u>18.5</u>	-	<u>23.5</u>	23.5
Förändring av lagerreserv		34.0		- 199.0
Återföring av delcreditereserv				7.0
Avsättning till internvinstkonto		- 0.4		- 0.2
Avsättning till återanskaffningsfond				- 0.1
Koncernbidrag (not 7)		<u>233.5</u>		<u>155.2</u>
Resultat före skatt		209.1		207.3
Skatt (not 8)		<u>- 22.1</u>		<u>- 28.3</u>
Årets vinst		<u>187.0</u>		<u>179.0</u>

Moderbolagets balansräkning

Noterna återfinns på sid 44-47

Mkr

TILLGÅNGAR

	1982-12-31	1981-12-31
Omsättningstillgångar		
Kassa och bank	639.3	628.0
Kortfristiga fordringar		
Medelsplaceringar	223.0	214.3
Fordringar hos dotterbolag	104.8	110.7
Kundfordringar	518.4	527.7
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	54.8	29.5
Övriga fordringar	176.6	138.2
Förskott till leverantörer	20.1	9.0
	1,097.7	1,029.4
Varulager		
Hel- och halvfabrikat	304.7	336.1
Råmaterial och bränslen	358.3	348.8
Förrådsmaterial	115.9	90.9
	778.9	775.8
Avverkningsrätter	182.4	154.9
	2,698.3	2,588.1
Spärrkonto i Riksbanken		
För investeringsfond		1.6
Anläggningstillgångar		
Värdepapper och rättigheter (not 9)		
Aktier i dotterbolag	908.3	506.8
Kapitaltillskott till dotterbolag	49.0	49.0
Aktier och andelar i andra företag	248.9	212.4
Obligationer och andra värdepapper	3.2	10.1
Rättigheter och patent	27.7	33.2
Krafrättigheter	29.7	29.6
	1,266.8	841.1
Fordringar		
Fordringar hos dotterbolag	164.8	70.4
Andra fordringar	91.3	180.8
	256.1	251.2
Fastigheter och anläggningar (not 10)		
Anläggningar under uppförande	19.9	69.9
Maskiner och inventarier	2,853.0	2,462.2
Byggnader	529.5	443.8
Mark och övrig fast egendom	659.8	624.7
	4,062.2	3,600.6
Anskaffningsvärde	4,062.2	3,600.6
Akkumulerade avskrivningar enligt plan	-1,220.4	-1,150.7
	2,841.8	2,449.9
	4,364.7	3,542.2
	7,063.0	6,131.9
Taxeringsvärden		
Ersättningskraft	110.7	110.7
Byggnader ¹⁾	1,207.7	1,192.5
Mark och övrig fast egendom	2,145.0	2,145.3
	3,463.4	3,448.5
Ställda panter		
Banktillgodohavanden, fordringar	10.0	33.2
Aktier i dotterbolag	0.4	222.5
Rätt till elektrisk kraft	8.4	8.4
Rätt till elektrisk kraft till förmån för dotterbolag	7.4	7.4
Företagsinteckningar	110.0	95.5
Fastighetsinteckningar	754.1	721.7
Fastighetsinteckningar till förmån för dotterbolag	67.6	67.6
Rebelånade fastighetsinteckningar	-	9.0
	957.9	1,165.3

¹⁾ varav maskinvärde 784 (770) Mkr.

MODERBOLAGETS BALANSRÄKNING

SKULDER OCH EGET KAPITAL

SKULDER

Kortfristiga skulder

	1982-12-31	1981-12-31
Leverantörsskulder	285.6	377.9
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	147.2	123.7
Övriga rörelseskulder	68.3	72.3
Skulder till dotterbolag	283.5	164.2
Skatteskuld	21.0	17.4
Andra skulder	445.1	117.2
	749.6	298.8

Långfristiga skulder

Långfristig upplåning (not 11)		
Obligationslån	583.9	627.0
Andra långfristiga lån	681.0	742.5
Andra långfristiga skulder (not 12)		
Skulder till dotterbolag	175.4	216.6
Avsatt till pensioner	312.8	289.7
Konvertibla lån (not 13)	160.0	18.1
	3,163.8	2,766.6

Obeskattade reserver (not 14)

Lagerreserv	532.5	566.5
Internvinstkonto	1.8	1.4
Akkumulerade avskrivningar utöver plan	1,496.6	1,395.6
Investeringsfond	—	4.2
Vinstfond	—	7.8
	2,030.9	1,975.5

Beskattade reserver

Reserv för värdereglering	—	50.0
---------------------------------	---	------

EGET KAPITAL (not 15)

Bundet eget kapital

Aktiekapital 12,330,138 aktier à nom 50 kr	616.5	615.3
Reservfond	215.5	214.3
Uppskrivningsfond	500.0	100.0
	1,332.0	929.6

Fritt eget kapital

Balanserad vinst	349.3	231.2
Årets vinst	187.0	179.0
	536.3	410.2
	1,868.3	1,339.8
	7,063.0	6,131.9

Ansvarsförbindelser

Diskonterade växlar	45.5	10.3
Andra förbindelser	543.6	311.1
	589.1	321.4

Pensionsförpliktelser

Pensionsskuld utöver vad som redovisas under "Avsatt till pensioner"	45.8	31.4
--	------	------

Härav avser 42.3 Mkr åtaganden som helt täckes av kapital i pensionsstiftelse

Innehav av aktier och andelar

MODERBOLAGETS INNEHAV AV AKTIER I DOTTERBOLAG

MODERBOLAGETS INNEHAV AV AKTIER I DOTTERBOLAG		1982-12-31				1981-12-31		
		Nom. värde	St.	%	Bokfört värde Mkr	St.	%	Bokfört värde Mkr
Svenska dotterbolag								
Bålforsens Kraft AB	SEK	1,000	100,000	100.0	550.0	100,000	100.0	150.0
Mölnlycke AB	SEK	50	2,425,000	100.0	199.2	2,425,000	100.0	199.2
Sunds Defibrator AB	SEK	100	600,000	100.0	70.0	600,000	100.0	70.0
SCA Emballage AB	SEK	500	2,000	100.0	2.4	2,000	100.0	2.4
SCA Shipping AB	SEK	100	10,000	100.0	1.0	10,000	100.0	1.0
Förvaltnings AB Aeolus	SEK	500	800	100.0	0.4	800	100.0	0.4
SCAs Aktiesparfondförvaltning AB	SEK	100	2,500	100.0	0.2	2,500	100.0	0.2
SCA Teknik AB	SEK	100	500	100.0	0.1	500	100.0	0.1
Fastighets AB Framnäsvarf	SEK	1,000	156	100.0	—	156	100.0	—
SCAs Bostads AB	SEK	100	1,000	100.0	—	1,000	100.0	—
Namnskyddsbolag								
Björkä AB	SEK	100	500	100.0	0.1	500	100.0	0.1
Holmsunds AB	SEK	100	500	100.0	0.1	500	100.0	0.1
Kramfors AB	SEK	100	500	100.0	0.1	500	100.0	0.1
Munksunds AB	SEK	100	500	100.0	0.1	500	100.0	0.1
SCA Projekt AB	SEK	100	500	100.0	0.1	500	100.0	0.1
SCAs Timmerförvaltning AB	SEK	100	1,000	100.0	0.1	1,000	100.0	0.1
Skönviks AB	SEK	100	500	100.0	0.1	500	100.0	0.1
Svartviks AB	SEK	100	500	100.0	—	500	100.0	0.1
Utländska dotterbolag								
SCA Beteiligungun GmbH ¹⁾	DEM	30,000,000	—	100.0	51.0	—	100.0	51.0
Papeteries Léon Clergeau S.A.	FRF	200	172,460	98.6	29.1	171,650	98.1	27.5
NEHIM B.V.	NLG	1,000	2,691	100.0	4.2	2,691	100.0	4.2
Compagnie Belge Svenska Cellulosa S.A.	BEC	12,000	500	100.0	—	500	100.0	—
SCA Holdings Ltd	GBP	1	100,000	100.0	—	100,000	100.0	—
Swedish Cellulose Co (New York) Inc	USD	100	2,500	100.0	—	2,500	100.0	—
Svenska Cellulosa (France) S.A.	FRF	100	20,000	100.0	—	20,000	100.0	—
Svenska Cellulosa Italiana S.r.l.	ITL	25,000,000	—	100.0	—	—	100.0	—
Svenska Cellulosa Nederland B.V.	NLG	1,000	10	100.0	—	10	100.0	—
Svenska Cellulosa (Suisse) S.A.	CHF	1,000	100	100.0	—	100	100.0	—
Summa moderbolagets innehav av aktier i dotterbolag					908.3			506.8

KONCERNENS INNEHAV AV AKTIER OCH ANDELAR I ANDRA FÖRETAG ÄN DOTTERBOLAG

INTRESSEBOLAG

Moderbolaget

Smurfit-SCA B.V. ²⁾	NLG	350	49	49.0	47.0	49	49.0	87.0
Obbola Linerboard AB	SEK	1,000	75,000	50.0	75.0	75,000	50.0	75.0
Wifstavarfs AB	SEK	100	650,000	50.0	65.0	285,000	50.0	28.5
Colon Emballage A/S	DKK	27,000,000	—	50.0	<u>15.0</u>	—	50.0	<u>15.0</u>
					202.0			205.5

Mölnlycke AB

Sancela S.A. de C.V.	MXP	100	2,601,900	49.0	40.0	798,700	49.0	21.9
Sancell Pty Ltd.,	AUD	1	500,000	50.0	2.7	500,000	50.0	2.7
Sancell Inc.,	CAD	1	425,000	50.0	1.6	425,000	50.0	1.6

Bålforsens Kraft AB

Korsselbränna AB	SEK	100	172,800	54.0	83.9	172,800	54.0	83.9
Bergeforsens Kraft AB	SEK	1,000	2,160	40.0	34.5	2,160	40.0	34.5
Stensjöns Kraft AB	SEK	50	220,000	50.0	16.9	220,000	50.0	16.9
Edsele Kraft AB	SEK	100	5,000	50.0	15.5	5,000	50.0	15.5
Hjälta AB	SEK	1,000	3,150	15.0	13.2	3,150	15.0	13.2
Härsele AB	SEK	1,000	2,652	13.3	12.7	2,652	13.3	12.7
Blåsjöns Kraft AB	SEK	1,000	3,000	25.0	7.1	3,000	25.0	7.1
Oskarshamns Kraftgrupp AB	SEK	100	45,000	5.0	5.5	45,000	5.0	5.5
Brännälvens Kraft AB	SEK	250	7,639	19.1	1.9	7,639	19.1	1.9
Piteortens Elektriska Distributions AB	SEK	100	17,500	50.0	1.2	17,500	50.0	1.2

		1982-12-31				1981-12-31			
		Nom. värde	St.	%	Bokfört värde Mkr		St.	%	Bokfört värde Mkr
Sunds Defibrator AB									
Sund-Emba-BHS Curitiba	BRC	1	38,791,797	24.5	3.8	38,791,797	24.5	3.8	
Swemac	BEC	1,000	2,750	50.0	—	2,750	50.0	—	
Chempack Maschinen Vertriebs GmbH	DEM	100,000	—	33.3	0.2	—	33.3	0.2	
BHS Emba Corrugated SARL	FRF	50,000	—	25.0	0.1	—	25.0	0.1	
Autocel S.A.	FRF	100	500	50.0	—	500	50.0	—	
SCA Shipping AB									
Holmsunds Stuveri AB	SEK	100	602	30.0	—	602	30.0	—	
Sundsvalls Förenade Stuveri AB	SEK	100	1,800	30.0	—	1,800	30.0	—	
SCA Holdings Ltd									
Sancellia Ltd	GBP	1	500,000	50.0	4.0	500,000	50.0	4.0	
SCA Beteiligungen GmbH									
Zewawell AG & Co KG PWA Verpackungswerke .	DEM	29,950,000	—	49.9	51.1	—	49.9	51.1	
Zewawell AG	DEM	50	1,000	50.0	0.1	1,000	50.0	0.1	
Wifstavarf GmbH	DEM	50,000	—	40.0	0.2	—	40.0	0.1	
ÖVRIGA FÖRETAG									
Moderbolaget									
Papierwerke Waldhof-Aschaffenburg AG (PWA) ²⁾	DEM	50	440,000	11.0	46.2	440,000	11.0	6.2	
AB Industrileveranser Returpapper	SEK	100	7,143	14.3	0.7	7,143	14.3	0.7	
Näringslivets Utbildnings AB	SEK	100	170	6.7	—	170	6.7	—	
Société OSPACO	FRF	100	1,264	6.3	—	1,264	6.3	—	
SPH Chemicals AB	SEK	100	5,175	11.5	—	5,175	11.5	—	
Svensk Interkontinental Lufttrafik AB (SILA)	SEK	100	24,000	1.7	—	24,000	1.7	—	
Övriga aktier och andelar		—	—	—	—	—	—	—	
					46.9				6.9
Mölnlycke AB									
Lappträsk Grönbacka Bostads AB	FIM	10	239	—	0.3	239	—	0.3	
Confectie Centrum Amsterdam	NLG	500	58	—	0.1	58	—	0.1	
Helsingfors Telefonförbund	FIM	—	21	—	—	—	—	—	
Multicem A/S	NOK	100	667	—	—	—	—	—	
Övriga aktier och andelar		—	—	—	—	—	—	—	
Bålforsens Kraft AB									
AB Linjebyggnad	SEK	1,000	270	9.1	—	270	9.1	—	
Övriga aktier och andelar		—	—	—	—	—	—	—	
Sunds Defibrator AB									
SOTUFIB S.A.	TND	100	2,670	18.5	2.8	2,394	19.0	2.5	
Auximéca S.A.	FRF	100	9,800	49.0	—	9,800	49.0	—	
Övriga aktier och andelar		—	—	—	0.1	—	—	0.1	
SCA Shipping AB									
Lunde Varv och Verkstads AB	SEK	100	3,000	30.0	—	3,000	30.0	—	
Bottenvikens Stuveri AB	SEK	100	160	1.5	0.2	80	1.5	0.2	
Övriga aktier och andelar		—	—	—	—	—	—	—	
Förvaltnings AB Aeolus									
AB Industrivärden	SEK	20	892,164	6.7	52.1	132,310	4.2	11.4	
Fortia AB	SEK	10	200,300	1.0	30.8	141,500	0.7	11.1	
John Mattsson AB	SEK	20	300	—	0.1	—	—	0.2	
Övriga aktier och andelar		—	—	—	—	—	—	—	
SCA Holdings Ltd									
Wm Nash Ltd	GBP	1	10,500	2.6	0.1	10,500	2.6	0.1	
Swedish Cellulose Co (New York) Inc									
St Regis Paper Co	USD	5	1,000	—	0.1	1,000	—	0.1	
Summa koncernens innehav av aktier och andelar .					631.8				516.5

Noter

1. Kapitalet DEM 30,000,000 består av ett andelskapital på DEM 15,000,000 (f å 15,000,000) och ett kapital om DEM 15,000,000 som SCA tillskjutit i egenskap av s k Stiller Gesellschafter.
2. Upp- och nedskrivning har verkställts med 40 Mkr.

Noter

RESULTATRÄKNING

Not 1

Rörelsens intäkter

Särskilt investeringsavdrag (10 % på anskaffningsvärde för inventarier) redovisas som övrig rörelseintäkt med 36.7 (-) Mkr för moderbolaget och med 45.7 (-) Mkr för koncernen.

Not 2

Avskrivningar enligt plan

Avskrivningarna är baserade på tillgångarnas anskaffningsvärden och ekonomiska livslängder, återgivna under avsnittet redovisningsprinciper på sid 34.

Årets planenliga avskrivningar uppdelas på tillgångskategori i noterna 9 och 10.

Extra avskrivningar enligt plan 18.5 Mkr och motsvarande återföring av avskrivning utöver plan avser anläggningar vid Östrands klorfabrik som kommer att utrangeras under 1983.

Not 3

Aktieutdelningar

Utdelningsintäkterna härrör i huvudsak från följande företag (Mkr):

	1982	1981
Moderbolaget		
Colon Emballage A/S	1.9	1.7
Obbola Linerboard AB	3.8	3.8
Smurfit-SCAB V. (Corrugated Holdings)	3.0	8.3
PWA	2.7	3.7

Övriga koncernföretag

BÅKAB från intresseföretag	6.0	3.7
Aeolus från Industrivärden/Fortia	3.6	5.3

Not 4

Andra finansiella poster

Den kursförlust på långfristiga lån i utländsk valuta som uppstått genom valutakursernas löpande förändring under året uppgår för moderbolaget till 47.9 (35.9) Mkr och för koncernen till 54.4 (36.4) Mkr.

Härav var för Moderbolaget 37.8 (21.7) Mkr orealiserade vid årets utgång och för koncernen 38.3 (22.2) Mkr. Moderbolaget svarar för huvudparten av koncernens långfristiga upplåning i utländsk valuta.

Not 5

Extraordinära intäkter och kostnader

Resultat av avyttrade anläggningstillgångar.

	Moderbolaget		Koncernen	
	1982	1981	1982	1981
Aktier, andelar och rättigheter	-	2.7	13.4	3.3
Maskiner och inventarier	-	-19.0	0.6	-18.5
Byggnader	2.8	21.4	38.1	22.9
Mark och övrig fast egendom	0.2	10.6	0.3	11.4
	3.0	15.7	52.4	19.1

Under året försålles Sunds Defibrators kontorsfastighet i Stockholm. Förvaltnings AB Aeolus sålde börsnoterade aktier.

Diverse kostnader (Mkr)

Den största enskilda posten utgörs av den orealiserade engångsförlusten i samband med den svenska kronans devalvering, enligt följande:

Moderbolaget	114.5	(60.0)
Koncernen	125.6	(60.5)

Övriga större poster är följande:

Moderbolagets kostnader för nedlagda industrier	9.4	(1.7)
Moderbolagets avsättning till Bo Rydins Stiftelse för vetenskaplig forskning	10.0	(-)
BÅKABs andel i intressebolags byggnadsräntor och kursförluster	26.0	(13.7)

Not 6

Avskrivningar utöver plan

Avskrivningar utöver plan har skett med högsta belopp som skattemässigt är medgivna. Uppdelning av avskrivningarna på tillgångsslag ges i noterna 9 och 10.

Not 7

Koncernbidrag

Moderbolagets mottagna koncernbidrag fördelar sig på följande sätt (Mkr):

	1982	1981
Bålforsens Kraft AB	166.6	150.0
SCA Shipping AB	11.8	2.6
SCA Trading AB	3.0	2.6
SCA Transport AB	13.6	-
SCA Emballage AB	16.5	-
Sunds Defibrator AB	10.7	-
Defibrator Fastighets AB	11.3	-
	<u>233.5</u>	<u>155.2</u>

Not 8

Skatt

Årets skattekostnad består av 38 Mkr svenska skatter och 60 Mkr utländska skatter. Den svenska skattekostnaden har påverkats dels av i resultatet ingående skattefria intäkter såsom utdelningar och realisationsvinster, dels av forskningsavdrag, avdrag för viss aktieutdelning och skattemässiga förlustavdrag. De utländska skatterna består av kupongskatter och normala vinstskatter.

BALANSRÄKNING**Not 9****Värdepapper och rättigheter**

Mkr

Koncernen	Aktier andelar	Obliga- tioner m m	Rättig- heter o patent	Kraft- rättig- heter	Goodwill	Summa
Ingående balans	516.5	12.9	39.1	77.7	7.9	654.1
Investeringar	127.3	0.4	5.1	—	1.9	134.7
Avyttringar m m	-12.0	- 9.5	—	—	—	-21.5
Avskrivningar enligt plan	—	—	-10.1	—	- 3.0	-13.1
Omföringar m m	—	—	1.8	- 1.8	—	—
Utgående balans	631.8	3.8	35.9	75.9	6.8	754.2

Förvaltnings AB Aeolus har under året utökat innehavet av börsnoterade aktier med 362.924 aktier i Industrivärden AB efter 1982 års split med 4 nya mot en gammal aktie och med 58.800 aktier i Fortia AB. Mölnlycke AB

har i samband med nyemission investerat 18,1 Mkr i Sancela S.A. de C V, Mexiko. Koncernens och moderbolagets innehav av aktier och andelar specificeras på sid 42-43.

Mkr	Aktier i dotter- bolag	Kapital- tillskott i dotter- bolag	Aktier andelar i övriga företag	Obligationer o andra värde- papper	Rättig- heter o patent	Kraft- rättig- heter	Summa
Moderbolaget							
Ingående balans	506.8	49.0	212.4	10.1	33.2	29.6	841.1
Investeringar	1.5	—	36.5	0.1	—	0.1	38.2
Avyttringar	—	—	—	- 7.0	—	—	- 7.0
Avskrivning enligt plan	—	—	—	—	- 5.6	—	- 5.6
Avskrivning utöver plan	—	—	—	—	0.1	—	0.1
Upp- och nedskrivning	400.0	—	—	—	—	—	400.0
Utgående balans	908.3	49.0	248.9	3.2	27.7	29.7	1,266.8

Kapitaltillskott i dotterbolag avser SCA Emballage AB med 9 Mkr och Sunds Defibrator AB med 40 Mkr. Beloppen är avsedda att utgöra ett tillskott av riskvilligt kapital i dessa bolag. Då till kapitaltillskotten ej knutits någon återbetalningsskyldighet så länge bolagen är

helägda dotterbolag till SCA och ingen säkerhet ställts eller ränta utfästs, kan de betraktas som eget kapital.

Investeringen i aktier i övriga företag 36.5 Mkr avser Wifstavarfs AB.

Not 10**Fastigheter och anläggningar**

Mkr

Koncernen	Anlägg- n. under upp- förande	Skepp	Maskiner invent.	Byggnader	Mark o övrig fast egendom	Summa
Anskaffningsvärde						
Ingående balans	175.0	89.9	3,872.7	1,034.6	855.0	6,027.2
Investeringar	72.7	0.9	726.3	104.4	57.1	961.4
Försålt, uttrangerat	- 0.4	—	-172.1	- 44.3	- 12.0	-228.8
Omföringar m m	-166.3	—	96.9	63.8	4.7	- 0.9
Uppskrivning	—	—	—	—	400.0	400.0
Utgående balans	81.0	90.8	4,523.8	1,158.5	1,304.8	7,158.9

NOTER

Mkr	Anlägg- under upp- förande	Skepp	Maskiner och invent.	Byggnader	Mark o övrig fast egendom	Summa
Avskrivningar enligt plan						
Ingående balans		80.0	1,440.4	389.5	106.8	2,016.7
Årets avskrivning		2.4	221.5	36.5	13.0	273.4
Extra avskrivning			17.0	1.5	—	18.5
Försålt, uttrangerat			— 93.8	— 17.6	— 0.1	—111.5
Omföringar			2.4	— 0.1		2.3
Utgående balans		82.4	1,587.5	409.8	119.7	2,199.4
Planenligt restvärde	81.0	8.4	2,936.3	748.7	1,185.1	4,959.5
Avskrivning utöver plan						
Ingående balans	20.9	7.8	1,703.6	344.1	104.1	2,180.5
Årets avskrivning	8.6	— 1.5	245.1	17.3	1.0	270.5
Återföring av avskrivning			— 17.0	— 1.5		— 18.5
Försålt, uttrangerat			— 62.3	— 2.1		— 64.4
Omföringar	— 20.9		— 2.4	21.1		— 2.2
Utgående balans	8.6	6.3	1,867.0	378.9	105.1	2,365.9
Bokfört restvärde	72.4	2.1	1,069.3	369.8	1,080.0	2,593.6
Total avskrivning 1981	20.9	3.0	620.3	115.4	31.3	790.9
Moderbolaget						
Anskaffningsvärde	19.9	—	2,853.0	529.5	659.8	4,062.2
Akkumulerade avskrivningar enligt plan	—	—	—911.1	—210.8	— 98.5	—1,220.4
Planenligt restvärde	19.9	—	1,941.9	318.7	561.3	2,841.8
Akkumulerade avskrivningar utöver plan	—	—	—1,256.9	—194.0	— 45.7	—1,496.6
Bokfört restvärde	19.9	—	685.0	124.7	515.6	1,345.2
Total avskrivning 1982	—	—	302.2	32.3	3.2	337.7
Total avskrivning 1981	—	—	464.1	70.2	19.2	553.5

Moderbolagets investeringar uppgick till 627 (737) Mkr.

Not 11

Långfristig upplåning

Amorteringsplan för koncernens långfristiga lån.
1983 års amortering 445.0 Mkr redovisas under rubriken Kortfristiga skulder.

1984	234.1
1985	246.4
1986	212.6
1987	468.7
1988 och senare ..	863.5
	<u>2,025.3</u>

Koncernens totala upplåning inklusive andra kortfristiga skulder om 769.6 Mkr uppgår till 2,794.9 Mkr.

De svenska koncernbolagens upplåning i annan valuta än svenska kronor svarar för 1,364.7 Mkr av den totala upplåningen.

Not 12

Andra långfristiga skulder

Avsatt till pensioner fördelar sig för moderbolaget på PRI-pensioner med 250.0 (225.6) Mkr och övriga pensioner med 62.8 (64.1) Mkr. Koncernens PRI-pensioner uppgår till 429.5 (382.4) Mkr och övriga pensioner till 91.2 (86.8) Mkr. Även räntedelen av pensionsskuldens ökning redovisas som rörelsekostnad.

Posten Andra långfristiga skulder för koncernen utgörs av ej räntebärande skulder varav den långfristiga delen av BÅKABs mellanhanden med delägda kraftbolag svarar för den största delen. Vidare ingår den orealiserade kursvinst som uppkommit i samband med omräkning av de utländska dotterbolagens redovisningar med 45 (18) Mkr.

Not 13**Konvertibla lån**

Lånen som är tagna av Moderbolaget specificeras nedan.

	1982	1981
1975 års, 7 % lån à 43.8 Mkr	15.7	18.1

Obligationslån utan säkerhet som kan konverteras till B-aktier i SCA t o m 1985. Konverteringskursen 1982-12-31 var 100 kr.

	1982	1981
1982 års, 9% lån à 19.75 milj USD	144.3	—

Förlagslån som får konverteras till fria B-aktier i SCA from 1983-02-16 t o m 1998-02-05. Konverteringskurs 367 kronor.

1982 års räntekostnad för konverteringslånen var 1.9 (0.5) Mkr.

Not 14**Investeringsfonder och liknande fonder**

Mkr	Investeringsfond		Vinst-fond
	Sverige	utlandet	
Koncernen			
Ingående balans	21.3	9.4	68.0
Årets avsättning		1.9	
Ianspråktaget	-21.3	- 5.4	-34.3
Utgående balans	—	5.9	33.7
Moderbolaget			
Ingående balans	4.2	—	7.8
Årets avsättning	—	—	—
Överfört från dotterbolag ...	3.0	—	—
Ianspråktaget	- 7.2	—	- 7.8
Utgående balans	—	—	—

Not 15**Eget kapital**

Mkr	Aktie-kapital	Reserv-fond	Uppskrivn.-fond	Koncern-reserv	Disp.-medel
Koncernen					
Ingående balans	615.3	241.0	100.0	16.6	750.6
Uppskrivning			400.0		
Överföring från beskattad reserv					50.0
Utdelning					-110.9
Fondavsättning m m		3.7		- 0.7	- 2.4
Ökning genom konvertering av skuldebrev ...	1.2	1.2			
Årets vinst					228.2
Utgående balans	616.5	245.9	500.0	15.9	915.5
Moderbolaget					
Ingående balans	615.3	214.3	100.0	410.2	
Uppskrivning			400.0		
Överföring från beskattad reserv				50.0	
Ökning genom konvertering	1.2	1.2			
Utdelning				-110.9	
Årets vinst				187.0	
Utgående balans	616.5	215.5	500.0	536.3	

Aktiekapitalet per 1982-12-31 består av 12.330.138 (12.306.369) st aktier på nominellt 50 kr, varav 4.633.514 A-aktier och 7.696.624 B-aktier varav 4.468.843 B-aktier är fria.

Moderbolagets förvaltningsberättelse

I moderbolaget ingår den helt övervägande delen av gruppen Skogsbruk och skogsindustri samt därutöver stabs- och serviceenheter.

Medeltalet anställda i moderbolaget var 5.806 (6.070) fördelade på 24 (25) arbetsställen.

En specifikation över kommuner och antal anställda finns på sidan 49.

Löner och ersättningar till styrelse, verkställande direktör och 1:e vice verkställande direktör uppgick till 1,6 (1,8) Mkr. Löner till övriga uppgick till 478,2 (481,4) Mkr. Lag- och avtalsbundna kostnader uppgick till 215,5 (211,7) Mkr.

Moderbolagets försäljning till andra bolag inom koncernen uppgick till 339 (293) Mkr, vilket var 9,0 (8,2) % av

moderbolagets fakturerade försäljning. Inköpen från andra bolag inom koncernen uppgick till 476 (487) Mkr.

Moderbolaget har i likhet med föregående år utgivit sysselsättningsfrämjande bidrag till företag inom Kramfors-området med 1,5 Mkr.

Förlagslån

Som framgår av till aktieägarna utsänt prospekt har styrelsen den 8 mars 1983 beslutat att uppta dels ett konvertibelt förlagslån, dels ett förlagslån med optionsrätt till nyteckning av aktier i bolaget. De upptagna lånen skall sammanlagt uppgå till ett belopp om högst 378 Mkr. Beslutet har godkänts av extra bolagsstämma den 11 april 1983.

Fondemission och split

Styrelsen föreslår den ordinarie bolagsstämman, att aktiekapitalet skall ökas medelst en fondemission genom ianspråktagande av bundna fonder, därvid en ny aktie skall erhållas för varje gammal aktie. De nya aktierna skall vara utdelningsberättigade fr o m för räkenskapsåret 1983. Styrelsen föreslår vidare en split innebärande att varje aktie om nominellt 50 kr uppdelas i två aktier om nominellt 25 kr. Förslaget om split förutsätter ändring av bolagsordningen.

Förslagen innebär sammantaget, att i utbyte för en gammal aktie om nominellt 50 kr erhålles fyra nya aktier om nominellt 25 kr.

Förslag till vinstdisposition

Koncernens fria egna kapital enligt koncernredovisningen uppgår till 916 Mkr, varav årets vinst är 228 Mkr.

Styrelsen och verkställande direktören föreslår, att till bolagsstämmans förfogande stående medel, utgörande

från föregående år balanserade vinstmedel	349.246.893:50
årets vinst	187.000.000:—
Kronor	536.246.893:50

disponeras så

att till aktieägarna utdelas 10 kr per aktie	123.622.960:—
samt att återstående belopp balanseras	412.623.933:50
Kronor	536.246.893:50

Sundsvall i mars 1983

Sigvard Ando
Tore Daun
Nils Fromm

Tore Browaldh
Kjell Brändström
Per Ekström
Per Lindberg
Bo Rydin
Verkst dir

Gunnar Dahlsten
Robert Francke
Holger Rådström

Vår revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning och koncernredovisning har avgivits den 18 mars 1983.

Öhrlings Revisionsbyrå AB
Bertil Edlund
Aukt. revisor

Den av moderbolagets styrelse underskrivna förvaltningsberättelsen omfattar sidorna 8-49 i den tryckta årsredovisningen.

Personal och löner

Lagstadgade uppgifter för 1982 avseende personal och löner.

I de kommuner i Sverige där moderbolaget respektive koncernen bedrev verksamhet var antalet anställda i medeltal följande:

Kommuner/arbetsställen	Moderbolaget	Koncernen
Falkenberg/Mölnlycke		
– konsumentprodukter	282	
Gotland/		
Mölnlycke Marin	20	
Göteborg/		
Mölnlycke Marin	45	
Melka-Tenson	80	
Mölnlycke Sytråd	141	
Härfors/		
Sunds Defibrator	24	
Härryda/Mölnlycke		
– sjukhusprodukter	685	
– industriprodukter	28	
– konsumentprodukter	111	
Höganäs/		
Mölnlycke Marin	26	
Järfälla/SCA Emballage ..	152	
Kalix/Skogsförvaltning	157	157
Karlskrona/Mölnlycke		
– industriprodukter	167	
Kramfors/		
Lugnviks sågverk	119	119
Luleå/		
Skogsförvaltning	130	130
Lycksele/		
Skogsförvaltning	253	253
Malmö		
– Ekenbergs	13	
– Sundpasma	2	
Mariestad/		
Mölnlycke Marin	89	
Mölnådal/Mölnlycke		
– konsumentprodukter	92	
– kemtekniska produkter ..	68	
– industriprodukter	11	
– HK	65	

Piteå/Munksund		
– pappersbruk	486	486
– sågverk	156	156
– skogsförvaltning	149	149
Ragunda/BÅKAB		34
Sollefteå/		
Skogsförvaltning	135	135
Stockholm/		
Sunds Defibrator AB		179
Strömsund/		
Skogsförvaltning	214	214
Sundsvall		
– HK, SCA	270	270
– BÅKAB		192
– Matfors pappersbruk	231	231
– Nyhamns kemiska		
fabrik	58	58
– Ortvikens pappersbruk ..	877	877
– Sunds Defibrator AB		644
– SCA Shipping AB		191
– SCA Teknik AB		182
– Sörfors		
skogsförvaltning	172	172
– Transportavdelningen ..	86	86
– Tunadals sågverk	283	283
Södertälje/		
Sunds Defibrator AB		143
Timrå		
– Bogrunds plantskola ...	47	47
– Lögdö skogsförvaltning ..	184	184
– Östrands fabriker	958	958
Umeå/		
Holmsunds sågverk	165	165
Varberg/		
Melka-Tenson		82
Värnamo/		
SCA Emballage AB		276
Ånge/Skogsförvaltning	150	150
Örebro/Sund-Emba AB ...		187
Östersund		
– Kälarne skogsförvaltning	228	228
– Östersund		
skogsförvaltning	267	267
Övriga	31	221*)
	5.806	10.207

Löner och ersättningar till anställda i Sverige uppgick till 896,3 Mkr.

*) Moderbolaget	31
BÅKAB	132
SCA Teknik AB	11
SCA Emballage AB	47
	221

Antal anställda och utbetalda löner utomlands

	Antal anställda 1982	Utbetalda löner (Mkr)
Australien	3	0.5
Belgien	153	15.5
Brasilien	6	0.9
Danmark	210	24.8
England	171	15.7 (0.1)*
Finland	864	54.8
Frankrike	1,070	89.8 (0.2)*
Holland	775	74.6
Irland	40	1.6
Italien	21	2.0
Japan	4	0.8
Kanada	94	14.1
Norge	572	55.1
Nya Zeeland ..	3	0.4
Portugal	884	18.5
Schweiz	19	3.6
Spanien	33	3.5
USA	201	31.7
Västtyskland ..	245	34.6 (0.2)*
Österrike	8	1.1
Utomlands	5,376	443.6 (0.5)*
Sverige	10,207	1,337.7 (2.7)*
Koncernen	15,583	1,781.3 (3.2)*

*) Styrelse och koncernledning.

Revisionsberättelse

Vi har granskat årsredovisningen, koncernredovisningen, räkenskaperna samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för år 1982. Granskningen har utförts enligt god revisionssed.

Moderbolaget

Årsredovisningen har upprättats enligt aktiebolagslagen.

I denna lag föreskriven särskild

förteckning över lån, ställda panter och ansvarsförbindelser har upprättats.

Vi tillstyrker

att resultaträkningen och balansräkningen fastställs,
att vinsten disponeras enligt förslaget i förvaltningsberättelsen samt
att styrelsens ledamöter och verkställande direktören beviljas ansvarsfrihet för år 1982.

Koncernen

Koncernredovisningen har upprättats enligt aktiebolagslagen. Vi tillstyrker att koncernresultaträkningen och koncernbalansräkningen fastställs.

Sundsvall den 18 mars 1983

Öhrlings Revisionsbyrå AB
Bertil Edlund

Aukt. revisor

SCA-aktien

SCAs 10 största aktieägare 25 februari 1983

Den 25 februari 1983 utgjorde följande företag och stiftelser de tio största registrerade aktieägarna efter röstetal.

	Aktier	Röstetal i %	% av totala aktie- kapitalet
AB Industrivärden	1.236.000	22,43	10,01
AB Custos	1.017.381	16,66	8,24
SHBs Pensionsstiftelse	259.480	4,80	2,10
Allm. Pensionsfonden			
Fjärde Fondstyrelsen	594.814	3,00	4,82
Trygg-Hansa Koncernen	678.650	2,47	5,49
Skandia-Koncernen	476.734	1,58	3,86
SCAs Personalstiftelse	125.000	1,27	1,01
Investment AB Öresund	140.000	1,08	1,13
Stiftelsen Oktogonen	54.142	1,00	0,44
Investment AB Promotion	60.870	0,95	0,49

Information till akteägare

SCA distribuerar skriftlig information till de ca 30.000 aktieägarna, som till VPC anmält att de önskar erhålla informationen, tre gånger per år. Februari/mars: SCA-tidningens aktieägarupplaga med bokslutskommuniké.

April/maj: Årsberättelse

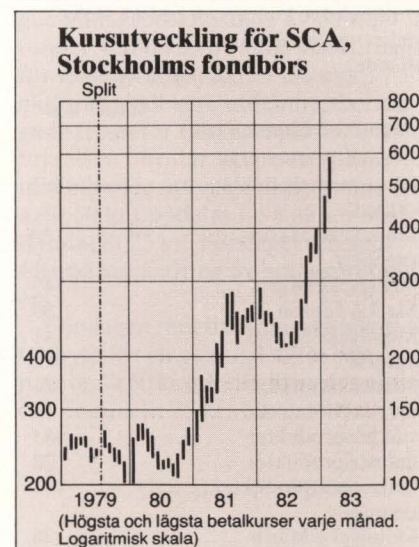
Oktober: SCA-tidningens aktieägarupplaga med delårsrapport.

Aktieägare kan även erhålla samtliga 12 nummer per år av SCA-tidningen för 15 kr per år. Prenumerationsanmälan sker till SCA-tidningen, SCA, 851 88 Sundsvall.

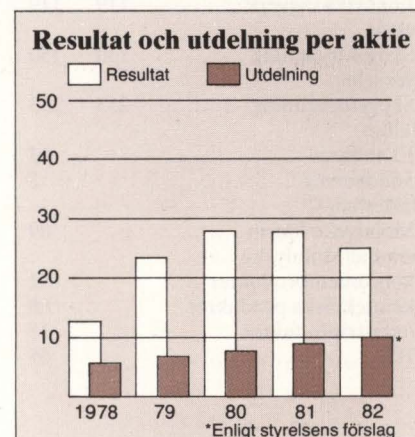
Den som önskar erhålla verkställande direktörens anförande vid bolagsstämman, som i år hålls den 26 maj i Sundsvall, kan rekvirera detta från SCA, Informationsavdelningen, 851 88 Sundsvall, tel 060-19 30 00.

Delårsrapporten för perioden 1.1-31.8 1983 beräknas bli publicerad den 18 oktober 1983.

Högsta respektive lägsta kurs på SCA-aktien under 1982 var 400 kr respektive 210 kr. Vid utgången av februari var kursen 600 kr.



Vinsten per aktie är 25 (28) kr. Styrelsen föreslår att utdelningen höjs med 1 kr till 10 kr.



Flerårsöversikt för koncernen

Resultatposter	1973	1974	1975 ¹⁾	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
Försäljning	2,055	2,765	3,588	4,153	4,598	5,128	5,965	6,708	7,448	8,359
Rörelseöverskott	461	911	738	699	549	520	787	896	949	1,038
Avskrivningar enligt plan	120	122	157	176	194	213	228	241	241	287
Rörelseresultat	341	789	581	523	355	307	559	655	708	751
Skogsbruk och skogsindustri ..	288	679	431	338	202	92	307	380	399	368
Förpackningsföretagen	11	39	17	23	36	28	27	41	16	31
Mölnlycke-gruppen	—	—	59	66	43	69	79	97	105	131
Sunds-gruppen (fr o m 1979)										
Sunds Defibrator)	13	17	22	36	25	12	— 10	— 7	19	31
BÅKAB-gruppen	41	64	62	72	67	125	178	167	189	222
Gemensamt	— 12	— 10	— 10	— 12	— 18	— 19	— 22	— 23	— 20	— 32
Finansiella intäkter	30	64	90	93	117	130	175	270	256	236
Finansiella kostnader	— 90	— 105	— 102	— 119	— 135	— 164	— 197	— 237	— 304	— 391
Resultat före e.o.-poster	281	748	569	497	337	273	537	688	660	596
E.o.-poster	22	52	— 12	3	— 37	—	3	30	— 64	— 119
Resultat före dispositioner och skatt	303	800	557	500	300	273	540	718	596	477
Balansposter										
Kassa, bank, medelsplaceringar	339	701	763	772	700	1,171	1,446	1,379	1,103	1,242
Övriga oms. tillgångar	882	1,281	1,914	2,123	2,356	2,188	2,574	2,972	3,394	3,699
Anläggningstillgångar	2,121	2,235	2,768	3,031	3,196	3,493	3,822	4,180	5,005	6,018
Rörelseskulder ²⁾	—	—	—	806	800	931	1,201	1,331	1,430	1,637
Övriga kortfristiga skulder	521	720	969	256	228	288	416	446	381	832
Långfristiga skulder	1,227	1,234	1,460	1,577	1,763	1,957	2,233	2,270	2,769	2,979
Obeskattade reserver	902	1,468	1,956	2,195	2,317	2,349	2,555	2,876	3,148	3,217
Eget kapital inkl beskattade reserver	692	795	1,060	1,092	1,144	1,327	1,437	1,608	1,774	2,294
Balansomslutning	3,342	4,217	5,445	5,926	6,252	6,852	7,842	8,531	9,502	10,959
Relationstal och utdelning										
Soliditet, %	34	37	38	37	37	37	35	36	35	37
Räntabilitet på genomsnittligt bundet kapital (före skatt)	14	26	16	13	9	9	13	14	13	12
Räntabilitet på genomsnittligt eget kapital (efter skatt)	13	26	14	11	8	7	11	12	11	9
Vinst per aktie	16	38	22	20	15	13	23	28	28	25
Utdelning	4:—	4:40	4:75	5:—	5:—	5:50	6:50	7:50	9:—	10:— ³⁾
Investeringar										
I anläggningar	242	204	347	420	299	352	400	726	1,037	961
I värdepapper och rättigheter	24	186	190	106	63	155	61	10	101	135
Personal										
Medeltal anställda	11,624	11,146	16,413	16,302	15,937	15,519	15,646	15,935	16,015	15,583
Löner	398	430	668	776	824	900	1,000	1,114	1,243	1,340

1) Förvärv av Mölnlycke

2) Rörelseskulder finns ej specificerade för åren 1973–1975

3) Enligt styrelsens förslag

Koncernens anläggningar

1. Munksunds pappersbruk och sågverk
2. Holmsunds sågverk
3. Lugnviks sågverk
4. SCAs huvudkontor
BÅKABs huvudkontor
Östrands sulfatfabrik
Östrands CTMP-fabrik
Östrands klor- och alkalifabrik
Tunadals sågverk
Ortvikens och Matfors pappersbruk
Nyhamns kemiska fabrik
Sunds Defibrator, Sundsvall (verkstads-
produkter)
5. SCA Emballage, Järfälla
6. Sunds Defibrator, Örebro
7. Sunds Defibrator, Södertälje
8. Mölnlyckes huvudkontor, Göteborg
Mölnlycke Sytråd, Göteborg
Mölnlycke Sjukhusprodukter, Mölnlycke
Mölnlycke Melka-Tenson, Askim
Mölnlycke Pelle Petterson, Askim
9. Mölnlycke Konsumentprodukter, Falkenberg
10. Mölnlycke Marin, Höganäs
11. Mölnlycke Nättraby Bruk, Nättraby
12. Mölnlycke Marin, Slite
13. SCA Emballage, Värnamo
14. Mölnlycke, Finland (sjukhus-, konsument-,
industri-, kemtekniska produkter,
konfektion, sytråd)
15. Mölnlycke, Norge (konsument- och kem-
tekniska produkter)
16. Mölnlycke, Danmark (sjukhusprodukter)
17. Mölnlycke, Eire (sjukhusprodukter)
18. Mölnlycke, Storbritannien (sjukhuspro-
dukter)
19. Mölnlycke, Holland (sjukhus-, kon-
sument-, industriprodukter, och konfektion)
20. Mölnlycke, Belgien (sjukhusprodukter)
21. Mölnlycke, Förbundsrepubliken Tyskland
(sjukhusprodukter)
22. Mölnlycke, Spanien (sjukhusprodukter)
23. Mölnlycke, Portugal (konfektion)
24. Mölnlycke, USA (sytråd)
25. Mölnlycke, Frankrike (sjukhusprodukter)
26. Clergeau-koncernen, Frankrike (wellpapp)
27. Sunds Defibrator, Kanada
28. Riise Engineering Co, USA (Sunds Defi-
brator)

Intresseföretag

29. Wifstavarfs AB, Sverige – 50 % (finpapper)
30. Obbola Linerboard AB, Sverige – 50 %
(kraftliner)
31. Colon Emballage A/S, Danmark – 50 %
(wellpapp)
32. Zewawell AG & Co KG, Förbundsrepubliken
Tyskland – 50 % (wellpapp)
33. PWA, Förbundsrepubliken Tyskland – 11 %
(finpapper)
34. Sancela Ltd, England – 50 % Mölnlycke
(konsumentprodukter)
35. Smurfit-SCA B.V., England – 49 %
(wellpapp)
36. Smurfit-SCA B.V., Irland – 49 % (wellpapp)
37. Sancela Inc., Kanada – 50 % Mölnlycke
(sjukhusprodukter)
38. Sancela S.A. de C.V., Mexico – 49 %
Mölnlycke (konsumentprodukter)
39. Sund-Emba-BHS Industria de Maquinas
S.A., Brasilien – 24,5 % Sunds Defibrator
(verkstadsprodukter)
40. Sancela Pty., Australien – 50 % Mölnlycke
(konsumentprodukter)

Uppgifterna avser mars månad 1983.

Koncernens anläggningar och intressen



SCA-koncernen

SCA är ett relativt ungt företag, bildat 1929, men har samtidigt en förankring i de företag som redan under 1600-talet började utnyttja den norrländska skogen i industriell skala.

SCA bildades som ett holdingbolag för 13 företag utefter norrlandskusten. Dessa arbetade med i stort sett bibehållen självständighet en bit in på 1950-talet. Nästa viktiga årtal är 1954, då företagen genom fusion uppgick i SCA. Samtidigt bildades dotterbolagen Bålforsens Kraft AB – BÅKAB – och Sunds AB, idag Sunds Defibrator AB.

SCA äger 1,7 milj hektar produktiv skogsmark, 7,2 % av Sveriges totala produktiva skog. SCA är därmed den största privata skogsägaren i Sverige och i Västeuropa. SCA äger skogar från Medelpad och norrut. Från de egna skogarna täcker SCA mer än 60 % av virkesbehovet vid de egna industrierna. Detta är en hög självförsörjningsgrad även med internationella mått mätt.

Det moderna SCA har formats efter främst två huvudlinjer. En är en koncentration av tillverkningen till större och därmed internationellt konkurrenskraftiga enheter. Idag är den genomsnittliga kapaciteten vid de massa- och pappersproducerande enheterna närmare 300.000 ton per år. En andra linje har varit att öka vidareförädlingen. Av massaproduktionen förädlas nu ca 90 % till papper vid egna och delägda pappersbruk. Ett annat uttryck för denna utveckling är att en betydande del av den kraftliner SCA tillverkar vidareförädlas till wellpappemballage i egna och delägda företag i Sverige och ytterligare fem länder i Västeuropa.

Förvärvet av Mölnlycke år 1975 har ytterligare ökat graden av vidareförädling då hygienprodukter, som svarar för mer än 80 % av företagets försäljning, till övervägande del baseras på massa och papper. Samtidigt representerar Mölnlycke en betydande diversifiering av koncernens tillverkning.

SCA är genom dotterbolaget BÅKAB en av de större privata kraftleverantörerna i Sverige. Vattenkraften har successivt byggts ut i en omfattning som innebär att ca 70 % av producerad kraft kan levereras till förbrukare utanför SCA-koncernen.

Dotterbolaget Sunds Defibrator AB tillverkar och försäljer utrustningar för framför allt massa- och pappersindustrin samt för fiberskive- och förpackningsindustrin.

Utvecklingen mot ökad vidareförädling och diversifiering har lett till att Skogsbruk och skogsindustri, som i början av 1970-talet svarade för ca 80 % av försäljningen, nu har en andel på 44 % av omsättningen. För mer än hälften svarar således Förpackningsföretagen, Mölnlycke, Sunds Defibrator och BÅKAB.

SCA-koncernen är idag engagerad i verksamhet i 20-talet länder. Mer än 5.000 av de 15.583 anställda arbetar utanför Sverige, huvudsakligen inom Mölnlyckes och Förpackningsföretagens verksamhet.

SCAs försäljning 1982 uppgick till 8.359 Mkr. Resultatet före bokslutsdispositioner, extraordinära poster och skatter, uppgick till 596 Mkr.



SVENSKA CELLULOSA AKTIEBOLAGET SCA • S-851 88 SUNDSVALL